

ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਅਖਬਾਰ  
ਅਤੇ ਟੀ.ਵੀ ਨਾਲ  
ਜੁੜਨ ਲਈ  
ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ +91 81463 20009  
ਪਟਿਆਲਾ +91 79735 07533



ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ

ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਪੰਜਾਬੀ ਅਖਬਾਰ  
ਪੰਜਾਬੀਅਤ ਦੀ ਸੋਚ 'ਤੇ ਪਹਿਰਾ

DOWNLOAD THE APP  
NOW AVAILABLE ON



24x7  
LIVE STREAMING


ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਟੀ ਵੀ Mobile App  
'ਤੇ ਵੀ ਉਪਲਬਧ

VOL-13 ISSUE 2481 31 May, 2026 Sunday www.sanjhisoch.com ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ★ ਪੰਜਾਬ ★ ਹਿਮਾਚਲ ★ ਹਰਿਆਣਾ ★ ਦੇਸ ਦੁਨੀਆਂ +1 (209) 303-1260

**Jaspreet Singh**  
Attorney-At-Law

**Loan Modification**

Bankruptcy, Immigration,  
Political Asylum, Deportation,  
Defense, Citizenship,  
L-1, H-1, Family Law,  
Divorce



**Fremont:**  
44790 S, GRIMMER BLVD #204,  
FREMONT, CA 94538  
Phone: 510-657-6444, Fax: 510-657-6443

**Fresno:**  
4491 W, Shaw Ave. Suit No. 3008  
(Near Costco), Fresno, CA 93722  
Phone: 599-271-5511



**RE/MAX EXECUTIVE**

ਨਵਾਂ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣਾ ਘਰ  
ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ  
ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

**Kirandeep Kaur**  
Realtor®

220 - A Standiford Ave, Modesto, CA 95350, kkaure@mycvr.com

**Contact : Cell (209) 550-1704**

**Space available for Ad**

Contact #  
**+1 (209) 303-1260**

**THE JRP GROUP**  
A Tradition of Real Estate Excellence

SERVING CALIFORNIA FOR RESIDENTIAL REAL ESTATE NEEDS

ਘਰ ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ  
ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

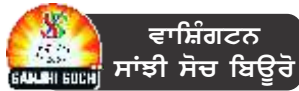
**Ph: (414) 551-0530**

**Simranveer Singh**  
Realtor  
The JRP Group

DRE #02114137



## ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਨੂੰ ਵੱਡਾ ਝਟਕਾ! ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਦੇ ਮਸ਼ਹੂਰ ਕੈਨੇਡੀ ਸੈਂਟਰ ਤੋਂ ਹਟੇਗਾ ਟਰੰਪ ਦਾ ਨਾਮ



ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ  
ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ

ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਨੂੰ ਫੈਡਰਲ ਕੋਰਟ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਝਟਕਾ ਲੱਗਾ ਹੈ। ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਦੇ ਇੱਕ ਫੈਡਰਲ ਜੱਜ ਨੇ 'ਜੋਨ ਐੱਫ. ਕੈਨੇਡੀ ਸੈਂਟਰ ਫਾਰ ਦਿ ਪਰਫਾਰਮਿੰਗ ਆਰਟਸ' ਤੋਂ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਦਾ ਨਾਮ ਹਟਾਉਣ ਦਾ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਜੱਜ ਨੇ ਆਪਣੇ ਫੈਸਲੇ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕਾਂਗਰਸ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਤੋਂ ਬਿਨਾਂ ਇਸ ਸੰਸਥਾ ਦਾ ਨਾਮ ਅਧਿਕਾਰਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਨਹੀਂ ਬਦਲਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਹੀ 14 ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਸੈਂਟਰ ਦੇ ਸਾਰੇ ਸਾਈਨਬੋਰਡਾਂ ਤੋਂ ਟਰੰਪ ਦਾ ਨਾਮ ਹਟਾਉਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਵਿਵਾਦ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਹੋਈ, ਜਦੋਂ ਕੈਨੇਡੀ ਸੈਂਟਰ ਦੇ ਬੋਰਡ ਨੇ ਸੰਸਥਾ ਦਾ ਨਾਮ ਬਦਲ ਕੇ 'ਡੋਨਾਲਡ ਜੇ. ਟਰੰਪ ਐਂਡ ਜੋਨ ਐੱਫ. ਕੈਨੇਡੀ ਮੈਮੋਰੀਅਲ ਸੈਂਟਰ ਫਾਰ ਦਿ ਪਰਫਾਰਮਿੰਗ ਆਰਟਸ' ਰੱਖਣ ਦੇ ਪੱਖ ਵਿੱਚ ਵੋਟ ਕੀਤਾ।

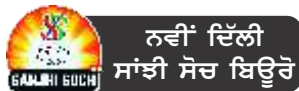
ਟਰੰਪ ਇਸ ਬੋਰਡ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਕਰ ਰਹੇ ਸਨ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਈ ਸਹਿਯੋਗੀ ਟ੍ਰਸਟੀ ਵਜੋਂ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਵੋਟਿੰਗ ਤੋਂ ਤੁਰੰਤ ਬਾਅਦ ਇਮਾਰਤ ਦੇ ਬਾਹਰੀ ਹਿੱਸੇ ਵਿੱਚ ਕੈਨੇਡੀ ਦੇ ਨਾਮ ਦੇ ਉੱਪਰ ਟਰੰਪ ਦਾ ਨਾਮ ਲਗਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਆਪਣੇ ਫੈਸਲੇ ਵਿੱਚ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਜੱਜ ਕ੍ਰਿਸਟੋਫਰ ਕੂਪਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੈਨੇਡੀ



ਸੈਂਟਰ ਦਾ ਕਾਨੂੰਨੀ ਚਾਰਟਰ ਸਾਫ਼ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਹ ਤੈਅ ਕਰਦਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸੰਸਥਾ ਪੂਰਵ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਜੋਨ ਐੱਫ. ਕੈਨੇਡੀ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਬਣਾਈ ਗਈ ਹੈ।

ਬੋਰਡ ਕੋਲ ਇਹ ਅਧਿਕਾਰ ਨਹੀਂ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੀ ਮਰਜ਼ੀ ਨਾਲ ਇਸ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰਤ ਨਾਮ ਬਦਲ ਸਕੇ। ਅਮਰੀਕੀ ਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟ ਜੱਜ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੈਨੇਡੀ ਸੈਂਟਰ ਦਾ ਨਾਮ ਕਾਂਗਰਸ ਨੇ ਰੱਖਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਸਿਰਫ਼ ਕਾਂਗਰਸ ਕੋਲ ਹੀ ਉਸ ਨੂੰ ਬਦਲਣ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਹੈ।

## ਰਾਜਧਾਨੀ ਦਿੱਲੀ ਨੂੰ ਦਹਿਲਾਉਣ ਦੀ ਵੱਡੀ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਦਾ ਪਰਦਾਫਾਸ਼ ਆਈਐਸਆਈ-ਮੁੰਬਈ ਅੰਡਰਵਰਲਡ ਨੈੱਟਵਰਕ ਦੇ 9 ਮੁਲਜ਼ਮ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ



ਨਵੀਂ ਦਿੱਲੀ  
ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ

ਦਿੱਲੀ ਪੁਲਿਸ ਦੇ ਸਪੈਸ਼ਲ ਸੈੱਲ ਨੇ ਇੱਕ ਵੱਡੇ ਅੱਤਵਾਦੀ-ਸੰਗਠਿਤ ਅਪਰਾਧ ਨੈੱਟਵਰਕ ਦਾ ਪਰਦਾਫਾਸ਼ ਕੀਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਨੌਂ ਮੁਲਜ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਜਾਂਚ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਨੈੱਟਵਰਕ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵੱਡੀ ਅੱਤਵਾਦੀ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਨੂੰ ਅੰਜਾਮ ਦੇਣ ਲਈ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀ ਖੁਫੀਆ ਏਜੰਸੀ, ਆਈਐਸਆਈ, ਅੰਡਰਵਰਲਡ ਡੋਨ ਦਾਉਦ ਇਬਰਾਹਿਮ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਤੱਤਾਂ ਅਤੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ-ਦੁਬਈ ਸਥਿਤ ਸੰਚਾਲਕਾਂ ਨਾਲ ਮਿਲ ਕੇ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਮੁਲਜ਼ਮਾਂ ਤੋਂ ਵਿਸਫੋਟਕ, ਗ੍ਰੇਨੇਡ ਅਤੇ ਆਧੁਨਿਕ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਹਥਿਆਰ ਬਰਾਮਦ ਕੀਤੇ ਹਨ। ਸੂਤਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ, ਇਸ ਨੈੱਟਵਰਕ ਦੇ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਅਤੇ ਦੁਬਈ ਨਾਲ ਸਬੰਧ ਹਨ। ਇਹ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰੀਆਂ ਦਿੱਲੀ, ਮੁੰਬਈ, ਰਾਜਸਥਾਨ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਸਮੇਤ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਰਾਜਾਂ ਵਿੱਚ ਕੀਤੇ ਗਏ ਇੱਕ ਤਾਲਮੇਲ ਵਾਲੇ ਆਪ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੌਰਾਨ ਕੀਤੀਆਂ ਗਈਆਂ। ਜਾਂਚ ਏਜੰਸੀਆਂ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਹੈ ਕਿ ਮੁਲਜ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਦੇਸ਼ ਭਰ ਵਿੱਚ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਅਤੇ ਸੰਵੇਦਨਸ਼ੀਲ ਸਥਾਪਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾਉਣ ਦਾ ਕੰਮ ਸੌਂਪਿਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਮੁੱਢਲੀ ਜਾਂਚ ਤੋਂ ਪਤਾ ਲੱਗਾ ਹੈ ਕਿ ਨੈੱਟਵਰਕ ਤਿੰਨ ਪੱਧਰਾਂ 'ਤੇ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਸੀ। ਸੂਤਰਾਂ ਤੋਂ ਪਤਾ ਚੱਲਿਆ ਹੈ ਕਿ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਦੀ ਆਈਐਸਆਈ ਇਸ ਪੂਰੇ ਆਪ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦਾ ਰਣਨੀਤਕ ਮਾਸਟਰਮਾਈਂਡ ਸੀ, ਜਦੋਂ ਕਿ

ਨੈੱਟਵਰਕ ਦਾ ਇੱਕ ਹਿੱਸਾ ਅੰਡਰਵਰਲਡ ਡੋਨ ਦਾਉਦ ਇਬਰਾਹਿਮ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਤੱਤਾਂ ਦੇ ਨਿਰਦੇਸ਼ਨ ਹੇਠ ਕੰਮ ਕਰ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਦੂਜਾ ਹਿੱਸਾ ਪਾਕਿਸਤਾਨ-ਅਧਾਰਤ ਕਥਿਤ ਆਪਰੇਟਿਵ ਸ਼ਹਿਜ਼ਾਦ ਭੱਟੀ ਦੁਆਰਾ ਚਲਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ। ਜਾਂਚ ਏਜੰਸੀਆਂ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ ਲਿੰਕਾਂ ਦੀ ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਜਾਂਚ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਸੂਤਰ ਦੱਸਦੇ ਹਨ ਕਿ ਅੱਤਵਾਦੀ ਦਿੱਲੀ ਅਤੇ ਹੋਰ ਵੱਡੇ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿੱਚ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਬੁਨਿਆਦੀ ਢਾਂਚੇ ਨੂੰ ਨਿਸ਼ਾਨਾ ਬਣਾ ਰਹੇ ਸਨ। ਸੰਭਾਵੀ ਨਿਸ਼ਾਨਿਆਂ ਵਿੱਚ ਪਾਵਰ ਪਲਾਂਟ, ਬਿਜਲੀ ਉਤਪਾਦਨ ਅਤੇ ਵੱਡੇ ਕੇਂਦਰ, ਹਵਾਈ ਆਡੋ, ਰੇਲਵੇ ਸਟੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਹੋਰ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਉਰਜਾ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਸਥਾਪਨਾਵਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਸਨ। ਸੁਰੱਖਿਆ ਏਜੰਸੀਆਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਸਹੂਲਤਾਂ 'ਤੇ ਹਮਲੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਵਿਆਪਕ ਜਾਨੀ ਨੁਕਸਾਨ ਅਤੇ ਜ਼ਰੂਰੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਵਿਘਨ ਪਾਉਣ ਦੀ ਸਾਜ਼ਿਸ਼ ਸੀ। ਜਾਂਚ ਵਿੱਚ ਇਹ ਵੀ ਖੁਲਾਸਾ ਹੋਇਆ ਹੈ ਕਿ ਬਰਾਮਦ ਕੀਤੇ ਗਏ ਵਿਸਫੋਟਕ ਕਥਿਤ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਰਹੱਦ ਪਾਰ ਤੋਂ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਤਸਕਰੀ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਨ। ਏਜੰਸੀਆਂ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਵਿਸਫੋਟਕਾਂ ਅਤੇ ਹਥਿਆਰਾਂ ਨੂੰ ਲਿਜ਼ਾਣ ਲਈ ਵਰਤੇ ਜਾਣ ਵਾਲੇ ਨੈੱਟਵਰਕ ਅਤੇ ਇਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਬਰਾਮਦ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸਮੱਗਰੀ ਵਿੱਚ ਗ੍ਰੇਨੇਡ ਅਤੇ ਕਈ ਆਧੁਨਿਕ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਹਥਿਆਰ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ ਦੀ ਚਿਪੋਰਟ ਹੈ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਸੁਰੱਖਿਆ ਏਜੰਸੀਆਂ ਵਿੱਚ ਚਿੰਤਾਵਾਂ ਵਧ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

**Law Offices of Ashwani K. Bhakhri**

1299 Bayshore Hwy Suite 208  
Burlingame, CA 94010

ਸਰਕ ਹਾਦਸਾ ਹੋਣ ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਟਰੱਕ ਨਾਲ ਹਾਦਸਾ ਹੋਣ ਜਾਂ ਕੰਮ ਦੌਰਾਨ ਸੱਟ ਲੱਗਣ 'ਤੇ ਵਰਕਰ ਮੁਆਵਜਾ ਲੈਣ ਲਈ ਵਕੀਲ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇ ਤਾਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

ਤੁਸੀਂ ਆਪਣੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦੇ ਕੇਸਾਂ ਬਾਰੇ ਵੀ ਸਾਡੇ ਤੋਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

(650) 685-6334 Ashwani Kumar Bhakhri  
(916) 379-9700 Attorney at Law  
(209) 666-4220

www.bhakhrilawfirm.us  
bhakhrilawfirm@gmail.com

**LAMBA VIDEO**

★ Weddings ★ Birthdays ★ Photo Shoots

HD Quality  
Wedding Videos  
Pre-Wedding  
Shoots

Packages fit to  
your budget

Contact: Barjesh 209-541-0641  
Email: lambavideoproduction@yahoo.com



**Space available for Ad**

Contact #  
**+1 (209) 303-1260**

**Pal Films Production**

All Your Photo/Videography & Post Production needs Under One Roof

Music Video | Pre Shoots | Weddings | Birthdays  
Graduations | Stage Shows Or Any Kind Of Events  
Customize Photobooks (upto 6 feet)  
Video Editing VFX/DI/CC & Much More....

Full Photo & Videography studio with Green Screen/Blue Screen

(925) 489-3400, (341) 356-1517

palfilms925@gmail.com www.thepalfilms.com



# JRP REALTY GROUP

A TRADITION OF REAL ESTATE EXCELLENCE

**SERVING CALIFORNIA FOR COMMERCIAL REAL ESTATE NEEDS**

Specializing in all Types of Commercial Properties

**Gas Stations, Apartments,  
Commercial Buildings,  
Liquor stores and Land**

**CALL TODAY  
TO BUY/SELL  
YOUR REAL  
ESTATE/  
BUSINESS**



**Jaswant S. Pannu**

Office: 209-900-1994  
Cell: 408-340-0157  
jaswantpannu@yahoo.com



**Raman Singh**

Cell: 209-605-6500  
Office: 209-213-5811  
BRE #10889002

We provide the best in class evaluation for your real estate/business to maximize the profits for you

We do commercial loans for businesses, gas stations, lands and commercial properties

For more properties or business, contact us.



**LOVEPREET KAUR**

NMLS #1473924

Office: 209-900-1994

209-497-4588

lkaur@lendingassets.com

24 ਘੰਟਿਆਂ 'ਚ  
**Pre-Approvals**  
ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ

**LENDINGASSETS**  
Elevating Your Mortgage Experience

## Home Loan ਘਰਾਂ ਦੇ ਲੋਨ

- ★ Minimum credit score 580
- ★ Short sales/Foreclosures/Bankruptcy No problem
- ★ FHA, conventional and ARM loans
- ★ Hard Money Loans
- ★ Second Mortgage
- ★ High Balance and Jumbo loans
- ★ "Second Mortgage" with Equity line of Credit
- ★ Refinance
- ★ Refinance/Cash out ਵੀ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਨੂੰ ਪੈਸੇ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ

★ ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲੋਨ ਪ੍ਰੋਡਕਟ ਹਨ, ਜੋ ਕਿ ਤੁਹਾਨੂੰ ਘਰ ਲੈਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰਦੇ ਹਨ

★ ਅਸੀਂ Homes, Condos, Duplexes, Triplexes ਅਤੇ Fourplexes 'ਤੇ ਲੋਨ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ

ਪ੍ਰੀ ਅਪਰੂਵਲ ਜਾਂ  
ਰੀ-ਫਾਈਨਾਂਸ ਲਈ ਅੱਜ  
ਹੀ ਕਾਲ ਕਰੋ

**Refinance**  
**@2.75%**  
**APR or lower**



Apply online at [www.lendingassets.com](http://www.lendingassets.com) and check out the live lowest rates on our website



# NAV INDIAN MERCHANDISE GROCERY STORE

3230 MITCHELL ROAD, STE, C, CERES, CA 95307



ਇੱਥੇ ਪੱਗਾਂ, ਜਵੈਲਰੀ, ਧਾਰਮਿਕ ਫੋਟੋਆਂ, ਰੁਮਾਲਾ ਸਾਹਿਬ, ਪੂਜਾ ਦੀ ਸਮੱਗਰੀ, ਦਾਲਾਂ, ਨਮਕੀਨ, ਇੰਡੀਅਨ ਮੇਡ ਸਪੈਸ਼ਲ ਬਿਸਕੁਟ, ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਫਰੋਜ਼ਨ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਖਰੀਦਦਾਰੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਇੰਡੀਅਨ, ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਤੇ ਫਰੋਜ਼ਨ ਗਰੋਸਰੀ ਦੀ।



ਤਿਉਹਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਘਰ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰੀਨ ਬਨਾਉਣ ਲਈ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ ਸਜਾਵਟ ਦਾ ਸਮਾਨ

ਇੱਕ ਵਾਰ Visit ਜ਼ਰੂਰ ਕਰੋ।



**Ria**  
MONEY TRANSFER

**INDIA**

ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਲਈ

RIA MONEY TRANSFER ਦੀਆਂ

ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਸਟੋਰ ਤੋਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ



Contact Number

**+1 (209) 537-5702**



www.sanjhisoch.com

**PATRON: HARJIT BASI  
MANAGEMENT**



**PRESIDENT & CHIEF EDITOR  
BOOTA SINGH BASI**

**SUB EDITOR (CHICAGO, IL OFFICE)**

**LOVJYOT VIRDI**

**GENERAL MANAGER  
RAVINDER SINGH DHILLON**

**RESIDENT EDITOR (INDIA)  
DR. RAJINDER RIKHI**

# DISCLAIMER

ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਵਿਚ ਛਪੇ ਕਿਸੇ ਵੀ

ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਵਿਚ ਕੀਤੇ ਦਾਅਵਿਆਂ

ਬਾਰੇ ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਦੀ ਮੈਨੇਜਮੈਂਟ ਅਤੇ

ਸੰਪਾਦਕਾਂ ਦੀ ਕੋਈ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਨਹੀਂ

ਹੈ। ਇਸ਼ਤਿਹਾਰਾਂ ਵਾਲੀਆਂ ਕੰਪਨੀਆਂ

ਨਾਲ ਲੈਣ-ਦੇਣ ਵਾਲੇ ਵਿਅਕਤੀ

ਖੁਦ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਹੋਣਗੇ। ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ

ਵਿਚ ਛਪੇ ਲੇਖਾਂ ਵਿਚਲੇ ਵਿਚਾਰਾਂ

ਨਾਲ ਅਦਾਰਾ ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਦਾ

ਸਹਿਮਤ ਹੋਣਾ ਜ਼ਰੂਰੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।

**DISPUTES ARE SUBJECT  
TO SUPERIOR COURTS OF  
STANISLAUS COUNTY  
OF CALIFORNIA, USA**

# SANJHI SOCH

**DAILY NEWSPAPER**

2601 Oakdale Road,

Suite H2-167 Modesto,

CA 95355 USA

Cell: (209) 303-1260

Email: info@sanjhisoch.com

Visit at: www.sanjhisoch.com

# ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਦੀ ਇਤਿਹਾਸਕ ਸਮਾਂ-ਸੀਮਾ: ਤਰੀਕ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇੱਕ ਤਾਰੀਖ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਕਰੇਗੀ ਸੰਵਿਧਾਨ ਦੀ ਧਾਰਾ 21 ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਭਾਰਤੀ ਨਿਆਂ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਵਿੱਚ ਜਵਾਬਦੇਹੀ ਦਾ ਇੱਕ ਨਵਾਂ ਯੁੱਗ

ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ, ਭਾਰਤ ਦੀ ਨਿਆਂ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਬਾਰੇ ਵਿਸ਼ਵ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਇੱਕ ਤਾਅਨਾ ਵਾਰ-ਵਾਰ ਦੁਹਰਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ: "ਤਰੀਕ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇੱਕ ਤਾਰੀਖ।" ਇਹ ਵਾਕੰਸ਼ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਫਿਲਮੀ ਸੰਵਾਦ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਲੱਖਾਂ ਭਾਰਤੀਆਂ ਦੇ ਦੁੱਖ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਨਿਆਂ ਦੀ ਉਮੀਦ ਲੰਬੀ ਅਦਾਲਤੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆਵਾਂ ਵਿੱਚ ਉਲਝੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਭਾਰਤੀ ਲੋਕਤੰਤਰ ਵਿੱਚ, ਨਿਆਂਪਾਲਿਕਾ ਨੂੰ ਸੰਵਿਧਾਨ ਦਾ ਰਖਵਾਲਾ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਜਦੋਂ ਨਾਗਰਿਕ ਕਾਰਜਪਾਲਿਕਾ ਅਤੇ ਵਿਧਾਨਪਾਲਿਕਾ ਤੋਂ ਨਿਰਾਸ਼ ਹੁੰਦੇ ਹਨ, ਤਾਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਆਖਰੀ ਉਮੀਦ ਅਦਾਲਤਾਂ 'ਤੇ ਟਿਕੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਨਿਆਂਪਾਲਿਕਾ ਦੀ ਭਰੋਸੇਯੋਗਤਾ ਨਾ ਸਿਰਫ ਇਸਦੇ ਫੈਸਲਿਆਂ ਦੁਆਰਾ, ਸਗੋਂ ਇਸਦੀ ਪਾਰਦਰਸ਼ਤਾ, ਸਮਾਂਬੱਧਤਾ ਅਤੇ ਜਵਾਬਦੇਹੀ ਦੁਆਰਾ ਵੀ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਹਾਲ ਹੀ ਦੇ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ, ਭਾਰਤੀ ਨਿਆਂ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਵਿੱਚ ਕੇਸਾਂ ਦਾ ਬੈਕਲਾਗ, ਰਾਖਵੇਂ ਫੈਸਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦੇਰੀ, ਅਤੇ ਅਦਾਲਤਾਂ ਦੁਆਰਾ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਆਪਣੀਆਂ ਵੈੱਬਸਾਈਟਾਂ 'ਤੇ ਆਦੇਸ਼ ਅਪਲੋਡ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਅਸਫਲਤਾ ਵਰਗੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਚਰਚਾ ਦਾ ਇੱਕ ਨਿਰੰਤਰ ਵਿਸ਼ਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਮੈਂ, ਐਡਵੋਕੇਟ ਕਿਸ਼ਨ ਸੰਮੁਖਦਾਸ ਭਵਾਨੀ, ਗੋਂਡੀਆ, ਮਹਾਰਾਸ਼ਟਰ, ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤ ਦੀ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੇ ਹੁਣ ਇਸ ਮਾਨਸਿਕਤਾ ਅਤੇ ਨਿਆਂਇਕ ਦੇਰੀ ਦੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਨੂੰ ਇੱਕ ਫੈਸਲਾਕੁੰਨ ਝਟਕਾ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਸੁਣਵਾਈ ਦੌਰਾਨ, ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੇ ਬਹੁਤ ਸਖ਼ਤ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਕਿ "ਨਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦੇਰੀ ਨਿਆਂ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਹੈ।" ਦਾ ਸਿਧਾਂਤ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਵਿੱਚ ਦੇਰੀ ਤੱਕ ਸੀਮਿਤ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਅਦਾਲਤ ਫੈਸਲਾ ਰਾਖਵਾਂ ਰੱਖਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਮਹੀਨਿਆਂ ਤੱਕ ਜਨਤਾ ਨੂੰ ਜਾਰੀ ਨਹੀਂ ਕਰਦੀ, ਜਾਂ ਜੇਕਰ ਫੈਸਲੇ ਦੀ ਕਾਪੀ ਸੁਣਾਏ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਨਹੀਂ ਕਰਵਾਈ ਜਾਂਦੀ, ਤਾਂ ਇਹ ਵੀ ਨਿਆਂ ਵਿੱਚ ਦੇਰੀ ਦੇ ਬਰਾਬਰ ਹੈ। ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੇ 29 ਮਈ, 2026 ਨੂੰ 2025 ਦੀ ਕ੍ਰਿਮੀਨਲ ਰਿਟ ਪਟੀਸ਼ਨ 169 ਵਿੱਚ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਿਹਾ ਸੀ ਕਿ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਫੈਸਲਾ ਰਾਖਵਾਂ ਰੱਖਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ, ਇਸਨੂੰ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਤਿੰਨ ਮਹੀਨਿਆਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਜੇਕਰ ਅਜਿਹਾ ਨਹੀਂ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਸਬੰਧਤ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੇ ਰਜਿਸਟਰਾਰ ਜਨਰਲ ਨੂੰ ਮਾਮਲਾ ਚੀਫ਼ ਜਸਟਿਸ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਰੱਖਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਕੀ ਆਦੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਭਾਰਤੀ ਨਿਆਂਪਾਲਿਕਾ ਵਿੱਚ ਜਵਾਬਦੇਹੀ, ਪਾਰਦਰਸ਼ਤਾ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਨਿਆਂ ਵੱਲ ਇੱਕ ਇਤਿਹਾਸਕ ਨਿਆਂਇਕ ਕ੍ਰਾਂਤੀ ਮੰਨਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਦੋਸਤੋ, ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਉਦੋਂ ਆਇਆ ਜਦੋਂ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਪਿੱਲਾ ਪਹਾਨ ਬਨਾਮ ਝਾਰਖੰਡ ਰਾਜ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਦੀ ਸੁਣਵਾਈ ਕਰ ਰਹੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇਹ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਝਾਰਖੰਡ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਨੇ ਦਸੰਬਰ 2025 ਵਿੱਚ ਆਪਣਾ ਫੈਸਲਾ ਸੁਣਾਉਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ, ਨਾ ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ ਵੈੱਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਅਪਲੋਡ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਨਾ ਹੀ ਇਸਨੂੰ ਪਿਰਾਂ ਨੂੰ ਉਪਲਬਧ ਕਰਵਾਇਆ। ਇਸ ਮਾਮਲੇ ਨੇ ਨਿਆਂਇਕ ਦੇਰੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆਤਮਕ ਉਂਦਲਾਪਨ ਦੀ ਗੰਭੀਰ ਸਮੱਸਿਆ ਨੂੰ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਚਰਚਾ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਲਿਆਂਦਾ। ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਸਿਰਫ ਤਕਨੀਕੀ ਗਲਤੀ ਜਾਂ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਕੀ ਲਾਪਰਵਾਹੀ ਦਾ ਸਵਾਲ ਨਹੀਂ ਸੀ, ਸਗੋਂ ਨਿਆਂ ਦੇ ਬੁਨਿਆਦੀ ਸਿਧਾਂਤਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜਿਆ ਇੱਕ ਸੰਵਿਧਾਨਕ ਸਵਾਲ ਬਣ ਗਿਆ ਸੀ। ਪਟੀਸ਼ਨਰਾਂ ਨੇ ਦਲੀਲ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਅਦਾਲਤ ਵੱਲੋਂ ਰਾਹਤ ਦਿੱਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਪਰ ਹੁਕਮ ਉਪਲਬਧ ਨਹੀਂ ਕਰਵਾਇਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਹ ਰਾਹਤ ਅਮਲੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਰਥਹੀਣ ਹੋ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਜਦੋਂ ਮਾਮਲਾ ਨਿੱਜੀ ਆਜ਼ਾਦੀ, ਜ਼ਮਾਨਤ ਜਾਂ ਅਪਰਾਧਿਕ ਸਜ਼ਾ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਹੋਵੇ। ਇਸੇ ਕਰਕੇ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਦੇ ਬੈਂਚ ਨੇ ਇਸ ਮੁੱਦੇ ਨੂੰ ਬਹੁਤ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਲਿਆ ਅਤੇ ਨਿਆਂਪਾਲਿਕਾ ਦੇ ਅੰਦਰ ਢਾਂਚਾਗਤ ਸਮੱਸਿਆ ਦਾ ਪਰਦਾਫਾਸ਼ ਕੀਤਾ ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਮਾਮਲੇ ਮਹੀਨਿਆਂ ਅਤੇ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਲਟਕ ਰਹੇ ਹਨ। ਚੀਫ਼ ਜਸਟਿਸ ਅਤੇ ਇੱਕ ਜਸਟਿਸ ਦੀ ਬਣੀ ਬੈਂਚ ਨੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕੀਤਾ ਕਿ ਨਿਆਂ ਵਿੱਚ ਬੇਲੋੜੀ ਦੇਰੀ ਸੰਵਿਧਾਨ ਦੀ ਧਾਰਾ 21 ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਧਾਰਾ 21 ਨਾ ਸਿਰਫ ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਨਿੱਜੀ ਆਜ਼ਾਦੀ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਨਿਆਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ ਦੀ ਵੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇਕਰ ਕੋਈ ਵਿਅਕਤੀ ਸਾਲਾਂ ਤੱਕ ਕੈਦ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸ ਦੀ ਅਪੀਲ 'ਤੇ ਫੈਸਲਾ ਰਾਖਵਾਂ ਰੱਖਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਨਹੀਂ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਨਿਆਂਇਕ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਆਪਣੇ ਆਪ ਵਿੱਚ ਸਜ਼ਾ ਦਾ ਇੱਕ ਰੂਪ ਬਣ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਅਦਾਲਤ ਵੱਲੋਂ ਇਹ ਟਿੱਪਣੀ ਭਾਰਤੀ ਨਿਆਂ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਲਈ ਬਹੁਤ



Kishan Sanmukhdas Bhawnani  
Gondia, Maharashtra  
9284141425



ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਪਹਿਲੀ ਵਾਰ, ਉੱਚ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਇਹ ਸਪੱਸ਼ਟ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਨਿਆਂਇਕ ਦੇਰੀ ਸਿਰਫ ਇੱਕ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਕੀ ਸਮੱਸਿਆ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਬੁਨਿਆਦੀ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਹੈ। ਦੋਸਤੋ, ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਦੇ ਸਾਹਮਣੇ ਮਾਮਲਾ ਅਨੁਸੂਚਿਤ ਜਨਜਾਤੀਆਂ ਅਤੇ ਹੋਰ ਪੱਛੜੇ ਵਰਗਾਂ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਚਾਰ ਦੋਸ਼ੀਆਂ ਦੀ ਪਟੀਸ਼ਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਸੀ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਅਪਰਾਧਿਕ ਅਪੀਲਾਂ 2022 ਤੋਂ ਝਾਰਖੰਡ ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ ਲੰਬਿਤ ਸਨ, ਪਰ ਫੈਸਲਾ ਨਹੀਂ ਸੁਣਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ। ਪਟੀਸ਼ਨਕਰਤਾਵਾਂ ਨੇ ਦਲੀਲ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਚਾਰ ਸਾਲਾਂ ਤੱਕ ਇਨਸਾਫ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰਵਾਉਣਾ ਸੰਵਿਧਾਨ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਹੈ। ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਇਸ ਦਲੀਲ ਨੂੰ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨਾਲ ਸਵੀਕਾਰ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਨਿਆਂਇਕ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਰਾਹਤ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨਾ ਹੈ, ਨਾ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬੇਅੰਤ ਉਡੀਕ ਵਿੱਚ ਪਾਉਣਾ। ਇਸ ਸੰਦਰਭ ਵਿੱਚ, ਨਵੰਬਰ 2025 ਵਿੱਚ, ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੇ ਦੋਸ਼ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਹਾਈ ਕੋਰਟਾਂ ਤੋਂ ਇੱਕ ਰਿਪੋਰਟ ਵੀ ਮੰਗੀ ਸੀ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣ ਲਈ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਸੀ ਕਿ ਕਿਹੜੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਫੈਸਲਾ ਕਦੋਂ ਰਾਖਵਾਂ ਰੱਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ, ਕਦੋਂ ਸੁਣਾਇਆ ਗਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਇਸਨੂੰ ਵੈੱਬਸਾਈਟ 'ਤੇ ਕਦੋਂ ਅਪਲੋਡ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਦੋਸਤੋ ਇਸ ਸੁਣਵਾਈ ਦੌਰਾਨ, ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੇ ਕੁੱਲ 12 ਵਿਆਪਕ ਦਿਸ਼ਾ-ਨਿਰਦੇਸ਼ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਸਮੇਂ ਸਿਰ, ਪਾਰਦਰਸ਼ੀ ਅਤੇ ਜਵਾਬਦੇਹ ਨਿਆਂਇਕ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣਾ ਹੈ। ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਜ਼ਮਾਨਤ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ 'ਤੇ ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਸਖ਼ਤ ਰੁਖ਼ ਅਪਣਾਇਆ। ਬੈਂਚ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਨਿਯਮਤ ਜ਼ਮਾਨਤ ਅਤੇ ਅਗਾਊਂ ਜ਼ਮਾਨਤ ਵਰਗੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਲਈ ਆਦੇਸ਼ ਉਸੇ ਦਿਨ ਸੁਣਾਏ ਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਅਪਲੋਡ ਕੀਤੇ ਜਾਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਕਾਰਨ ਕਰਕੇ ਹੁਕਮ ਰਾਖਵਾਂ ਰੱਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ ਅਗਲੇ ਦਿਨ ਤੱਕ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ। ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਇਹ ਵੀ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ ਕਿ ਜ਼ਮਾਨਤ ਦੇ ਆਦੇਸ਼ਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੁਰੰਤ ਜੇਲ੍ਹ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਜਾਵੇ ਤਾਂ ਜੋ ਦੋਸ਼ੀ ਜਾਂ ਦੋਸ਼ੀ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਉਸੇ ਦਿਨ ਜਾਂ ਅਗਲੇ ਦਿਨ ਰਿਹਾਅ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇ, ਬਸ਼ਰਤ ਉਹ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਲੋੜੀਂਦੇ ਨਾ ਹੋਣ। ਇਹ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ, ਜ਼ਮਾਨਤ ਮਿਲਣ ਦੇ ਬਾਵਜੂਦ, ਕੈਦੀ ਕਈ ਦਿਨਾਂ ਤੱਕ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿੱਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ ਕਿਉਂਕਿ ਹੁਕਮ ਦੀ ਕਾਪੀ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਪਹੁੰਚਦੀ। ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੇ ਅਪਰਾਧਿਕ ਮਾਮਲਿਆਂ, ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਮੌਤ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਮਾਮਲਿਆਂ ਲਈ ਵੱਖਰੇ ਦਿਸ਼ਾ-ਨਿਰਦੇਸ਼ ਵੀ ਸਥਾਪਤ ਕੀਤੇ। ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਜੇਕਰ ਮਾਮਲਾ ਗੰਭੀਰ ਅਪਰਾਧਿਕ ਪ੍ਰਕਿਰਤੀ ਦਾ ਹੈ ਅਤੇ ਦੋਸ਼ੀ ਜੇਲ੍ਹ ਵਿੱਚ ਹੈ, ਤਾਂ ਫੈਸਲਾ ਰਾਖਵਾਂ ਰੱਖਣ ਦੇ ਸੱਤ ਦਿਨਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਦੋਵਾਂ ਪਿਰਾਂ ਤੋਂ ਸਪੱਸ਼ਟੀਕਰਨ ਮੰਗਿਆ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਹੋਰ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ, ਇੱਕ ਮਹੀਨੇ ਬਾਅਦ ਵਾਧੂ ਦਲੀਲਾਂ ਜਾਂ ਸਪੱਸ਼ਟੀਕਰਨ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਹ ਪ੍ਰਬੰਧ ਨਿਆਂਇਕ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਨੂੰ ਅਣਮਿੱਥੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਦੇਰੀ ਤੋਂ ਰੋਕਣ ਅਤੇ ਫੈਸਲੇ ਦੇਣ ਵਿੱਚ ਨਕਲੀ ਦੇਰੀ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰਨ ਲਈ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਸੀ। ਦੋਸਤੋ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਤਕਨੀਕੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਕੀ ਸੁਧਾਰਾਂ 'ਤੇ ਵੀ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ। ਹੁਣ, ਹਰ ਮਹੀਨੇ, ਹਾਈ ਕੋਰਟ ਦੀ ਵੈੱਬਸਾਈਟ ਤੋਂ ਚੀਫ਼ ਜਸਟਿਸ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਆਪ ਇੱਕ ਈਮੇਲ ਭੇਜੀ ਜਾਵੇਗੀ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੀ ਸੂਚੀ ਹੋਵੇਗੀ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਫੈਸਲੇ ਰਾਖਵੇਂ ਰੱਖੇ ਗਏ ਹਨ। ਇੱਕ ਕਾਪੀ ਸਬੰਧਤ ਬੈਂਚ ਨੂੰ

ਦੀ ਸਮੁੱਚੀ ਨਿਆਂ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਲਈ ਇੱਕ ਬਾਈਡਿੰਗ ਮਾਰਗਦਰਸ਼ਕ ਸਿਧਾਂਤ ਵਜੋਂ ਦੇਖਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਵਿੱਚ ਲੰਬਿਤ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੀ ਗੰਭੀਰ ਸਥਿਤੀ ਨੂੰ ਦੇਖਦੇ ਹੋਏ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਹਰ ਵੀ ਢੁਕਵਾਂ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਵਰਤਮਾਨ ਵਿੱਚ, ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਵਿੱਚ 92,000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਮਾਮਲੇ ਲੰਬਿਤ ਹਨ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਦੇਸ਼ ਭਰ ਦੀਆਂ ਅਦਾਲਤਾਂ ਵਿੱਚ 54.9 ਮਿਲੀਅਨ ਤੋਂ ਵੱਧ ਮਾਮਲੇ ਲੰਬਿਤ ਹਨ। ਇਕੱਲੇ ਹਾਈ ਕੋਰਟਾਂ ਵਿੱਚ 6.3 ਮਿਲੀਅਨ ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੇਸ ਲੰਬਿਤ ਹਨ। ਕੇਵਿਡ-19 ਮਹਾਂਮਾਰੀ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਈ-ਫਾਈਲਿੰਗ ਦੇ ਵਧੇ ਕਾਰਨ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਿੱਚ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਵਾਧਾ ਹੋਇਆ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਸਿਰਫ ਨਵੇਂ ਜੱਜਾਂ ਦੀ ਨਿਯੁਕਤੀ ਜਾਂ ਅਦਾਲਤਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਧਾਉਣਾ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ; ਨਿਆਂਇਕ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਵਧੇਰੇ ਕੁਸ਼ਲ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਬਣਾਉਣਾ ਵੀ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਦੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਵਿਆਪਕ ਸੁਧਾਰ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਦੋਸਤੋ ਸਾਥੀ ਨਿਆਂਇਕ ਮਾਰਗਾਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਭਾਰਤੀ ਨਿਆਂਪਾਲਿਕਾ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆਤਮਕ ਜਵਾਬਦੇਹੀ ਦਾ ਇੱਕ ਨਵਾਂ ਮਾਡਲ ਸਥਾਪਤ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਅਦਾਲਤਾਂ 'ਤੇ ਹੁਣ ਨਾ ਸਿਰਫ ਫੈਸਲੇ ਦੇਣ ਬਲਕਿ ਆਇਆ ਜਾਵੇਗਾ, ਸਗੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਦੇਣ ਲਈ ਵੀ ਦਬਾਅ ਪਾਇਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਨਾਲ ਨਿਆਂਪਾਲਿਕਾ ਵਿੱਚ ਆਮ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਦਾ ਵਿਸ਼ਵਾਸ ਮਜ਼ਬੂਤ ਹੋਵੇਗਾ, ਕਿਉਂਕਿ ਨਿਆਂ ਦੀ ਅਮਲ ਸ਼ਕਤੀ ਉਦੋਂ ਹੀ ਸਾਬਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਜਦੋਂ ਇਹ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਇੱਕ ਵੱਡੀ ਰਾਹਤ ਸਾਬਤ ਹੋ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਗਰੀਬਾਂ, ਆਦਿਵਾਸੀਆਂ, ਹਾਸ਼ੀਏ 'ਤੇ ਪਏ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਅਤੇ ਜੇਲ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਬੰਦ ਕੈਦੀਆਂ ਲਈ। ਦੋਸਤੋ, ਨਿਆਂਇਕ ਪਾਰਦਰਸ਼ਤਾ ਅਤੇ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਫੈਸਲਿਆਂ ਨੂੰ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਲੋਕਤੰਤਰੀ ਸ਼ਾਸਨ ਦੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਮਾਪਦੰਡ ਵੀ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਵਿਕਸਤ ਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀਆਂ ਨਿਆਂਇਕ ਪ੍ਰਣਾਲੀਆਂ ਵਿੱਚ, ਕੇਸਾਂ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ, ਸਮਾਂ-ਸੀਮਾਵਾਂ ਅਤੇ ਡਿਜੀਟਲ ਪਾਰਦਰਸ਼ਤਾ 'ਤੇ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ। ਭਾਰਤ ਦੀ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਹੁਣ ਇਸ ਦਿਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਫੈਸਲਾਕੁੰਨ ਕਦਮ ਚੁੱਕਦੀ ਵਿਖਾਈ ਦਿੰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਭਾਰਤੀ ਨਿਆਂਪਾਲਿਕਾ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੀ ਵਧਦੀ ਗਿਣਤੀ ਬਾਰੇ ਸ਼ਿਕਾਇਤ ਕਰਨ ਤੱਕ ਸੀਮਤ ਨਹੀਂ ਰਹਿਣਾ ਚਾਹੀਦਾ, ਸਗੋਂ ਆਪਣੇ ਆਪ ਨੂੰ ਹੋਰ ਜਵਾਬਦੇਹ ਅਤੇ ਆਧੁਨਿਕ ਬਣਾਉਣ ਵੱਲ ਵੀ ਅੱਗੇ ਵਧ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਲਈ, ਜੇਕਰ ਅਸੀਂ ਉਪਰੋਕਤ ਪੂਰੇ ਬਿਆਨ ਦਾ ਅਧਿਐਨ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਕਰੀਏ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਪਾਵਾਂਗੇ ਕਿ ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਦਾ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਸਿਰਫ ਅਦਾਲਤਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਕੀ ਨਿਰਦੇਸ਼ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਇੱਕ ਇਤਿਹਾਸਕ ਦਖਲ ਹੈ ਜੋ ਭਾਰਤੀ ਲੋਕਤੰਤਰ ਵਿੱਚ ਨਿਆਂ ਦੀ ਧਾਰਨਾ ਨੂੰ ਮੁੜ ਪਰਿਭਾਸ਼ਿਤ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਤਾਰੀਖ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਤਾਰੀਖ ਦੇ ਸੱਭਿਆਚਾਰ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਇੱਕ ਸ਼ਕਤੀਸ਼ਾਲੀ ਸੰਵਿਧਾਨਕ ਐਲਾਨ ਹੈ, ਕਿ ਨਿਆਂ ਨੂੰ ਅਣਮਿੱਥੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਉਡੀਕ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਘਟਾਇਆ ਜਾ ਸਕਦਾ। ਜੇਕਰ ਇਹਨਾਂ ਦਿਸ਼ਾ-ਨਿਰਦੇਸ਼ਾਂ ਦੀ ਵਧਾਵਾਰੀ ਨਾਲ ਪਾਲਣਾ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਭਾਰਤੀ ਨਿਆਂਪਾਲਿਕਾ ਦੇ ਕੰਮਕਾਜ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਬਦਲਾਅ ਆ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਲੱਖਾਂ ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਲਈ ਉਮੀਦ ਦਾ ਸੰਦੇਸ਼ ਹੈ ਜੋ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਨਿਆਂ ਦੀ ਉਡੀਕ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਅਦਾਲਤਾਂ ਦੇ ਚੱਕਰ ਕੱਟ ਰਹੇ ਹਨ।

**Information in Public Interest**  
To listen to **Dr. Gurdip Singh Sandhu** health education lecture series, go to <https://youtu.be/-DUhK3cACEU>, Sabrangstation.com ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੋਂ 6 ਵਜੇ ਤੱਕ ਰੇਡੀਓ ਸਭਰੰਗ ਰੇਡੀਓ ਪਰਵਾਜ ਯੂਟਿਊਬ ਅਤੇ ਫੇਸਬੁੱਕ ਉੱਪਰ ਸੋਮਵਾਰ ਰੇਡੀਓ ਪੰਜਾਬ 1310 AM ਸ਼ਾਮ 3.35 ਤੋਂ 3.55 ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ 4.35 ਤੋਂ 4.55 ਹਿੰਦੀ ਵਿੱਚ, ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਟੀਵੀ ਸੋਮਵਾਰ, ਬੁੱਧਵਾਰ ਅਤੇ ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ।  
Contact: (408) 687-1899, (925) 587-1148



# 2026

# VOTE

**CHRISTINE  
BISH**

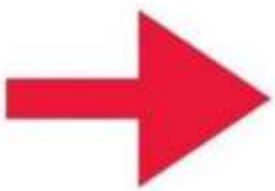
**CONGRESS**

ਇਹ ਬਦਲਾਅ ਦਾ ਸਮਾਂ ਹੈ  
**ਅਤੇ ਕ੍ਰਿਸਟੀਨ ਬਿਸ਼ ਹੀ ਉਹ ਨੇਤਾ ਹੈ**

ਜਿਸਦੀ ਸਾਨੂੰ ਲੋੜ ਹੈ ਕ੍ਰਿਸਟੀਨ ਬਿਸ਼ ਨੂੰ ਵੋਟ ਦਿਓ  
ਅਤੇ ਆਓ ਸੈਕਰਾਮੈਂਟੋ ਕਾਉਂਟੀ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਸਾਰਿਆਂ  
ਲਈ ਇੱਕ ਬਿਹਤਰ ਜਗ੍ਹਾ ਬਣਾਈਏ।



**REPUBLICAN CANDIDATE  
FOR CALIFORNIA**



**TUESDAY  
JUNE 2**

**2026**

• Paid for by Bish for Congress FEC#C00721548

**www.BishforCongress.com**



# ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਜਾਣ ਦੇ ਚਾਹਵਾਨ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਲਈ ਸੁਨਹਿਰੀ ਮੌਕਾ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਸਰਕਾਰ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦੇ ਲਈ ਲੈ ਕੇ ਆਈ ਲਾਟਰੀ ਵੀਜ਼ਾ ਸਕੀਮ



ਮੈਲਬੌਰਨ  
ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ

ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਜਾਣ ਦੇ ਚਾਹਵਾਨ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਲਈ ਸੁਨਹਿਰੀ ਮੌਕਾ ਹੈ, ਕਿਉਂਕਿ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆਈ ਸਰਕਾਰ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਦੇ ਲਈ ਲਾਟਰੀ ਵੀਜ਼ਾ ਸਕੀਮ ਲੈ ਕੇ ਆਈ ਆਈ ਹੈ। ਇਸ ਵੀਜ਼ੇ ਤਹਿਤ ਨੌਜਵਾਨ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ 'ਚ ਕੰਮ ਕਰ ਸਕਣਗੇ ਅਤੇ ਘੁੰਮ-ਫਿਰ ਸਕਣਗੇ। ਇਸ ਵੀਜ਼ੇ ਲਈ ਰਜਿਸਟ੍ਰੇਸ਼ਨ 4 ਜੂਨ ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੋਵੇਗੀ

ਅਤੇ 25 ਜੂਨ ਤੱਕ ਜਾਰੀ ਰਹੇਗੀ। ਜਾਣੀ ਕਿ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆ ਸਰਕਾਰ ਇਸ ਵੀਜ਼ੇ ਤਹਿਤ ਦੇਸ਼ ਆਉਣ ਲਈ ਸਿਰਫ ਸਾਢੇ ਤਿੰਨ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਦਾ ਮੌਕਾ ਦੇਵੇਗੀ। 18 ਤੋਂ 30 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਨੌਜਵਾਨ ਇਸ ਸਕੀਮ ਤਹਿਤ ਅਪਲਾਈ ਕਰ ਸਕਣਗੇ। ਇਸ ਵੀਜ਼ੇ ਲਈ ਸਿਰਫ ਆਨਲਾਈਨ ਅਪਲਾਈ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕੇਗਾ। ਇਸ ਦੇ ਨਾਲ ਸਭ ਤੋਂ ਖਾਸ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਵੀਜ਼ੇ ਤਹਿਤ ਅਪਲਾਈ ਕਰਨ ਦੀ ਜੇ ਫੀਸ ਰੱਖੀ ਗਈ ਹੈ ਉਹ 25 ਡਾਲਰ



ਮਤਲਬ ਕਿ ਭਾਰਤੀ ਕਰੰਸੀ ਮੁਤਾਬਿਕ ਸਿਰਫ 1500 ਰੁਪਏ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਹ ਵੀਜ਼ਾ ਲਾਟਰੀ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਰਾਹੀਂ ਜਾਰੀ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆਈ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਵਿਭਾਗ ਦੀ ਅਧਿਕਾਰਤ ਵੈੱਬਸਾਈਟ, [immi.homeaffairs.gov.au](http://immi.homeaffairs.gov.au) 'ਤੇ ਜਾ ਕੇ ਇਸ ਵੀਜ਼ੇ ਲਈ ਅਪਲਾਈ ਕੀਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਵੀਜ਼ੇ ਲਈ ਕਿਸੇ ਖਾਸ ਧਾਰਾ ਜਾਂ ਵਿਸ਼ੇ (ਜਿਵੇਂ ਕਿ ਆਈ.ਟੀ., ਇੰਜੀਨੀਅਰਿੰਗ, ਜਾਂ ਕਲਾ) 'ਤੇ ਕੋਈ ਪਾਬੰਦੀਆਂ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਮਾਨਤਾ

ਪ੍ਰਾਪਤ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ ਜਾਂ ਸੰਸਥਾ ਤੋਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਵਿਸ਼ੇ ਦੀ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕੀਤੀ ਹੈ ਤਾਂ ਤੁਸੀਂ ਯੋਗ ਹੋ। ਜੇਕਰ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਫਾਰਮ ਭਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਚੁਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸ ਨੂੰ ਆਸਟ੍ਰੇਲੀਆਈ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਵਿਭਾਗ ਤੋਂ ਇੱਕ ਅਧਿਕਾਰਤ ਈਮੇਲ ਪ੍ਰਾਪਤ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਸ ਪੜਾਅ 'ਤੇ ਬੈਂਕ ਖਾਤੇ ਵਿੱਚ ਲਗਭਗ 4 ਲੱਖ ਦਾ ਫੰਡ ਦਿਖਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਹੋਵੇਗੀ। ਚੰਗੀ ਖ਼ਬਰ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਵਿਭਾਗ ਇਸ ਫੰਡ ਨੂੰ ਤਿਆਰ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਫ਼ੀ ਸਮਾਂ ਦੇਵੇਗਾ।

## ਡੀ.ਐੱਚ.ਐੱਲ ਅਤੇ ਯੂ.ਐੱਸ.ਪੀ.ਐੱਸ ਵਿਚਕਾਰ 10 ਅਰਬ ਡਾਲਰ ਦਾ ਸਮਝੌਤਾ ਹੋਣ ਨਾਲ ਲੱਖਾਂ ਆਨਲਾਈਨ ਖਰੀਦਦਾਰਾਂ 'ਤੇ ਪਵੇਗਾ ਅਸਰ



ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ  
ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ

ਅਮਰੀਕੀ ਡਾਕ ਸੇਵਾ ਯੂਨਾਈਟਿਡ ਸਟੇਟਸ ਪੋਸਟਲ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਨੇ ਗਲੋਬਲ ਲੌਜਿਸਟਿਕਸ ਕੰਪਨੀ ਡੀ.ਐੱਚ.ਐੱਲ. ਈ-ਕਾਮਰਸ ਨਾਲ 10 ਅਰਬ ਡਾਲਰ ਤੋਂ ਵੱਧ ਦਾ ਇੱਕ ਨਵਾਂ ਬਹੁ-ਸਾਲਾ ਸਮਝੌਤਾ ਕੀਤਾ ਹੈ, ਜਿਸ ਦਾ ਅਸਰ ਅਮਰੀਕਾ ਭਰ ਦੇ ਲੱਖਾਂ ਆਨਲਾਈਨ ਖਰੀਦਦਾਰਾਂ ਅਤੇ ਈ-ਕਾਮਰਸ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ 'ਤੇ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਨਵੇਂ ਸਮਝੌਤੇ ਤਹਿਤ ਡੀ.ਐੱਚ.ਐੱਲ. ਆਪਣੇ ਨੈੱਟਵਰਕ ਰਾਹੀਂ ਪਾਰਸਲਾਂ ਦੀ ਪਿਕਅੱਪ, ਛਾਂਟਣੀ ਅਤੇ ਲੰਬੀ

ਦੂਰੀ ਦੀ ਦੁਆਈ ਕਰੇਗੀ, ਜਦਕਿ ਯੂ.ਐੱਸ.ਪੀ.ਐੱਸ. 'ਲਾਸਟ ਮਾਈਲ ਡਿਲੀਵਰੀ' ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਸੰਭਾਲੇਗੀ। ਇਸਦਾ ਅਰਥ ਹੈ ਕਿ ਗਾਹਕਾਂ ਦੇ ਘਰਾਂ ਤੱਕ ਪਾਰਸਲ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਦਾ ਅੰਤਿਮ ਪੜਾਅ ਯੂ.ਐੱਸ.ਪੀ.ਐੱਸ. ਦੁਆਰਾ ਪੂਰਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਦੋਵੇਂ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਪਿਛਲੇ ਕਰੀਬ 25 ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਸਾਂਝੇਦਾਰੀ ਰਹੀ ਹੈ, ਪਰ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੇ ਅਨੁਸਾਰ ਇਹ ਨਵਾਂ ਸਮਝੌਤਾ ਪਿਛਲੇ ਸਾਰੇ ਸਮਝੌਤਿਆਂ ਨਾਲੋਂ ਕਾਫ਼ੀ ਵੱਡਾ ਅਤੇ ਵਿਸਤ੍ਰਿਤ ਹੈ। ਯੂ.ਐੱਸ.ਪੀ.ਐੱਸ. ਕਈ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਘੱਟ ਰਹੀ ਡਾਕ ਮਾਤਰਾ ਅਤੇ ਵਿੱਤੀ ਘਾਟਿਆਂ ਨਾਲ ਜੂਝ ਰਹੀ ਹੈ।



ਅਜਿਹੇ ਸਮੇਂ ਵਿਚ ਇਹ ਸਮਝੌਤਾ ਡਿਲੀਵਰੀ ਨੈੱਟਵਰਕ ਦੀ ਵਧੀਆ ਡਾਕ ਸੇਵਾ ਦੀ ਆਮਦਨ ਵਧਾਉਣ ਅਤੇ ਉਸਦੇ ਦੇਸ਼-ਵਿਆਪੀ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਕਦਮ ਮੰਨਿਆ ਜਾ

ਰਿਹਾ ਹੈ। ਯੂ.ਐੱਸ.ਪੀ.ਐੱਸ. ਦੇ ਪੋਸਟਮਾਸਟਰ ਜਨਰਲ ਡੇਵਿਡ ਸਟੀਨਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਯੂ.ਐੱਸ.ਪੀ.ਐੱਸ. ਹਫ਼ਤੇ ਵਿਚ ਛੇ ਦਿਨ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਲਗਭਗ 170 ਮਿਲੀਅਨ ਪਤਿਆਂ 'ਤੇ ਡਿਲੀਵਰੀ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਉਹ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਮਜ਼ਬੂਤ 'ਲਾਸਟ ਮਾਈਲ' ਵਿਚਕਾਰ ਸੇਵਾ ਹੈ। ਡੀ.ਐੱਚ.ਐੱਲ. ਈ-ਕਾਮਰਸ ਨੇ ਆਪਣੇ ਬਿਆਨ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਸਮਝੌਤਾ ਦੋਵਾਂ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨੂੰ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਲਈ ਮੁਕਾਬਲੇ ਵਿਚ ਮਜ਼ਬੂਤ ਬਣਾਏਗਾ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਵਧ ਰਹੀ ਈ-ਕਾਮਰਸ ਮੰਗ ਦਾ ਲਾਭ ਚੁੱਕਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਕਰੇਗਾ। ਮਾਹਿਰਾਂ ਦਾ

ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਸਾਂਝੇਦਾਰੀ ਨਾਲ ਆਨਲਾਈਨ ਖਰੀਦਦਾਰੀ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਗਾਹਕਾਂ ਨੂੰ ਪਾਰਸਲ ਡਿਲੀਵਰੀ ਦੀ ਭਰੋਸੇਯੋਗਤਾ ਵਿਚ ਸੁਧਾਰ ਮਿਲ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਨਾਲ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਅਤੇ ਘਰੇਲੂ ਸ਼ਿਪਮੈਂਟਾਂ ਦੀ ਡਿਲੀਵਰੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਹੋਰ ਤੇਜ਼ ਅਤੇ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਹੋਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਹੈ। ਅਮਰੀਕਾ 'ਚ ਈ-ਕਾਮਰਸ ਦੇ ਲਗਾਤਾਰ ਵਧ ਰਹੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਨੂੰ ਦੇਖਦੇ ਹੋਏ ਇਹ ਸਮਝੌਤਾ ਯੂ.ਐੱਸ.ਪੀ.ਐੱਸ. ਅਤੇ ਡੀ.ਐੱਚ.ਐੱਲ. ਦੋਵਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਰਣਨੀਤਿਕ ਅਤੇ ਵਪਾਰਕ ਤੌਰ 'ਤੇ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਕਦਮ ਮੰਨਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ।

## ਅਮਰੀਕੀ ਨਿਆਂ ਵਿਭਾਗ ਵੱਲੋਂ ਅੰਡਰਕਵਰ ਏਜੰਟਾਂ ਲਈ ਗੁਪਤ ਨੰਬਰ ਪਲੇਟਾਂ ਨਾ ਦੇਣ 'ਤੇ 4 ਰਾਜਾਂ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਮੁਕੱਦਮਾ



ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ  
ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ

ਅਮਰੀਕੀ ਨਿਆਂ ਵਿਭਾਗ (ਡੀ.ਓ.ਜੇ) ਨੇ 'ਓਨਟਾਰੋ, ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ, ਓਰੀਗਨ ਅਤੇ ਮੈਸੇਚਿਉਸੇਟਸ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਫੈਡਰਲ ਅਦਾਲਤ ਵਿਚ ਮੁਕੱਦਮੇ ਦਾਇਰ ਕੀਤੇ ਹਨ। ਦੋਸ਼ ਹੈ ਕਿ ਇਨ੍ਹਾਂ ਰਾਜਾਂ ਨੇ ਫੈਡਰਲ ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਏਜੰਸੀਆਂ ਦੇ ਅੰਡਰਕਵਰ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਗੁਪਤ ਲਾਇਸੈਂਸ ਪਲੇਟਾਂ ਜਾਰੀ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰਕੇ ਸੰਵਿਧਾਨ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕੀਤੀ ਹੈ। ਨਿਆਂ ਵਿਭਾਗ ਅਨੁਸਾਰ ਇਨ੍ਹਾਂ ਰਾਜਾਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਚਿੱਠੀਆਂ ਭੇਜ ਕੇ ਆਪਣੀਆਂ ਨੀਤੀਆਂ ਬਦਲਣ ਲਈ

ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਸੀ, ਪਰ ਰਾਜ ਸਰਕਾਰਾਂ ਨੇ ਅਜਿਹਾ ਕਰਨ ਤੋਂ ਇਨਕਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੇਂਦਰ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ। ਮੁਕੱਦਮਿਆਂ 'ਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ ਹੈ ਕਿ ਗੁਪਤ ਲਾਇਸੈਂਸ ਪਲੇਟਾਂ ਨਾ ਮਿਲਣ ਕਾਰਨ ਫੈਡਰਲ ਏਜੰਟਾਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਦੀ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ੀਲਤਾ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਨਿਆਂ ਵਿਭਾਗ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਅੰਡਰਕਵਰ ਏਜੰਟਾਂ ਦੀਆਂ ਗੱਡੀਆਂ ਦੀ ਪਛਾਣ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਹੋ ਜਾਵੇ, ਤਾਂ ਅਪਰਾਧੀ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਨ, ਕਾਨੂੰਨ ਤੋਂ ਬਚ ਸਕਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਜਾਂਚਾਂ ਨੂੰ ਨਾਕਾਮ



ਬਣਾ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਧਿਕਾਰੀ ਹਰ ਰੋਜ਼ ਆਪਣੀ ਜਾਨ ਖ਼ਤਰੇ ਵਿਚ ਪਾ ਕੇ ਅਮਰੀਕੀਆਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕਰਦੇ

ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਕੁਝ ਰਾਜ ਆਪਣੀਆਂ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨੂੰ ਤਾਂ ਗੁਪਤ ਨੰਬਰ ਪਲੇਟਾਂ ਜਾਰੀ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ, ਪਰ ਫੈਡਰਲ ਏਜੰਸੀਆਂ, ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਯੂ.ਐੱਸ. ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਕਸਟਮਜ਼ ਇਨਫੋਰਸਮੈਂਟ ਅਤੇ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ ਆਫ ਹੋਮਲੈਂਡ ਸਕਿਓਰਿਟੀ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨਾਲ ਭੇਦਭਾਵ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਨਿਆਂ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਸਿਵਲ ਡਿਵੀਜ਼ਨ ਦੇ ਮੁਖੀ ਬ੍ਰੈਟ ਏ. ਸ਼ੂਮੇਟ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਵਿਭਾਗ ਫੈਡਰਲ ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਕਾਰਗੁਜ਼ਾਰੀ ਨੂੰ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਕਰਨ ਵਾਲੀਆਂ ਰਾਜੀ ਨੀਤੀਆਂ ਦੇ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਕਾਰਵਾਈ ਜਾਰੀ ਰੱਖੇਗਾ।

ਟਰੰਪ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਕਈ ਰਾਜਾਂ ਅਤੇ ਸਥਾਨਕ ਸਰਕਾਰਾਂ ਦੀਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੀਤੀਆਂ ਨੂੰ ਚੁਣੌਤੀ ਦੇ ਰਿਹਾ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਹ ਫੈਡਰਲ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਦੇ ਯਤਨਾਂ ਵਿਚ ਰੁਕਾਵਟ ਮੰਨਦਾ ਹੈ। ਤਾਜ਼ਾ ਮੁਕੱਦਮੇ ਇਸ ਵੱਡੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਮੁਹਿੰਮ ਦਾ ਹੀ ਹਿੱਸਾ ਮੰਨੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਜੇ ਅਦਾਲਤ ਨਿਆਂ ਵਿਭਾਗ ਦੇ ਹੱਕ ਵਿਚ ਫੈਸਲਾ ਦਿੰਦੀ ਹੈ, ਤਾਂ ਸੰਬੰਧਿਤ ਰਾਜਾਂ ਨੂੰ ਫੈਡਰਲ ਅੰਡਰਕਵਰ ਏਜੰਟਾਂ ਲਈ ਗੁਪਤ ਲਾਇਸੈਂਸ ਪਲੇਟਾਂ ਜਾਰੀ ਕਰਨੀਆਂ ਪੈ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਅਪਰਾਧਿਕ ਜਾਂਚਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਏਜੰਸੀਆਂ ਨੂੰ ਲਾਭ ਮਿਲੇਗਾ।

**Space available for Ad**  
Contact # +1 (209) 303-1260  
Contact # +91 81463-20009

# RAKHI ISRANI

Democrat for U.S. Congress

ਮੈਂ ਇੱਕ ਕਾਰੋਬਾਰ ਬਣਾਇਆ ਹੈ  
ਸੈਂਕੜੇ ਨੌਕਰੀਆਂ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀਆਂ ਹਨ  
ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਹੈ  
ਜੋ ਚੱਲਣ ਲਈ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ।

ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਲੜਨ ਲਈ ਕਾਂਗਰਸ ਲਈ ਚੋਣ ਲੜ ਰਹੀ ਹਾਂ



## ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਤੁਹਾਡੇ ਅਗਲੇ ਮੈਂਬਰ ਵਜੋਂ ਰਾਖੀ ਇਸ ਲਈ ਲੜੇਗੀ :



ਪੁਰਬੀ ਖਾੜੀ ਨੂੰ ਹਰ ਪਰਿਵਾਰ ਲਈ ਕਿਫਾਇਤੀ ਬਣਾਓ



ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰੋ ਅਤੇ ਇੱਕ ਅਜਿਹਾ  
ਸਿਸਟਮ ਮੰਗੋ ਜੋ ਕੰਮ ਕਰੇ



ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਨੂੰ ਸਾਫ਼ ਕਰੋ ਅਤੇ ਲੋਕਤੰਤਰ ਬਚਾਓ



Snap ਅਤੇ ਮੈਡੀਕੇਅਰ ਫੰਡਿੰਗ ਵਿੱਚ ਕਟੌਤੀਆਂ ਨੂੰ ਬਹਾਲ ਕਰੋ

[www.RakhiForCongress.com](http://www.RakhiForCongress.com) 'ਤੇ ਹੋਰ ਜਾਣੋ

## ਰਾਖੀ ਇਸਰਾਨੀ ਪ੍ਰਵਾਸੀਆਂ ਦੀ ਧੀ ਹੈ ਜੋ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਸਿਰਫ਼ ਦ੍ਰਿੜ ਇਰਾਦੇ ਨਾਲ ਆਈ ਸੀ।

ਉਸਨੇ ਆਪਣੇ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਮੁੱਢ ਤੋਂ ਜੀਵਨ ਬਣਾਉਂਦੇ ਦੇਖਿਆ ਅਤੇ ਫਿਰ ਉਸਨੇ ਵੀ ਅਜਿਹਾ ਹੀ ਕੀਤਾ।  
ਰਾਖੀ ਨੇ ਇੱਕ ਈਸਟ ਬੇ ਐਜੂਕੇਸ਼ਨ ਕੰਪਨੀ ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਕੀਤੀ ਜੋ ਇੱਕ ਦੇਸ਼ ਵਿਆਪੀ ਕਾਰਜ ਵਿੱਚ ਵਧੀ  
ਸੈਂਕੜੇ ਨੌਕਰੀਆਂ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀਆਂ ਅਤੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਵਿਦਿਆਰਥੀਆਂ ਨੂੰ ਕਾਲਜ ਅਤੇ ਇਸ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਪਹੁੰਚਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕੀਤੀ।



ਇੱਕ ਵਕੀਲ, ਸਿੱਖਿਅਕ, ਗੈਰ-ਮੁਨਾਫ਼ਾ ਆਗੂ, ਅਤੇ ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਮਾਲਕ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ,  
ਜਿਸਨੇ ਈਸਟ ਬੇ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਚਾਰ ਬੱਚਿਆਂ ਦੀ ਪਰਵਰਿਸ਼ ਕਰਨ ਵਿੱਚ 20 ਸਾਲ  
ਬਿਤਾਏ ਹਨ, ਰਾਖੀ ਜਾਣਦੀ ਹੈ ਕਿ ਇੱਥੇ ਕਿਹੜੇ ਪਰਿਵਾਰ ਹਨ। ਉਸਨੇ ਰਹਿਣ-ਸਹਿਣ ਦੀ  
ਲਾਗਤ ਨੂੰ ਅਸਮਾਨ ਛੂਹਦੇ ਦੇਖਿਆ ਹੈ ਜਦੋਂ ਕਿ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਹੋਰ ਵੀ ਵਿਘਨਕਾਰੀ ਅਤੇ  
ਸੰਪਰਕ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹੁੰਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਅਤੇ ਉਸਨੇ ਇਸ ਬਾਰੇ ਕੁਝ ਕਰਨ ਦਾ  
ਫੈਸਲਾ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਹ ਨਤੀਜੇ ਦੇਣ ਲਈ ਕਾਂਗਰਸ ਲਈ ਚੋਣ ਲੜ ਰਹੀ ਹੈ  
ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਸ਼ੋਰ ਨਹੀਂ।



Learn more at [www.RakhiForCongress.com](http://www.RakhiForCongress.com)



ਜਿੱਥੇ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਧਾਰਮਿਕ ਸਮਾਗਮ ਬੜੀ ਸ਼ਰਧਾ ਅਤੇ ਉਤਸ਼ਾਹ ਨਾਲ ਸੰਗਤਾਂ ਲਈ ਕਰਵਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ  
**ਆਓ ਗੁਰਬਾਣੀ ਦੇ ਪ੍ਰਵਾਹ ਨਾਲ ਜੁੜ ਕੇ ਗੁਰੂ ਪਿਤਾ ਦੀਆਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੀਏ**



**ਸੰਗਤ ਰੂਪੀ ਸਹਿਜ ਪਾਠ ਰੋਜ਼ਾਨਾ 9:15 ਤੋਂ 10:00 ਵਜੇ ਤੱਕ**



**ਕਥਾ ਕੀਰਤਨ ਤੇ ਗੁਰਮਤਿ ਵਿਚਾਰ**

ਭਾਈ ਸਾਹਿਬ ਭਾਈ ਪਿੰਦਰਪਾਲ ਸਿੰਘ ਜੀ ਵਲੋਂ 11 ਮਈ ਤੋਂ 17 ਮਈ ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਤੱਕ  
ਸ਼ਾਮ 7:30 ਤੋਂ 8:45 ਵਜੇ ਤੱਕ ਐਤਵਾਰ ਦੁਪਹਿਰ 12:15 ਤੋਂ 1:30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ

- ਜੇਠ ਮਹੀਨੇ ਦੀ ਸੰਗਰਾਂਦ 15 ਮਈ ਨੂੰ ਮਨਾਈ ਜਾਵੇਗੀ -

- ਪ੍ਰਿਥਮ ਗੱਤਕਾ ਮੁਕਾਬਲਾ 23 ਮਈ ਦਿਨ ਸ਼ਨੀਵਾਰ ਸਵੇਰੇ 8:00 ਵਜੇ ਹੋਵੇਗਾ -

**ਗੁਰਬਾਣੀ ਕੀਰਤਨ**

ਭਾਈ ਹਰਜਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਜੀ (ਸ੍ਰੀਨਗਰ ਵਾਲੇ) 27 ਮਈ ਤੋਂ 30 ਮਈ ਤੱਕ ਸ਼ਾਮ 7:30 ਤੋਂ 8:30 ਵਜੇ ਤੱਕ  
31 ਮਈ ਨੂੰ ਦੁਪਹਿਰ 12:30 ਤੋਂ 1:30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਰਸਭਿੰਨਾ ਕੀਰਤਨ ਕਰਨਗੇ



**Address : 3636 Gurdwara Ave, San Jose, CA, 95148**  
**www.sanjosegurdwara.com | (408) 274-9373**

ONLY WAY TO GROW YOUR BUSINESS FASTER

# BNG

(Business Network Gateway)



We work for you to

*Boost Your Business*

**VIDEO ADVERTISEMENTS**

We make professional video advertisements for your business in Punjabi, Hindi & English



**POSTERS DESIGN**

We design flyers, Posters and Post Cards to promote your business



**BUSINESS CARD DESIGN**

**WE DESIGN YOUR BUSINESS CARD**



**SOCIAL MEDIA HANDLERS**

We can manage your Business social media handlers Facebook, Instagram & YouTube



**24/7 TECH SUPPORT**

We provide **24/7 tech support**



**For more information call**  
**Boota Singh Basi** **+1 (209) 303-1260**



# ਅਫਗਾਨਿਸਤਾਨ ਵਿੱਚ ਵੱਡਾ ਹਾਦਸਾ ਟਰੱਕ ਪਲਟਣ ਕਾਰਨ 18 ਸ਼ਰਨਾਰਥੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ

**ਕਾਬੁਲ**  
ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ

ਅਫਗਾਨਿਸਤਾਨ 'ਚ ਵੱਡਾ ਹਾਦਸਾ ਵਾਪਰਿਆ ਹੈ। ਇੱਥੇ ਇੱਕ ਟਰੱਕ ਪਲਟਣ ਕਾਰਨ 18 ਸ਼ਰਨਾਰਥੀਆਂ ਦੀ ਮੌਤ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਵਿੱਚ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਔਰਤਾਂ ਅਤੇ ਬੱਚੇ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ। ਇਹ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਪਾਕਿਸਤਾਨ ਤੋਂ ਵਾਪਸ ਆ ਰਹੇ ਸਨ। ਇਸ ਹਾਦਸੇ ਵਿੱਚ 35 ਲੋਕ ਜ਼ਖਮੀ ਵੀ ਦੱਸੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਘਟਨਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੌਕੇ 'ਤੇ ਚੀਕ-ਚਿਹਾੜਾ ਮਚ ਗਿਆ।



ਪ੍ਰਾਂਤਕ ਗਵਰਨਰ ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਅਬਦੁਲ ਮਲਿਕ ਨਿਆਜ਼ਈ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਇਹ ਹਾਦਸਾ ਅਫਗਾਨਿਸਤਾਨ ਦੀ ਰਾਜਧਾਨੀ ਕਾਬੁਲ ਨੂੰ ਨੰਗਰਹਾਰ ਪ੍ਰਾਂਤ ਨਾਲ ਜੋੜਨ ਵਾਲੀ ਮੁੱਖ ਰਾਜਮਾਰਗ 'ਤੇ ਲਗਮਾਨ ਪ੍ਰਾਂਤ ਵਿੱਚ ਹੋਇਆ।

ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਮ੍ਰਿਤਕਾਂ ਵਿੱਚ 10 ਬੱਚੇ ਅਤੇ ਪੰਜ ਔਰਤਾਂ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ ਅਤੇ ਜ਼ਖਮੀਆਂ ਨੂੰ ਇਲਾਜ ਲਈ ਨੰਗਰਹਾਰ ਦੇ ਹਸਪਤਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਲਿਜਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਤਾਲਿਬਾਨ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਬੁਲਾਰੇ ਜ਼ਬੀਹੁੱਲਾ ਮੁਜਾਹਿਦ ਨੇ ਇਸ ਘਟਨਾ 'ਤੇ ਦੁੱਖ ਪ੍ਰਗਟਾਇਆ ਹੈ ਅਤੇ ਪੀੜਤ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨਾਲ ਹਮਦਰਦੀ ਪ੍ਰਗਟ ਕੀਤੀ ਹੈ।

# ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਪ੍ਰਵਾਸੀ ਕਵਨ ਕੁਮਾਰ ਪਟੇਲ ਨੂੰ ਸੈਕਸ ਟਰੈਫਿਕਿੰਗ ਮਾਮਲੇ 'ਚ 10 ਸਾਲ ਦੀ ਸਜ਼ਾ

**ਨੇਬਰਾਸਕਾ**  
ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ

ਅਮਰੀਕਾ ਦੀ ਇੱਕ ਫੈਡਰਲ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਦੇਸ਼ ਵਿਚ ਰਹਿ ਰਹੇ ਕਵਨ ਕੁਮਾਰ ਪਟੇਲ ਨੂੰ ਸੈਕਸ ਟਰੈਫਿਕਿੰਗ ਦੇ ਗੰਭੀਰ ਅਪਰਾਧ ਵਿਚ ਦੋਸ਼ੀ ਕਰਾਰ ਦਿੰਦਿਆਂ 10 ਸਾਲ ਕੈਦ ਦੀ ਸਜ਼ਾ ਸੁਣਾਈ ਹੈ।



ਅਦਾਲਤੀ ਦਸਤਾਵੇਜ਼ਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਪਟੇਲ 'ਤੇ ਦੋਸ਼ ਸੀ ਕਿ ਉਸ ਨੇ ਔਰਤਾਂ ਦਾ ਸ਼ੋਸ਼ਣ ਕਰਦਿਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਵਪਾਰਕ ਯੋਨ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਵਿਚ ਧੱਕਿਆ ਅਤੇ ਇਸ ਰਾਹੀਂ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਲਾਭ ਕਮਾਇਆ। ਜਾਂਚ ਏਜੰਸੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਇਕੱਠੇ ਕੀਤੇ ਗਏ ਸਬੂਤਾਂ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਉਸ ਨੂੰ ਦੋਸ਼ੀ ਮੰਨਿਆ। ਸਰਕਾਰੀ ਵਕੀਲਾਂ ਨੇ ਅਦਾਲਤ ਨੂੰ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਮਨੁੱਖੀ ਤਸਕਰੀ ਅਤੇ ਸੈਕਸ ਟਰੈਫਿਕਿੰਗ ਵਰਗੇ ਅਪਰਾਧ ਪੀੜਤਾਂ

ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ 'ਤੇ ਡੂੰਘਾ ਅਤੇ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੱਕ ਅਸਰ ਪਾਉਂਦੇ ਹਨ। ਅਦਾਲਤ ਨੇ ਵੀ ਆਪਣੇ ਫੈਸਲੇ ਵਿਚ ਇਸ ਅਪਰਾਧ ਦੀ ਗੰਭੀਰਤਾ ਨੂੰ ਉਜਾਗਰ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਜਿਹੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿਚ ਸਖਤ ਸਜ਼ਾਵਾਂ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹਨ। ਸਜ਼ਾ ਪੂਰੀ ਕਰਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਪਟੇਲ ਨੂੰ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦੀ ਹਿਰਾਸਤ ਵਿਚ

ਦਿੱਤਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜਿੱਥੇ ਉਸ ਦੀ ਦੇਸ਼ ਨਿਕਾਲੇ ਸੰਬੰਧੀ ਕਾਰਵਾਈ ਵੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਫੈਡਰਲ ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਮਨੁੱਖੀ ਤਸਕਰੀ ਅਤੇ ਸੈਕਸ ਟਰੈਫਿਕਿੰਗ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਕਾਰਵਾਈ ਜਾਰੀ ਰਹੇਗੀ ਅਤੇ ਅਜਿਹੇ ਅਪਰਾਧਾਂ ਵਿਚ ਸ਼ਾਮਲ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨ ਅਨੁਸਾਰ ਸਖਤ ਸਜ਼ਾਵਾਂ ਦਿਵਾਉਣ ਲਈ ਹਰ ਸੰਭਵ ਕਦਮ ਚੁੱਕੇ ਜਾਣਗੇ।

# ਗੈਂਗਸਟਰਾਂ 'ਤੇ ਵਾਰ ਦਾ 130ਵਾਂ ਦਿਨ: ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਿਸ ਵੱਲੋਂ 513 ਥਾਈਂ ਛਾਪੇਮਾਰੀ: 235 ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ

**ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ**  
ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ

ਸੂਬੇ ਵਿੱਚ ਚੱਲ ਰਹੀ ਫੈਸਲਾਕੁੰਨ ਮੁਹਿੰਮ 'ਗੈਂਗਸਟਰਾਂ ਤੇ ਵਾਰ' ਦੇ 130ਵੇਂ ਦਿਨ ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਅੱਜ ਸੂਬੇ ਭਰ ਵਿੱਚ ਗੈਂਗਸਟਰਾਂ ਦੇ ਸਾਥੀਆਂ ਦੇ ਪਛਾਣੇ ਗਏ ਅਤੇ ਮੈਪ ਕੀਤੇ 513 ਟਿਕਾਣਿਆਂ 'ਤੇ ਛਾਪੇਮਾਰੀ ਕੀਤੀ। ਜ਼ਿਕਰਯੋਗ ਹੈ ਕਿ 'ਗੈਂਗਸਟਰਾਂ ਤੇ ਵਾਰ' ਪੰਜਾਬ ਨੂੰ ਗੈਂਗਸਟਰ ਮੁਕਤ ਸੂਬਾ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਫੈਸਲਾਕੁੰਨ ਜੰਗ ਹੈ, ਜੋ 20 ਜਨਵਰੀ, 2026 ਨੂੰ ਪੁਲਿਸ ਡਾਇਰੈਕਟਰ ਜਨਰਲ (ਡੀਜੀਪੀ) ਪੰਜਾਬ ਗੌਰਵ ਯਾਦਵ ਵੱਲੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤੀ ਗਈ ਸੀ। ਐਂਟੀ-ਗੈਂਗਸਟਰ ਟਾਸਕ ਫੋਰਸ (ਏਜੰਟੀਐਫ) ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਤਾਲਮੇਲ ਨਾਲ ਸਾਰੇ ਜ਼ਿਲਿਆਂ ਦੀਆਂ ਪੁਲਿਸ

ਟੀਮਾਂ ਸੂਬੇ ਭਰ ਵਿੱਚ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। 130ਵੇਂ ਦਿਨ ਪੁਲਿਸ ਟੀਮਾਂ ਨੇ 235 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ 1 ਹਥਿਆਰ ਸਮੇਤ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਮੁਹਿੰਮ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਕੁੱਲ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰੀਆਂ 32,788 ਹੋ ਗਈਆਂ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ 64 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਵਿਰੁੱਧ ਇਹਤਿਆਜ਼ੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ 16 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਪੁੱਛਗਿੱਛ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਪੁਲਿਸ ਟੀਮਾਂ ਨੇ ਕਾਰਵਾਈ ਦੌਰਾਨ 2 ਭਗੋੜੇ ਅਪਰਾਧੀ (ਪੀਓ) ਨੂੰ ਵੀ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਲੋਕ, ਐਂਟੀ ਗੈਂਗਸਟਰ ਹੈਲਪਲਾਈਨ ਨੰਬਰ 93946-93946 ਰਾਹੀਂ ਗੁਪਤ ਰੂਪ ਵਿੱਚ ਲੋੜੀਂਦੇ ਅਪਰਾਧੀਆਂ ਅਤੇ ਗੈਂਗਸਟਰਾਂ ਬਾਰੇ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰ ਸਕਦੇ

ਹਨ ਅਤੇ ਅਪਰਾਧ ਅਤੇ ਅਪਰਾਧਿਕ ਗਤੀਵਿਧੀਆਂ ਬਾਰੇ ਸੂਹ ਵੀ ਦਿੱਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਪੁਲਿਸ ਟੀਮਾਂ ਨੇ ਨਸ਼ਿਆਂ ਵਿਰੁੱਧ ਆਪਣੀ ਮੁਹਿੰਮ 'ਯੂੱਧ ਨਸ਼ਿਆਂ ਵਿਰੁੱਧ ਨੂੰ 455ਵੇਂ ਦਿਨ ਵੀ ਜਾਰੀ ਰੱਖਦਿਆਂ ਅੱਜ 38 ਨਸ਼ਾ ਤਸਕਰਾਂ ਨੂੰ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਕਬਜ਼ੇ ਵਿੱਚੋਂ 112 ਗ੍ਰਾਮ ਹੈਰੋਇਨ, 61 ਕਿਲੋ ਭੁੱਕੀ, 60 ਨਸ਼ੀਲੀਆਂ ਗੋਲੀਆਂ ਅਤੇ 3060 ਰੁਪਏ ਦੀ ਡਰੱਗ ਮਨੀ ਬਰਾਮਦ ਕੀਤੀ ਗਈ। ਇਸ ਨਾਲ ਸਿਰਫ਼ 455 ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤੇ ਗਏ ਕੁੱਲ ਨਸ਼ਾ ਤਸਕਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ 65,824 ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਨਸ਼ਾ ਛੁਡਾਉ ਮੁਹਿੰਮ ਦੇ ਹਿੱਸੇ ਵਜੋਂ, ਪੰਜਾਬ ਪੁਲਿਸ ਨੇ ਅੱਜ 15 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਨਸ਼ਾ ਛੁਡਾਉ ਅਤੇ ਮੁੜ ਵਸੋਬੇ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਉਣ ਲਈ ਰਾਜ਼ੀ ਕੀਤਾ ਹੈ।

# ਕੈਲਫ਼ੋਰਨੀਆ ਦੇ ਨਵੇਂ ਨਿਯਮ ਕੱਲ੍ਹ ਤੋਂ ਹੋਣਗੇ ਲਾਗੂ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਕੈਲੀਫ਼ੋਰਨੀਆ ਵਾਸੀਆਂ 'ਤੇ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ ਅਸਰ

**ਕੈਲੀਫ਼ੋਰਨੀਆ**  
ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ

ਕੈਲੀਫ਼ੋਰਨੀਆ 'ਚ 1 ਜੂਨ ਤੋਂ ਕੈਲਫ਼ੋਰਨੀਆ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਨਵੇਂ ਨਿਯਮ ਲਾਗੂ ਹੋਣ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ, ਜਿਸ ਨਾਲ ਖੁਰਾਕ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਲੋਕ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਨਵੇਂ ਨਿਯਮਾਂ ਤਹਿਤ 19 ਤੋਂ 64 ਸਾਲ ਦੀ ਉਮਰ ਦੇ ਤੰਦਰੁਸਤ ਬਾਲਗਾਂ ਲਈ ਕੈਲਫ਼ੋਰਨੀਆ ਲਾਭ ਜਾਰੀ ਰੱਖਣ ਵਾਸਤੇ ਹਰ ਹਫ਼ਤੇ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 20 ਘੰਟੇ ਜਾਂ ਮਹੀਨੇ ਵਿੱਚ 80 ਘੰਟੇ ਕੰਮ, ਨੌਕਰੀ ਦੀ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਜਾਂ ਵਲੰਟੀਅਰ ਸੇਵਾ ਕਰਨੀ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੋਵੇਗੀ। ਇਹ ਬਦਲਾਅ ਫੈਡਰਲ ਕਾਨੂੰਨ 'ਬਿਗ ਬਿਊਟੀਫੁਲ ਬਿੱਲ' ਦੇ ਤਹਿਤ ਲਿਆਂਦੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਸਮਾਜਿਕ ਸੇਵਾ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਸਿਰਫ਼ ਕਰਨ ਕਾਊਂਟੀ ਵਿਚ ਹੀ ਕਰੀਬ 30,000 ਲੋਕ ਇਨ੍ਹਾਂ ਨਵੇਂ ਨਿਯਮਾਂ ਤੋਂ ਪ੍ਰਭਾਵਿਤ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਵੇਕਰਜ਼ਫੀਲਡ ਦੀ ਰਹਿਣ ਵਾਲੀ ਗੈਬਰੀਏਲ ਡੋ, ਜੋ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਸਿਹਤ

ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਕਾਰਨ ਕੈਲਫ਼ੋਰਨੀਆ ਸਹਾਇਤਾ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਹੈ, ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਨਵੇਂ ਨਿਯਮ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਸੰਘਰਸ਼ ਕਰ ਰਹੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਵਧੇਰੇ ਮੁਸ਼ਕਲਾਂ ਪੈਦਾ ਕਰਨਗੇ। ਉਸ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਕਿ ਸਿਹਤ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਉਸ ਨੂੰ ਆਪਣੀ ਨੌਕਰੀ ਛੱਡਣੀ ਪਈ ਸੀ ਅਤੇ ਮੌਜੂਦਾ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਬਾਜ਼ਾਰ 'ਚ ਨੌਕਰੀ ਲੱਭਣਾ ਵੀ ਆਸਾਨ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਐਕਸ਼ਨ ਪਾਰਟਨਰਸ਼ਿਪ ਆਫ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਪ੍ਰਤੀਨਿਧੀ ਕੈਲੀ ਲੋਵਰੀ ਨੇ ਚੇਤਾਵਨੀ ਦਿੱਤੀ ਕਿ ਨਵੇਂ ਕੰਮ ਸੰਬੰਧੀ ਨਿਯਮਾਂ ਕਾਰਨ ਕੈਲਫ਼ੋਰਨੀਆ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਦੀ ਵੱਡੀ ਗਿਣਤੀ ਲਾਭਾਂ ਤੋਂ ਵਾਂਝੀ ਹੋ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਉਸ ਮੁਤਾਬਕ ਇਸ ਦਾ ਸਿੱਧਾ ਅਸਰ ਸਥਾਨਕ ਫੂਡ ਬੈਂਕਾਂ ਅਤੇ ਚੈਰਿਟੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ 'ਤੇ ਪਵੇਗਾ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਵਧਦੀ ਮੰਗ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰਨਾ ਪੈ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਸਥਿਤੀ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਲਈ ਕਮਿਊਨਿਟੀ ਐਕਸ਼ਨ ਪਾਰਟਨਰਸ਼ਿਪ, ਯੂਨਾਈਟਡ ਵੇਅ ਅਤੇ ਕਰਨ ਕਾਊਂਟੀ ਡਿਪਾਰਟਮੈਂਟ

ਆਫ਼ ਹਿਊਮਨ ਸਰਵਿਸਿਜ਼ ਨੇ ਇੱਕ ਸਾਂਝਾ ਵਲੰਟੀਅਰ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਤਹਿਤ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਨਾਲ ਜੋੜਿਆ ਜਾਵੇਗਾ, ਜਿੱਥੇ ਵਲੰਟੀਅਰ ਸੇਵਾ ਦੇ ਘੰਟੇ ਕੈਲਫ਼ੋਰਨੀਆ ਯੋਗਤਾ ਲਈ ਗਿਣੇ ਜਾਣਗੇ। ਸਮਾਜਿਕ ਆਗੂਆਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ 100 ਤੋਂ ਵੱਧ ਸਥਾਨਕ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਇਸ ਪਹਿਲ ਨਾਲ ਜੁੜ ਚੁੱਕੀਆਂ ਹਨ, ਪਰ ਵਧਦੀ ਲੋੜ ਨੂੰ ਦੇਖਦਿਆਂ ਹੋਰ ਸਹਿਯੋਗ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ। ਨਵੇਂ ਨਿਯਮਾਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਕਈ ਭਾਈਚਾਰਕ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਚਿੰਤਾ ਜਤਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਇਹ ਬਦਲਾਅ ਘੱਟ ਆਮਦਨ ਵਾਲੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ, ਬੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰਾਂ ਅਤੇ ਸਿਹਤ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਨਾਲ ਜੂਝ ਰਹੇ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਵਾਧੂ ਬੋਝ ਸਾਬਤ ਹੋ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਉੱਥੇ ਹੀ ਸਰਕਾਰੀ ਏਜੰਸੀਆਂ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕਰ ਰਹੀਆਂ ਹਨ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੀ ਯੋਗਤਾ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਅਤੇ ਲੋੜ ਪੈਣ 'ਤੇ ਮਨਜ਼ੂਰਸ਼ੁਦਾ ਵਲੰਟੀਅਰ ਜਾਂ ਟ੍ਰੇਨਿੰਗ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ 'ਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹੋਣ।

# GILL INSURANCE AGENCY

**Specialize in: CROP INSURANCE**

**We also Specialize in:**  
 Hotel, Motel, Gas Station,  
 Liquor Stores, Apartments,  
 Any kind of Commercial Property

**Nationwide Agribusiness**

Thank you for making us the #1 farm insurance.

**We do 48 States**

Avtar Singh Gill

Harry Singh Gill

- Largest crop insurance in Nation
- We work with 100+ admitted insurance carrier

Toll Free  
**1-800-348-2767**  
 Harry Gill  
**(559) 352-9222 Cell**

2452, West Tahoe Avenue, Caruthers, CA-93609

**CENTRAL VALLEY  
FIRST.**



**KRUTTIVENTI  
FOR CONGRESS**

**COMMON SENSE.  
AFFORDABLE LIVING.  
SAFE COMMUNITIES.  
ACCOUNTABILITY.**

*Businessman. Job Creator. Proven Leader.*



**★ WIN ★  
WITH VIN**

**KRUTTIVENTI  
FOR CONGRESS**



ਮੇਰਾ ਨਾਂ ਵਿਨ ਕਰੁੱਤੀਵੇਂਟੀ ਹੈ- ਇੱਕ ਵਪਾਰੀ ਅਤੇ ਨੌਕਰੀ ਸਿਰਜਣਹਾਰ, ਇੱਕ ਕਰੀਅਰ ਸਿਆਸਤਦਾਨ ਨਹੀਂ। ਮੈਂ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਕੰਪਨੀਆਂ ਬਣਾਉਣ, ਨੌਕਰੀਆਂ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਅਤੇ ਅਸਲ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਬਿਤਾਈ ਹੈ।

ਮੈਂ ਕਾਂਗਰਸ ਲਈ ਚੋਣ ਲੜ ਰਿਹਾ ਹਾਂ ਤਾਂ ਜੋ ਸੈਂਟਰਲ ਵੈਲੀ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਰੱਖਿਆ ਜਾ ਸਕੇ। ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਟੁੱਟ ਗਿਆ ਹੈ, ਖਰਚੇ ਵਧ ਰਹੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਸਾਡੇ ਭਾਈਚਾਰੇ ਇਸ ਦੀ ਕੀਮਤ ਅਦਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਸਾਨੂੰ ਅਜਿਹੀ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ ਜੋ ਨਤੀਜੇ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰੇ - ਬਹਾਨੇ ਨਹੀਂ।

**ਜਦੋਂ ਮੈਂ ਚੁਣਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹਾਂ, ਤਾਂ ਅਸੀਂ:**

- ★ ਅਰਥਵਿਵਸਥਾ ਨੂੰ ਠੀਕ ਕਰਾਂਗੇ — ਖਰਚੇ ਘਟਾਵਾਂਗੇ!
- ★ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਨੂੰ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰ ਬਣਾਵਾਂਗੇ — ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਕਾਰੋਬਾਰ ਵਾਂਗ ਚਲਾਵਾਂਗੇ
- ★ ਆਪਣੀਆਂ ਕਮਿਊਨਿਟੀਆਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਾਂਗੇ — ਗੈਰਾਂ ਅਤੇ ਜੁਰਮ 'ਤੇ ਸਖ਼ਤ ਕਾਰਵਾਈ ਕਰਾਂਗੇ
- ★ ਸਰਹੱਦ ਨੂੰ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕਰਾਂਗੇ — ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਕਰਾਂਗੇ ਅਤੇ ਗੈਰਕਾਨੂੰਨੀ ਪਰਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਡਿਪੋਰਟ ਕਰਾਂਗੇ
- ★ ਖੇਤੀਬਾੜੀ ਅਤੇ ਨੌਕਰੀਆਂ ਨੂੰ ਵਧਾਵਾਂਗੇ — ਪਾਣੀ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਕਰਾਂਗੇ ਅਤੇ ਕਿਸਾਨਾਂ ਅਤੇ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਲਈ ਰੁਕਾਵਟਾਂ ਘਟਾਵਾਂਗੇ

ਸੈਕਰਮੈਂਟੋ ਦੀਆਂ ਰੀਡਿਸਟ੍ਰਿਕਟਿੰਗ ਖੇਡਾਂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਵਰਗੇ ਸਿਆਸਤਦਾਨਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕੀਤੀ। ਹੁਣ ਸਾਡੀ ਵਾਰੀ ਹੈ ਕਿ ਅਸੀਂ ਇੱਕ ਅਸਲੀ ਬਾਹਰੀ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਭੇਜੀਏ ਜੋ ਸੈਂਟਰਲ ਵੈਲੀ ਦੇ ਨਤੀਜਿਆਂ ਨੂੰ D.C. ਦੇ ਡਰਾਮੇ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਰੱਖਦਾ ਹੈ।

**LEARN MORE AT  
VIN4CONGRESS.COM**

[f com/vin4congress](https://www.facebook.com/vin4congress) [X @vin4congress](https://www.twitter.com/vin4congress)



# ਸੈਕਟਰੀ ਜ਼ੇਵੀਅਰ ਬੇਸੇਰਾ ਤੁਹਾਡੀ ਵੋਟ ਦੇ ਹੱਕਦਾਰ ਕਿਉਂ ਹਨ?



ਜ਼ੇਵੀਅਰ ਬੇਸੇਰਾ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਸਕੱਤਰ, ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੇ ਅਟਾਰਨੀ ਜਨਰਲ, ਅਤੇ ਕਾਂਗਰਸ ਦੇ ਮੈਂਬਰ ਹਨ। ਉਹ ਇੱਕ ਰਾਜਨੇਤਾ ਹਨ ਜੋ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਉਤਰ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਸਾਨੂੰ ਰਾਜਾਂ ਦੀਆਂ ਕੁਝ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀਆਂ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਨਾਲ ਨਜਿੱਠਣ ਲਈ ਇੱਕ ਸਥਿਰ ਹੱਥ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

## ਤਜਰਬਾ ਅਤੇ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ

\* ਜ਼ੇਵੀਅਰ ਬੇਸੇਰਾ ਰਾਜ ਅਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪੱਧਰ 'ਤੇ ਦਹਾਕਿਆਂ ਦਾ ਜਨਤਕ ਸੇਵਾ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਰੱਖਦੇ ਹਨ।  
\* ਉਹ ਸਮਝਦੇ ਹਨ ਕਿ ਸਰਕਾਰ ਕਿਵੇਂ ਕੰਮ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਲਈ ਨਤੀਜੇ ਕਿਵੇਂ ਪ੍ਰਦਾਨ ਕਰਨੇ ਹਨ।  
\* ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੇ ਸਾਬਕਾ ਅਟਾਰਨੀ ਜਨਰਲ ਅਤੇ ਯੂਐਸ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖੀ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੇ ਸਕੱਤਰ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ, ਉਸਨੇ ਵੱਡੇ, ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਸੰਗਠਨਾਂ ਅਤੇ ਬਜਟਾਂ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਕੀਤਾ ਹੈ।

## ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੇ ਮੁੱਲ

\* ਉਸਨੇ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ, ਨਾਗਰਿਕ ਅਧਿਕਾਰਾਂ, ਵਾਤਾਵਰਣ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਆਰਥਿਕ ਮੌਕਿਆਂ 'ਤੇ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੇ ਮੁੱਲਾਂ ਦਾ ਲਗਾਤਾਰ ਬਚਾਅ ਕੀਤਾ ਹੈ।

\* ਬੇਸੇਰਾ ਸੰਘੀ ਓਵਰਰੀਚ ਦੇ ਵਿਰੁੱਧ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋਏ ਹਨ ਅਤੇ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਲਈ ਲੜੇ ਹਨ ਜਦੋਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਜਾਂ ਫੰਡਿੰਗ ਨੂੰ ਖਤਰਾ ਸੀ।

## ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਮੁਹਾਰਤ

\* ਬਹੁਤ ਘੱਟ ਉਮੀਦਵਾਰ ਜ਼ੇਵੀਅਰ ਬੇਸੇਰਾ ਵਾਂਗ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਨੀਤੀ ਨੂੰ ਡੂੰਘਾਈ ਨਾਲ ਸਮਝਦੇ ਹਨ।  
\* ਉਸਨੇ ਵੱਡੀਆਂ ਜਨਤਕ ਸਿਹਤ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਦੇਸ਼ ਦੀ ਅਗਵਾਈ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਕਿਫਾਇਤੀ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਪਹੁੰਚ ਨੂੰ ਵਧਾਉਣ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕੀਤਾ।  
\* ਉਸਦਾ ਤਜਰਬਾ ਖਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਕੀਮਤੀ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਕਿਫਾਇਤੀ, ਮਾਨਸਿਕ ਸਿਹਤ ਅਤੇ ਬੇਘਰ ਹੋਣ ਦੀਆਂ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਦਾ ਸਾਹਮਣਾ ਕਰ ਰਿਹਾ

ਹੈ।  
**ਮੱਧਮ, ਸਥਿਰ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ**  
\* ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੇ ਲੋਕ ਯੋਗਤਾ, ਸਥਿਰਤਾ ਅਤੇ ਸਮੱਸਿਆਵਾਂ ਦਾ ਹੱਲ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹਨ- ਰਾਜਨੀਤਿਕ ਡਰਾਮਾ ਨਹੀਂ।

\* ਬੇਸੇਰਾ ਨੂੰ ਇੱਕ ਗੰਭੀਰ, ਸੋਚਵਾਨ ਨੇਤਾ ਵਜੋਂ ਦੇਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਸੁਰਖੀਆਂ ਦੀ ਬਜਾਏ ਸ਼ਾਸਨ 'ਤੇ ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਹੈ।

\* ਉਹ ਵਿਆਪਕ ਗੱਠਜੋੜ ਸਮਰਥਨ ਨੂੰ ਬਣਾਈ ਰੱਖਦੇ ਹੋਏ ਪ੍ਰਗਤੀਸ਼ੀਲ ਅਤੇ ਮੱਧਮ ਡੈਮੋਕਰੇਟ ਦੋਵਾਂ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

## ਜਨਤਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਜਵਾਬਦੇਹੀ

\* ਉਹ ਜਵਾਬਦੇਹੀ ਅਤੇ ਜਨਤਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨਾਲ ਅਪਰਾਧਿਕ ਨਿਆਂ ਸੁਧਾਰ ਨੂੰ ਸੰਤੁਲਿਤ ਕਰਨ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਦਾ ਹੈ।

\* ਅਟਾਰਨੀ ਜਨਰਲ ਦੇ ਤੌਰ 'ਤੇ, ਉਸਨੇ ਕਾਨੂੰਨ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕੀਤਾ ਜਦੋਂ ਕਿ ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਅਤੇ ਸੰਵਿਧਾਨਕ ਸੁਰੱਖਿਆ ਲਈ ਵੀ ਜ਼ੋਰ ਦਿੱਤਾ।

## ਆਰਥਿਕ ਮੌਕਾ

\* ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਨੂੰ ਕਿਫਾਇਤੀ, ਨੌਕਰੀਆਂ, ਬੁਨਿਆਦੀ ਢਾਂਚੇ ਅਤੇ ਆਰਥਿਕ ਵਿਕਾਸ 'ਤੇ ਕੇਂਦ੍ਰਿਤ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ।

\* ਬੇਸੇਰਾ ਨੂੰ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਕਾਰੋਬਾਰਾਂ ਦੋਵਾਂ ਦਾ ਸਮਰਥਨ ਕਰਨ

ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਨੂੰ ਸਮਝਦਾ ਹੈ।  
\* ਉਹ ਜ਼ਰੂਰੀ ਜਨਤਕ ਸੇਵਾਵਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰਦੇ ਹੋਏ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੀ ਆਰਥਿਕਤਾ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ।

## ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਤੇ ਵਿਭਿੰਨਤਾ

\* ਪ੍ਰਵਾਸੀਆਂ ਦੇ ਪੁੱਤਰ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਤੇ, ਬੇਸੇਰਾ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੇ ਸੁਪਨੇ ਨੂੰ ਦਰਸਾਉਂਦੀ ਹੈ।

\* ਉਹ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੇ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਦੀ ਵਿਭਿੰਨਤਾ ਅਤੇ ਸ਼ਮੂਲੀਅਤ ਅਤੇ ਮੌਕੇ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਨੂੰ ਸਮਝਦਾ ਹੈ।

## ਗੱਠਜੋੜ ਨਿਰਮਾਤਾ

\* ਉਸਨੂੰ ਕਿਰਤ, ਕਾਰੋਬਾਰੀ ਨੇਤਾਵਾਂ, ਸਿਹਤ ਸੰਭਾਲ ਸੰਗਠਨਾਂ, ਸਥਾਨਕ ਸਰਕਾਰਾਂ ਅਤੇ ਭਾਈਚਾਰਕ ਵਕੀਲਾਂ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਹੈ।

\* ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਨੂੰ ਇੱਕ ਅਜਿਹੇ ਰਾਜਪਾਲ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜੋ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠੇ ਲਿਆ ਸਕੇ ਅਤੇ ਮੁਸ਼ਕਲ ਮੁੱਦਿਆਂ 'ਤੇ ਸਹਿਮਤੀ ਬਣਾ ਸਕੇ।

ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਨੂੰ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਦੀ ਲੋੜ ਹੈ ਜੋ ਗੁੰਝਲਦਾਰ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਨੂੰ ਨੇਵੀਗੇਟ ਕਰ ਸਕੇ, ਸਾਡੇ ਮੁੱਲਾਂ ਦੀ ਰੱਖਿਆ ਕਰ ਸਕੇ, ਅਤੇ ਅਸਲ ਨਤੀਜੇ ਦੇ ਸਕੇ।

ਜ਼ੇਵੀਅਰ ਬੇਸੇਰਾ ਕੋਲ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਨੂੰ ਅੱਗੇ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਤਜਰਬਾ, ਇਮਾਨਦਾਰੀ ਅਤੇ ਸਥਿਰ ਲੀਡਰਸ਼ਿਪ ਹੈ।



ਬੱਬੀ ਸਿੰਘ-ਐਲਨ  
ਮੇਅਰ ਐਲਕ ਗਰੇਵ



ਮਨੀ ਗਰੇਵਾਲ  
ਸਟੈਨਿਸਲੋਸ ਕਾਉਂਟੀ ਸੁਪਰਵਾਈਜ਼ਰ



# 2026

# VOTE

## CHRISTINE BISH

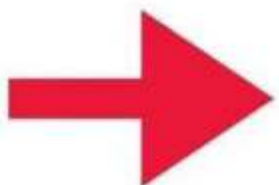
## CONGRESS



### REPUBLICAN CANDIDATE FOR CALIFORNIA

It's time for a change, and  
Christine Bish is the leader we  
need.

**VOTE** for Christine Bish and let's  
make Sacramento County a  
better place for all of us.



TUESDAY  
JUNE 2

2026

• Paid for by Bish for Congress FEC#C00721548

# www.BishforCongress.com



# ਅਮਰੀਕੀ ਨਵੇਂ ਗ੍ਰੀਨ ਕਾਰਡ ਨਿਯਮਾਂ 'ਚ ਟਰੰਪ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਵੱਲੋਂ ਕੀਤੀ ਨਵੀਂ ਤਬਦੀਲੀ ਨਾਲ ਇੰਟਰਵਿਊਆਂ ਦੌਰਾਨ ਪੁੱਛੇ ਜਾ ਰਹੇ ਨਵੇਂ ਸਵਾਲ



ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ  
ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ

ਟਰੰਪ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਵੱਲੋਂ ਗ੍ਰੀਨ ਕਾਰਡ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ 'ਚ ਕੀਤੀ ਗਈ ਨਵੀਂ ਨੀਤੀ ਤਬਦੀਲੀ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵ ਹੁਣ ਅਮਰੀਕਾ ਭਰ ਦੇ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦਫ਼ਤਰਾਂ ਵਿਚ ਨਜ਼ਰ ਆਉਣ ਲੱਗੇ ਹਨ। ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਵਕੀਲਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਗ੍ਰੀਨ ਕਾਰਡ ਇੰਟਰਵਿਊਆਂ ਦੌਰਾਨ ਅਰਜ਼ੀਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵੱਖਰੇ ਅਤੇ ਵਧੇਰੇ ਸਖ਼ਤ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ। ਨਵੀਂ ਨੀਤੀ ਅਨੁਸਾਰ ਐਡਜਸਟਮੈਂਟ ਆਫ ਸਟੇਟਸ, ਜਿਸ ਤਹਿਤ ਵਿਦੇਸ਼ੀ ਨਾਗਰਿਕ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਰਹਿੰਦੇ ਹੋਏ ਗ੍ਰੀਨ ਕਾਰਡ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦਿੰਦੇ ਹਨ, ਨੂੰ ਹੁਣ ਇੱਕ "ਅਸਾਧਾਰਣ

ਛੂਟ" ਵਜੋਂ ਦੇਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਦਾ ਮਤਲਬ ਹੈ ਕਿ ਕਈ ਅਰਜ਼ੀਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਭਵਿੱਖ ਵਿਚ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਵਾਪਸ ਜਾ ਕੇ ਅਮਰੀਕੀ ਕੌਂਸਲੇਟ ਰਾਹੀਂ ਗ੍ਰੀਨ ਕਾਰਡ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਪੂਰੀ ਕਰਨ ਲਈ ਕਿਹਾ ਜਾ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਵਕੀਲਾਂ ਮੁਤਾਬਕ ਕੁਝ ਇੰਟਰਵਿਊਆਂ ਵਿਚ ਯੂ.ਐੱਸ.ਸੀ.ਆਈ.ਐੱਸ. ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਵੱਲੋਂ ਅਰਜ਼ੀਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਅਮਰੀਕਾ ਆਉਣ ਸਮੇਂ ਕੀ ਇਰਾਦਾ ਰੱਖਦੇ ਸਨ, ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਦੇਸ਼ ਵਾਪਸ ਜਾ ਕੇ ਕੌਂਸਲਰ ਪ੍ਰੋਸੈਸਿੰਗ ਕਿਉਂ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਕਿਹੜੀਆਂ ਸਥਿਤੀਆਂ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਰਹਿ ਕੇ ਗ੍ਰੀਨ ਕਾਰਡ ਲਈ ਅਰਜ਼ੀ ਦੇਣ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕੀਤਾ।

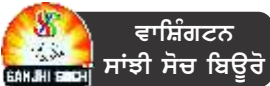


ਇਸ ਨੀਤੀ ਕਾਰਨ ਕਈ ਪ੍ਰਵਾਸੀਆਂ ਵਿਚ ਉਲਝਣ ਅਤੇ ਚਿੰਤਾ ਪੈਦਾ ਹੋ ਗਈ ਹੈ। ਕੁਝ ਕੇਸਾਂ ਵਿਚ ਨਵੇਂ ਸਵਾਲ ਪੁੱਛੇ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ, ਜਦਕਿ ਹੋਰ ਅਰਜ਼ੀਦਾਰਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਂਗ ਹੀ ਚੱਲ ਰਹੀ ਹੈ। ਇਸ ਕਾਰਨ ਵਕੀਲਾਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਨੀਤੀ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਦੇ ਤਰੀਕੇ ਵਿਚ

ਇਕਸਾਰਤਾ ਦੀ ਘਾਟ ਹੈ। ਯੂ.ਐੱਸ.ਸੀ.ਆਈ.ਐੱਸ. ਨੂੰ ਸਪੱਸ਼ਟੀਕਰਨ ਵੀ ਜਾਰੀ ਕਰਨਾ ਪਿਆ ਕਿ ਐੱਚ-1ਬੀ ਵੀਜ਼ਾ ਧਾਰਕਾਂ ਨੂੰ ਆਮ ਤੌਰ 'ਤੇ ਅਮਰੀਕਾ ਛੱਡਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਗ੍ਰੀਨ ਕਾਰਡ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਂਗ ਜਾਰੀ ਰਹਿ ਸਕਦੀ ਹੈ। ਇਸ ਨਾਲ ਉੱਚ-ਹੁਨਰਮੰਦ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਤਕਨੀਕੀ ਖੇਤਰ ਦੀਆਂ ਕੰਪਨੀਆਂ ਨੂੰ ਕੁਝ ਰਾਹਤ ਮਿਲੀ ਹੈ। ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਮਾਹਿਰਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਨਵੀਂ ਨੀਤੀ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਵਿਦਿਆਰਥੀ ਵੀਜ਼ਾ ਧਾਰਕਾਂ, ਧਾਰਮਿਕ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ, ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਆਧਾਰਿਤ ਗ੍ਰੀਨ ਕਾਰਡ ਅਰਜ਼ੀਦਾਰਾਂ ਅਤੇ ਕੁਝ ਪਰਿਵਾਰਕ ਸ਼੍ਰੇਣੀ ਦੇ ਪ੍ਰਵਾਸੀਆਂ 'ਤੇ ਵੀ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ।

ਅਮਰੀਕੀ ਹੋਮਲੈਂਡ ਸੁਰੱਖਿਆ ਵਿਭਾਗ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਨੀਤੀ ਕਿਸੇ ਯੋਗ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਗ੍ਰੀਨ ਕਾਰਡ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਤੋਂ ਨਹੀਂ ਰੋਕੇਗੀ ਅਤੇ ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਹਿੱਤ ਲਈ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਯੋਗਤਾ ਵਾਲੇ ਅਰਜ਼ੀਦਾਰਾਂ 'ਤੇ ਇਸਦਾ ਕੋਈ ਵੱਡਾ ਅਸਰ ਨਹੀਂ ਪਵੇਗਾ। ਫਿਰ ਵੀ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਵਕੀਲਾਂ ਅਤੇ ਅਧਿਕਾਰ ਸਮਰਥਕ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਨੀਤੀ ਦੀ ਅਸਪੱਸ਼ਟਤਾ ਕਾਰਨ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਪ੍ਰਵਾਸੀਆਂ ਲਈ ਅਨਿਸ਼ਚਿਤਤਾ ਦਾ ਮਾਹੌਲ ਬਣ ਗਿਆ ਹੈ। ਕਈ ਕਾਨੂੰਨੀ ਮਾਹਿਰਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਜੇ ਨਵੀਂ ਨੀਤੀ ਨੂੰ ਸਖ਼ਤੀ ਨਾਲ ਲਾਗੂ ਕੀਤਾ ਗਿਆ, ਤਾਂ ਇਸ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਅਦਾਲਤਾਂ ਵਿਚ ਚੁਣੌਤੀਆਂ ਵੀ ਸਾਹਮਣੇ ਆ ਸਕਦੀਆਂ ਹਨ।

## ਅਮਰੀਕਾ 'ਚ ਸੋਸ਼ਲ ਸਕਿਓਰਿਟੀ ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ 36 ਲੱਖ ਲਾਭਪਾਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਮਿਲਣਗੇ ਨਵੇਂ ਡੈਬਿਟ ਕਾਰਡ



ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ  
ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ

ਅਮਰੀਕਾ 'ਚ ਸੋਸ਼ਲ ਸਕਿਓਰਿਟੀ ਅਤੇ ਐੱਸ.ਐੱਸ.ਆਈ.ਲਾਭ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਲੱਖਾਂ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਵੱਡਾ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨਿਕ ਬਦਲਾਅ ਆ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਡਾਇਰੈਕਟ ਐਕਸਪ੍ਰੈੱਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਰਾਹੀਂ ਭੁਗਤਾਨ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਕਰੀਬ 36 ਲੱਖ ਲਾਭਪਾਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਡੈਬਿਟ ਕਾਰਡ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਜਾਣਗੇ। ਇਹ ਤਬਦੀਲੀ ਡਾਇਰੈਕਟ ਐਕਸਪ੍ਰੈੱਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਦੇ ਵਿੱਤੀ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਦਾਤਾ 'ਚ ਬਦਲਾਅ ਕਾਰਨ ਕੀਤੀ

ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਹੁਣ ਤੱਕ ਇਹ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਕਾਮਰਿਕਾ ਬੈਂਕ ਵੱਲੋਂ ਚਲਾਇਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਸੀ, ਪਰ ਹੁਣ ਇਸ ਦੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਫਿਡਟਰ ਠਹਿਰਦ ਭਏਨਕ ਨੂੰ ਸੌਂਪੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਕਾਰਨ ਮੌਜੂਦਾ ਡਾਇਰੈਕਟ ਐਕਸਪ੍ਰੈੱਸ ਡੈਬਿਟ ਮਾਸਟਰਕਾਰਡ ਵਰਤਣ ਵਾਲਿਆਂ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਕਾਰਡ ਭੇਜੇ ਜਾਣਗੇ। ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸਪੱਸ਼ਟ ਕੀਤਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਬਦਲਾਅ ਦਾ ਲਾਭਪਾਤਰੀਆਂ ਦੀ ਮਹੀਨਾਵਾਰ ਰਕਮ ਜਾਂ ਭੁਗਤਾਨ ਦੀ ਤਾਰੀਖ 'ਤੇ ਕੋਈ ਅਸਰ ਨਹੀਂ ਪਵੇਗਾ। ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਂਗ ਹੀ ਆਪਣੇ ਸੋਸ਼ਲ ਸਕਿਓਰਿਟੀ ਅਤੇ ਐੱਸ.ਐੱਸ.ਆਈ. ਦੇ ਭੁਗਤਾਨ



ਮਿਲਦੇ ਰਹਿਣਗੇ। ਡਾਇਰੈਕਟ ਐਕਸਪ੍ਰੈੱਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਖ਼ਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ

ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਬਣਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ ਰਵਾਇਤੀ ਬੈਂਕ ਖਾਤੇ ਨਹੀਂ ਹਨ। ਅਜਿਹੇ ਲਾਭਪਾਤਰੀਆਂ ਦੇ ਸਰਕਾਰੀ ਭੁਗਤਾਨ ਸਿੱਧੇ ਪ੍ਰੀਪੈਡ ਡੈਬਿਟ ਕਾਰਡਾਂ ਵਿਚ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ। ਵਿੱਤੀ ਮਾਹਿਰਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਹ ਸਿਰਫ਼ ਸੇਵਾ ਪ੍ਰਦਾਤਾ ਦੀ ਤਬਦੀਲੀ ਹੈ, ਨਾ ਕਿ ਕਿਸੇ ਨਵੇਂ ਲਾਭ ਜਾਂ ਵਾਧੂ ਰਕਮ ਦਾ ਐਲਾਨ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਲਾਭਪਾਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਨਵੇਂ ਕਾਰਡ ਡਾਕ ਰਾਹੀਂ ਮਿਲਣ 'ਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਸਮੇਂ ਸਿਰ ਐਕਟੀਵੇਟ ਕਰਨਾ ਹੋਵੇਗਾ, ਤਾਂ ਜੋ ਭਵਿੱਖ ਦੇ ਭੁਗਤਾਨਾਂ ਵਿਚ ਕੋਈ ਰੁਕਾਵਟ ਨਾ ਆਵੇ। ਮਾਹਿਰਾਂ ਅਨੁਸਾਰ ਸਭ ਤੋਂ

ਵੱਧ ਪ੍ਰਭਾਵ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲੋਕਾਂ 'ਤੇ ਪਵੇਗਾ, ਜੋ ਬੈਂਕਿੰਗ ਪ੍ਰਣਾਲੀ ਤੋਂ ਬਾਹਰ ਹਨ ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਡਾਇਰੈਕਟ ਐਕਸਪ੍ਰੈੱਸ ਕਾਰਡਾਂ 'ਤੇ ਨਿਰਭਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਅਜਿਹੇ ਲਾਭਪਾਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਸਲਾਹ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਆਪਣੇ ਡਾਕ ਪਤੇ ਅਤੇ ਖਾਤਾ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨੂੰ ਅਪਡੇਟ ਰੱਖਣ। ਇਸ ਤਬਦੀਲੀ ਨਾਲ 2026 ਦੌਰਾਨ ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਲੱਖਾਂ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ, ਅਪਾਹਜ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਅਤੇ ਐੱਸ.ਐੱਸ.ਆਈ. ਪ੍ਰਾਪਤਕਰਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਨਵੇਂ ਡੈਬਿਟ ਕਾਰਡ ਮਿਲਣਗੇ, ਜਦਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਲਾਭਾਂ ਦੀ ਰਕਮ ਅਤੇ ਭੁਗਤਾਨ ਦਾ ਸਮਾਂ ਪਹਿਲਾਂ ਵਾਂਗ ਹੀ ਜਾਰੀ ਰਹੇਗਾ।

## ਲਾਈਫਲਾਈਨ ਫੋਨ ਅਤੇ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਸਹਾਇਤਾ ਲਈ ਗੈਰ-ਨਾਗਰਿਕਾਂ 'ਤੇ ਨਵੇਂ ਨਿਯਮ ਲਾਗੂ



ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ  
ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ

ਅਮਰੀਕੀ ਨਿਆਂ ਵਿਭਾਗ (ਡੀ.ਓ.ਜੇ.) ਨੇ ਇੱਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਕਾਨੂੰਨੀ ਰਾਏ ਜਾਰੀ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਫੈਡਰਲ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਲਾਈਫਲਾਈਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਅਧੀਨ ਫੋਨ ਅਤੇ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਸੇਵਾਵਾਂ 'ਤੇ ਮਿਲਣ ਵਾਲੀ ਛੂਟ ਲਈ ਗੈਰ-ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਹੁਣ ਸਖ਼ਤ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਯੋਗਤਾ ਨਿਯਮਾਂ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਕਰਨੀ ਪਵੇਗੀ। ਨਿਆਂ ਵਿਭਾਗ ਦੀ ਕਾਨੂੰਨੀ ਸਲਾਹਕਾਰ ਸ਼ਾਖਾ ਨੇ ਫੈਡਰਲ ਕਮਿਊਨੀਕੇਸ਼ਨ ਕਮਿਸ਼ਨ ਨੂੰ ਦਿੱਤੀ ਰਾਏ ਵਿਚ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ 1996 ਦੇ ਪਰਸਨਲ ਰਿਸਪਾਂਸੀਬਿਲਿਟੀ ਐਂਡ

ਵਰਕ ਆਪਰੇਚੂ ਨਿਟੀ ਰੀਕ ਸੀਲੀ ਏ ਸ਼ਨ ਐ ਕਟ (ਪੀ.ਆਰ.ਡਬਲਯੂ.ਓ.ਆਰ.ਏ.) ਦੇ ਨਿਯਮ ਲਾਈਫਲਾਈਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ 'ਤੇ ਵੀ ਲਾਗੂ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਦੇ ਤਹਿਤ ਗੈਰ-ਨਾਗਰਿਕਾਂ ਨੂੰ ਫੈਡਰਲ ਸਹਾਇਤਾ ਹਾਸਲ ਕਰਨ ਲਈ ਕਾਨੂੰਨ ਅਨੁਸਾਰ ਨਿਰਧਾਰਤ ਯੋਗਤਾ ਅਤੇ ਤਸਦੀਕ ਦੀਆਂ ਸ਼ਰਤਾਂ ਪੂਰੀਆਂ ਕਰਣੀਆਂ ਹੋਣਗੀਆਂ। ਨਵੀਂ ਵਿਆਖਿਆ ਅਨੁਸਾਰ ਜ਼ਿਆਦਾਤਰ ਗੈਰ-ਨਾਗਰਿਕ ਲਾਈਫਲਾਈਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਵਿਚ ਦਾਖਲਾ ਲੈਣ ਲਈ ਯੋਗ ਨਹੀਂ ਹੋਣਗੇ, ਜਦ ਤੱਕ ਉਹ ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ 'ਤੇ ਯੋਗ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਦਰਜੇ ਨਾਲ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿਚ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਪੰਜ ਸਾਲ ਨਾ ਬਿਤਾ ਚੁੱਕੇ ਹੋਣ।



ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਐੱਫ.ਸੀ.ਸੀ. ਨੂੰ ਹੁਣ ਅਰਜ਼ੀਦਾਰਾਂ ਦੀ ਯੋਗਤਾ ਦੀ ਜਾਂਚ ਲਈ ਵਾਧੂ ਸੁਰੱਖਿਆ ਪ੍ਰਬੰਧ ਅਤੇ ਤਸਦੀਕ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆਵਾਂ ਲਾਗੂ ਕਰਨੀਆਂ ਪੈਣਗੀਆਂ।

ਬਣਾਉਣਾ ਚਾਹੁੰਦੀ ਹੈ ਕਿ ਸਰਕਾਰੀ ਲਾਭ ਸਿਰਫ਼ ਯੋਗ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਤੱਕ ਹੀ ਪਹੁੰਚਣ। ਉਧਰ ਐੱਫ.ਸੀ.ਸੀ. ਦੇ ਚੇਅਰਮੈਨ ਬ੍ਰੈਂਡਨ ਕਾਰ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਫੈਡਰਲ ਸਬਸਿਡੀਆਂ ਸਿਰਫ਼ ਕਾਨੂੰਨੀ ਲਾਭਪਾਤਰੀਆਂ ਨੂੰ ਹੀ ਮਿਲਣੀਆਂ ਚਾਹੀਦੀਆਂ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਅਮਰੀਕੀ ਮਿਹਨਤਕਸ਼ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਟੈਕਸਾਂ ਨਾਲ ਅਯੋਗ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਨੂੰ ਫੋਨ ਅਤੇ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਸੇਵਾਵਾਂ ਮੁਹੱਈਆ ਕਰਵਾਉਣਾ ਠੀਕ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਨਿਆਂ ਵਿਭਾਗ ਮੁਤਾਬਕ ਇਹ ਫੈਸਲਾ ਪਿਛਲੇ ਸਾਲ ਜਾਰੀ ਕੀਤੀ ਗਈ ਉਸ ਕਾਨੂੰਨੀ ਰਾਏ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਆਇਆ ਹੈ, ਜਿਸ ਵਿਚ ਫੈਡਰਲ ਵੈੱਲਫੇਅਰ ਲਾਭਾਂ ਦੀ ਵਿਆਖਿਆ ਨੂੰ ਹੋਰ ਸਖ਼ਤ ਕੀਤਾ

ਗਿਆ ਸੀ। ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਕਦਮ ਨਾਲ ਸਰਕਾਰੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮਾਂ ਵਿਚ ਪਾਰਦਰਸ਼ਤਾ ਵਧੇਗੀ ਅਤੇ ਦੁਰਵਰਤੋਂ ਨੂੰ ਰੋਕਣ ਵਿਚ ਮਦਦ ਮਿਲੇਗੀ। ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਮਾਹਿਰਾਂ ਦਾ ਮੰਨਣਾ ਹੈ ਕਿ ਇਸ ਫੈਸਲੇ ਦਾ ਅਸਰ ਖ਼ਾਸ ਤੌਰ 'ਤੇ ਨਵੇਂ ਪ੍ਰਵਾਸੀਆਂ ਅਤੇ ਘੱਟ ਆਮਦਨ ਵਾਲੇ ਗੈਰ-ਨਾਗਰਿਕ ਪਰਿਵਾਰਾਂ 'ਤੇ ਪੈ ਸਕਦਾ ਹੈ, ਜੋ ਲਾਈਫਲਾਈਨ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਰਾਹੀਂ ਫੋਨ ਅਤੇ ਇੰਟਰਨੈੱਟ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਵਿੱਤੀ ਸਹਾਇਤਾ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਐੱਫ.ਸੀ.ਸੀ. ਵੱਲੋਂ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਹਫ਼ਤਿਆਂ ਵਿਚ ਨਵੇਂ ਨਿਯਮਾਂ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰਨ ਸੰਬੰਧੀ ਹੋਰ ਦਿਸ਼ਾ-ਨਿਰਦੇਸ਼ ਜਾਰੀ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਦੀ ਉਮੀਦ ਹੈ।



# MANI GREWAL

STANISLAUS COUNTY | DISTRICT 4  
SUPERVISOR

ਸਤ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਜੀ

## Stanislaus County Supervisor District-4

ਦੀ ਸੀਟ ਵਾਸਤੇ 2026 ਲਈ ਮਨੀ ਗਰੇਵਾਲ ਦੋਬਾਰਾ ਚੋਣ ਲੜਨ ਲਈ ਖੜੇ ਹੋਣ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ ਮਨੀ ਗਰੇਵਾਲ ਨੇ ਦਸੰਬਰ 2020 ਵਿੱਚ County Supervisor ਦਾ ਅਹੁਦਾ ਸੰਭਾਲਿਆ ਸੀ ਅਤੇ ਦੋਬਾਰਾ ਲੋਕਾਂ ਵਲੋਂ ਚੁਣ ਕੇ 2023 ਵਿੱਚ ਫਿਰ ਇਕ ਵਾਰ ਇਸ ਅਹੁਦੇ ਤੇ ਬਰਕਾਰ ਰਹੇ



4 ਸਾਲ ਦੀ ਟਰਮ ਪੂਰੀ ਹੋਣ ਤੇ 2026 ਦੇ ਜੂਨ ਮਹੀਨੇ ਦੀਆਂ ਪ੍ਰਾਇਮਰੀ ਚੋਣਾਂ ਲਈ ਉਸੇ ਹੀ District-4 ਤੋਂ ਦੋਬਾਰਾ ਮਨੀ ਗਰੇਵਾਲ ਚੋਣ ਲੜਨ ਲਈ ਖੜੇ ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ।

ਪਿਛਲੇ 5 ਸਾਲਾਂ ਵਿੱਚ ਮਨੀ ਗਰੇਵਾਲ ਨੇ ਬਹੁਤ ਹੀ ਮਿਹਨਤ ਅਤੇ ਲਗਨ ਨਾਲ ਆਪਣੇ District ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਸੇਵਾ ਕੀਤੀ ਹੈ

ਕਈ ਅਹਿਮ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟਾਂ ਨੂੰ ਸਿਰੇ ਚਾੜ੍ਹਿਆ ਅਤੇ ਹੁਣ ਵੀ ਕਈ ਨਵੇਂ ਪ੍ਰੋਜੈਕਟਾਂ ਦੇ ਉੱਤੇ ਕੰਮ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ ਤਾਂ ਕਿ Stanislaus County Supervisor District-4 ਦੇ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਮਦਦ ਹੋ ਸਕੇ ਅਤੇ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਨਵੀਆਂ-ਨਵੀਆਂ ਸਹੂਲਤਾਂ ਦਿੱਤੀਆਂ ਜਾ ਸਕਣ।

ਮਨੀ ਗਰੇਵਾਲ ਇਕ ਵਧੀਆ ਅਤੇ ਮਿਹਨਤੀ ਪਰਿਵਾਰ ਨਾਲ ਸਬੰਧ ਰੱਖਦਾ ਹੈ ਮਨੀ ਗਰੇਵਾਲ ਨੇ



Business Administration ਵਿੱਚ

Bachelor of Science ਦੀ ਡਿਗਰੀ ਹਾਸਿਲ ਕੀਤੀ ਹੋਈ ਹੈ

ਇਸ ਤੋਂ ਵਧੀਆ ਉਮੀਦਵਾਰ ਤੁਹਾਡੇ District 4 ਲਈ ਕੋਈ ਹੋਰ ਨਹੀਂ ਹੋ ਸਕਦਾ

ਮਨੀ ਗਰੇਵਾਲ ਵਲੋਂ ਸਾਰੇ ਭੈਣਾਂ-ਭਰਾਵਾਂ, ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ-ਮਾਤਾਵਾਂ ਨੂੰ ਹੱਥ ਜੋੜ ਕੇ ਬੇਨਤੀ ਅਤੇ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਤੁਸੀਂ

**ਆਪਣਾ VOTE ਅਤੇ SUPORT ਮੈਨੂੰ ਦਿਓ**

ਸਤ ਸ੍ਰੀ ਅਕਾਲ ਜੀ

**SAN MARCO TEEYAN BAY POINT**

**PROUDLY PRESENTS (NON PROFIT)**

# 9TH ANNUAL WOMEN'S FESTIVAL

FETURING : GIDHA, DANCE, SKITS, SONGS, LIVE DJ AND MUCH MORE

# San Marco Teeyan



**ON SUNDAY JULY 12<sup>TH</sup> 2026**

**AMBROSE COMMUNITY CENTER 12 PM TO 6 PM**

3105 WILLOW PASS RD , BAY POINT CA 94565

**Host**

**PREETO SAWHNEY**

**JEWELRY AND  
CLOTHING STALLS**

**RAFFLE DRAWING FOR GOLD ITEMS  
AND MORE PRIZES**

**GRAND SPONSOR**

**CHINNA JEWELERS**

**FOR MORE INFO & PARTICIPATION CALL**

**SONIA WALIA    PARAMJIT NOKWAL    HARPREET SUTTI**  
925-565-6058    925-323-2523    925-464-3414

**Free Entry  
Free Parking**

PHOTO & VIDEOGRAPHY BY  
**PAL FILMS  
PRODUCTION**  
341 356 1517

**FOOD BY  
DOSA PLACE**

A **Kimi Verma** Production in collaboration with **TV Asia**

**APPLY  
NOW**

# Miss & Mrs Punjaban USA 2026 Miss & Mrs India Global USA 2026

*Beauty - Brains - Personality*

(Participation, Tickets & Tables)

Call/ Text for info: 530-650-2777

**31st  
May  
Sunday**

**Red Carpet** Show Time  
02:00 pm 03:00 pm

Tables & Tickets  
Text/ Call 530-650-2777

## TITLES YOU CAN WIN:

- Miss Punjaban USA (18 to 39 yrs old)
- Mrs. Punjaban USA (21 to 59)
- Miss India Global USA (18 to 39 yrs old)
- Mrs. India Global USA (21 to 59 yrs old)
- Grace of Punjab (60+yrs)
- Grace of India (60+ yrs)

**BOLLYWOOD DANCE PARTY 6:00 PM**



Scan QR Code for  
Registration



 [kimi.verma](https://www.instagram.com/kimi.verma)



# ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਆਪ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਠੇਕੇਦਾਰੀ ਪ੍ਰਥਾ ਨੂੰ ਖ਼ਤਮ ਕਰਨ ਅਤੇ 65,000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੱਚੇ ਅਤੇ ਆਊਟਸੋਰਸ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਪੱਕਾ ਕਰਨ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸਕ ਫ਼ੈਸਲਾ ਲਿਆ ਹੈ: ਅਰਵਿੰਦ ਕੇਜਰੀਵਾਲ



ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ  
ਆਮ ਆਦਮੀ ਪਾਰਟੀ (ਆਪ) ਦੀ ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਸੂਬੇ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਵਿੱਚ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਦੀ ਭਲਾਈ ਲਈ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡਾ ਫ਼ੈਸਲਾ ਲੈਂਦਿਆਂ, ਸਰਕਾਰੀ ਵਿਭਾਗਾਂ ਵਿੱਚ ਠੇਕੇਦਾਰੀ ਪ੍ਰਥਾ ਨੂੰ ਖ਼ਤਮ ਕਰਨ ਅਤੇ 65,000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਆਊਟਸੋਰਸ ਅਤੇ ਕੱਚੇ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਪੱਕੇ ਕਰਨ ਦੇ ਰਾਹ ਪੱਧਰੇ ਕਰਨ ਦਾ ਇੱਕ ਇਤਿਹਾਸਕ ਫ਼ੈਸਲਾ ਲਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਕਦਮ ਦੀ ਸ਼ਲਾਘਾ ਕਰਦਿਆਂ 'ਆਪ' ਦੇ ਕੌਮੀ ਕਨਵੀਨਰ ਅਰਵਿੰਦ ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਭਗਵੰਤ ਮਾਨ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਇੱਕ ਅਜਿਹਾ ਇਤਿਹਾਸਕ ਫ਼ੈਸਲਾ ਲਿਆ ਹੈ ਜੋ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੇ ਹੱਕਾਂ, ਮਾਣ-ਸਨਮਾਨ ਅਤੇ ਨੌਕਰੀ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਬਹਾਲ ਕਰੇਗਾ। ਠੇਕੇਦਾਰੀ ਪ੍ਰਥਾ ਖ਼ਤਮ ਹੋਣ ਨਾਲ, ਹੁਣ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਦਾ ਸਰਕਾਰ ਨਾਲ ਸਿੱਧਾ ਸਬੰਧ ਹੋਵੇਗਾ, ਤਨਖਾਹਾਂ ਸਿੱਧੀਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬੈਂਕ

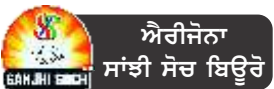
ਖਾਤਿਆਂ ਵਿੱਚ ਆਉਣਗੀਆਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕਾਨੂੰਨੀ ਲਾਭ ਵੀ ਮਿਲਣਗੇ। ਪਾਰਟੀ ਆਗੂਆਂ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਸ ਸੁਧਾਰ ਨੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਦੀ ਭਲਾਈ ਲਈ ਇੱਕ ਨਵਾਂ ਮੀਲ ਪੱਥਰ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਇਤਿਹਾਸਕ ਫ਼ੈਸਲੇ 'ਤੇ 'ਆਪ' ਦੇ ਕੌਮੀ ਕਨਵੀਨਰ ਅਰਵਿੰਦ ਕੇਜਰੀਵਾਲ ਨੇ 'ਯ' 'ਤੇ ਲਿਖਿਆ: “ਪੰਜਾਬ ਦੀ ਆਪ ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਠੇਕੇਦਾਰੀ ਪ੍ਰਥਾ ਨੂੰ ਖ਼ਤਮ ਕਰਨ ਅਤੇ 65,000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਕੱਚੇ ਅਤੇ ਆਊਟਸੋਰਸ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਪੱਕਾ ਕਰਨ ਦਾ ਇਤਿਹਾਸਕ ਫ਼ੈਸਲਾ ਲਿਆ ਹੈ। ਇਹ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਆਪਣੀ ਕਿਸਮ ਦਾ ਪਹਿਲਾ ਅਤੇ ਇੱਕ ਬੇਮਿਸਾਲ ਫ਼ੈਸਲਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਿਰਫ਼ ਇੱਕ ਨੀਤੀਗਤ ਫ਼ੈਸਲਾ ਨਹੀਂ ਹੈ; ਇਹ ਹਜ਼ਾਰਾਂ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਨਵੇਂ ਆਧਿਆਏ ਦੀ ਸ਼ੁਰੂਆਤ ਹੈ, ਜੋ ਇਹ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਉਹ ਹੱਕ, ਮਾਣ-ਸਨਮਾਨ ਅਤੇ ਸਤਿਕਾਰ ਮਿਲੇ ਜਿਸ ਦੇ ਉਹ



ਹੱਕਦਾਰ ਹਨ।” “ਆਪ’ ਮੁਖੀ ਨੇ ਅੱਗੇ ਕਿਹਾ, “ਮੈਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਸਾਰੇ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਦਿਲੋਂ ਵਧਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਇਸ ਫ਼ੈਸਲੇ ਦਾ ਲਾਭ ਮਿਲੇਗਾ। ਮੈਂ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਨੂੰ ਵੀ ਇਸ ਇਤਿਹਾਸਕ ਅਤੇ ਬਦਲਾਅ ਲਿਆਉਣ ਵਾਲੇ ਕਦਮ ਨੂੰ ਚੁੱਕਣ ਲਈ ਵਧਾਈ ਦਿੰਦਾ ਹਾਂ।” ਇਸ ਦੌਰਾਨ ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਨੇ ਕਿਹਾ: “ਅੱਜ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਲਈ ਇੱਕ ਹੋਰ ਇਤਿਹਾਸਕ ਫ਼ੈਸਲਾ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਕੈਬਨਿਟ ਨੇ 65,000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਆਊਟਸੋਰਸ ਅਤੇ ਕੱਚੇ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਪੱਕਾ ਕਰਨ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਦੇ ਦਿੱਤੀ ਹੈ ਅਤੇ ਠੇਕੇਦਾਰੀ ਪ੍ਰਥਾ ਨੂੰ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਖ਼ਤਮ ਕਰਨ 'ਤੇ ਮੋਹਰ ਲਗਾ ਦਿੱਤੀ ਹੈ। ਹੁਣ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰ ਦੇ ਵਿਚਕਾਰ ਕੋਈ ਵਿਚੋਲਾ ਜਾਂ ਠੇਕੇਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਗਾ। ਇਸ ਦੀ ਬਜਾਏ, ਹਰ ਮੁਲਾਜ਼ਮ ਦਾ ਸਰਕਾਰ

ਨਾਲ ਸਿੱਧਾ ਰੁਜ਼ਗਾਰ ਸਬੰਧ ਹੋਵੇਗਾ, ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਤਨਖਾਹਾਂ ਸਿੱਧੀਆਂ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਬੈਂਕ ਖਾਤਿਆਂ ਵਿੱਚ ਜਮ੍ਹਾਂ ਕੀਤੀਆਂ ਜਾਣਗੀਆਂ।” ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਠੇਕੇਦਾਰੀ ਪ੍ਰਥਾ ਨੂੰ ਖ਼ਤਮ ਕਰਨ ਅਤੇ ਆਊਟਸੋਰਸ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਪੱਕਾ ਕਰਨ ਦਾ ਫ਼ੈਸਲਾ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਉਹ ਹੁਣ ਪੰਜ ਸਾਲ ਦੀ ਬਜਾਏ ਸਿਰਫ਼ ਤਿੰਨ ਸਾਲ ਦੀ ਸੇਵਾ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਹੀ ਪੱਕੇ ਹੋਣ ਦੇ ਯੋਗ ਹੋ ਜਾਣਗੇ।” ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਨੇ ਅੱਗੇ ਲਿਖਿਆ: “ਕੈਬਨਿਟ ਨੇ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਅਤੇ ਪੈਨਸ਼ਨਰਾਂ ਦੇ ਬਾਏ ਅਤੇ ਮਹਿੰਗਾਈ ਭੱਤੇ (ਡੀਏ) ਨਾਲ ਸਬੰਧਤ ਮਸਲਿਆਂ ਨੂੰ ਹੱਲ ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਕੈਬਨਿਟ ਸਬ-ਕਮੇਟੀ ਦਾ ਗਠਨ ਵੀ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ, ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਦੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਦੇ ਜਲਦੀ ਨਿਪਟਾਰੇ ਨੂੰ ਯਕੀਨੀ ਬਣਾਉਣ ਲਈ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਸੱਤ ਨਵੀਆਂ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਅਦਾਲਤਾਂ (ਸਪੈਸ਼ਲ ਕੋਰਟਾਂ) ਦੀ ਸਥਾਪਨਾ ਨੂੰ ਵੀ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਦਿੱਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਪੋਸਟ ਦੇ ਅੰਤ ਵਿੱਚ ਕਿਹਾ ਗਿਆ, “ਉਹ ਦਿਨ ਹੁਣ ਚਲੇ ਗਏ ਜਦੋਂ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਅਤੇ ਆਮ ਲੋਕਾਂ ਦੇ ਹੱਕਾਂ ਨੂੰ ਖੋਹਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਆਪ ਸਰਕਾਰ ਪੰਜਾਬ ਵਿੱਚ ਸਮਾਜ ਦੇ ਹਰ ਵਰਗ ਦੀ ਭਲਾਈ ਅਤੇ ਸਾਰਿਆਂ ਲਈ ਇੱਕ ਸੁਨਹਿਰੀ ਭਵਿੱਖ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਕਰਨ ਲਈ ਪੂਰੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਵਚਨਬੱਧ ਹੈ। ‘ਆਪ’ ਦੇ ਸੀਨੀਅਰ ਆਗੂ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬ ਦੇ ਪ੍ਰਭਾਵੀ ਮਨੀਸ਼ ਸਿਸੋਦੀਆ ਨੇ ਕਿਹਾ: “ਪੰਜਾਬ ਸਰਕਾਰ ਦੇ 65,000 ਕੱਚੇ ਅਤੇ ਆਊਟਸੋਰਸ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਪੱਕਾ ਕਰਨ ਦੇ ਫ਼ੈਸਲੇ ਨੇ ਲੱਖਾਂ ਲੋਕਾਂ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਨਵੀਂ ਉਮੀਦ ਜਗਾਈ ਹੈ। ਇਸ ਇਤਿਹਾਸਕ ਫ਼ੈਸਲੇ ਦਾ ਲਾਭ ਲੈਣ ਵਾਲੇ ਸਾਰੇ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਨੂੰ ਦਿਲੋਂ ਮੁਬਾਰਕਾਂ। ਮੁੱਖ ਮੰਤਰੀ ਭਗਵੰਤ ਸਿੰਘ ਮਾਨ ਨੂੰ ਇਹ ਇਤਿਹਾਸਕ ਕਦਮ ਚੁੱਕਣ ਲਈ ਸ਼ੁਭਕਾਮਨਾਵਾਂ, ਜਿਸ ਨੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਮੁਲਾਜ਼ਮਾਂ ਦੀ ਭਲਾਈ ਲਈ ਇੱਕ ਨਵਾਂ ਮੀਲ ਪੱਥਰ ਸਥਾਪਿਤ ਕੀਤਾ ਹੈ।”

# ਐਰੀਜ਼ੋਨਾ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਹਫ਼ਤੇ ਦੌਰਾਨ 331 ਲੋਕਾਂ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਅਪਰਾਧਾਂ ਦੇ ਕੇਸ ਦਰਜ



ਐਰੀਜ਼ੋਨਾ ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ  
ਅਮਰੀਕੀ ਨਿਆਂ ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਦੱਸਿਆ ਹੈ ਕਿ 23 ਮਈ ਤੋਂ 29 ਮਈ 2026 ਤੱਕ ਚਲਾਈ ਗਈ ਵਿਸ਼ੇਸ਼ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਕਾਰਵਾਈ ਦੌਰਾਨ ਐਰੀਜ਼ੋਨਾ ਵਿੱਚ 331 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਨਾਲ ਸਬੰਧਿਤ ਅਪਰਾਧਿਕ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਇਹ ਕਾਰਵਾਈ ਟਰੰਪ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਦੀ ਸਰਹੱਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਅਤੇ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਵਿਰੋਧੀ ਮੁਹਿੰਮ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਦੱਸੀ ਜਾ ਰਹੀ ਹੈ। ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਅਨੁਸਾਰ 146 ਵਿਅਕਤੀਆਂ ‘ਤੇ ਪਹਿਲਾਂ

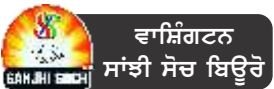
ਡਿਪੋਰਟ ਕੀਤੇ ਜਾਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੁੜ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਏ ਗਏ ਹਨ, ਜਦਕਿ 163 ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀਆਂ ‘ਤੇ ਸਰਹੱਦ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਪਾਰ ਕਰਕੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਦੇ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ 22 ਲੋਕਾਂ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਮਨੁੱਖੀ ਤਸਕਰੀ ਅਤੇ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਪ੍ਰਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਲਿਜਾਣ ਜਾਂ ਫੁਪਾਉਣ ਦੇ ਦੋਸ਼ਾਂ ਹੇਠ 18 ਵੱਖ-ਵੱਖ ਕੇਸ ਦਰਜ ਕੀਤੇ ਗਏ ਹਨ। ਕਾਰਵਾਈ ਦੌਰਾਨ ਸਾਹਮਣੇ ਆਏ ਇੱਕ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਇਸਮਾਈਲ ਸੋਲਿਸ-ਸੋਲਿਸ ਨਾਮਕ ਵਿਅਕਤੀ ‘ਤੇ ਡਿਪੋਰਟ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੁੜ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ



ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਦਾਖਲੇ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਇਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਅਦਾਲਤੀ ਰਿਕਾਰਡ ਅਨੁਸਾਰ ਉਸ ਨੂੰ 1997 ਵਿੱਚ ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ ਦੇ ਟੁਲੇਰੀ

ਇੱਕ ਹੋਰ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ ਜੋਏਲ ਇਬਾਰਾ-ਲਾਰਾ ‘ਤੇ ਵੀ ਡਿਪੋਰਟ ਹੋਣ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਮੁੜ ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਦਾਖਲ ਹੋਣ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਹੈ। ਉਹ ਪਹਿਲਾਂ ਨਸ਼ੀਲੇ ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੀ ਵਿਕਰੀ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਕੇਸ ਵਿੱਚ ਦੋਸ਼ੀ ਠਹਿਰਾਇਆ ਜਾ ਚੁੱਕਾ ਹੈ। ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਨੇ ਮਾਰਿਓ ਅਲਬਰਟੋ ਵਰੇਲਾ ਨਾਮਕ ਇੱਕ ਅਮਰੀਕੀ ਨਾਗਰਿਕ ਨੂੰ ਵੀ ਗ੍ਰਿਫ਼ਤਾਰ ਕੀਤਾ ਹੈ। ਉਸ ‘ਤੇ ਤਿੰਨ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਪ੍ਰਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਵਾਹਨ ਰਾਹੀਂ ਲਿਜਾਣ ਦੇ ਦੋਸ਼ ਲਗਾਏ ਗਏ ਹਨ। ਪੁਲਿਸ ਵੱਲੋਂ ਰੂਟੀਨ ਟ੍ਰੈਫਿਕ ਜਾਂਚ ਦੌਰਾਨ ਉਸਦੀ ਗੱਡੀ ਰੋਕੀ ਗਈ ਸੀ, ਜਿਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਸਾਹਮਣੇ ਆਇਆ। ਨਿਆਂ ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਕਾਰਵਾਈ ਆਪ੍ਰੇਸ਼ਨ ਟੇਕ ਬੈਕ ਅਮਰੀਕਾ ਤਹਿਤ ਕੀਤੀ ਗਈ ਹੈ। ਇਸ ਮੁਹਿੰਮ ਦਾ ਉਦੇਸ਼ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਇਮੀਗ੍ਰੇਸ਼ਨ ਨੂੰ ਰੋਕਣਾ, ਡਰੱਗ ਕਾਰਟੈਲਾਂ ਅਤੇ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਅਪਰਾਧਿਕ ਗਰੁੱਪਾਂ ਖ਼ਿਲਾਫ਼ ਕਾਰਵਾਈ ਤੇਜ਼ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਅਮਰੀਕੀ ਭਾਈਚਾਰਿਆਂ ਦੀ ਸੁਰੱਖਿਆ ਨੂੰ ਮਜ਼ਬੂਤ ਕਰਨਾ ਹੈ। ਅਧਿਕਾਰੀਆਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਦੱਖਣੀ ਸਰਹੱਦ ‘ਤੇ ਗੈਰ-ਕਾਨੂੰਨੀ ਦਾਖਲਿਆਂ, ਮਨੁੱਖੀ ਤਸਕਰੀ ਅਤੇ ਸਰਹੱਦੀ ਅਪਰਾਧਾਂ ਵਿਰੁੱਧ ਅਜਿਹੀਆਂ ਕਾਰਵਾਈਆਂ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਸਮੇਂ ਵਿੱਚ ਵੀ ਜਾਰੀ ਰਹਿਣਗੀਆਂ।

# ਟਰੰਪ ਵੱਲੋਂ ਡੈੱਲ ਦੇ ਸ਼ੇਅਰ ਖਰੀਦਣ ਮਗਰੋਂ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਮਿਲਿਆ 9.7 ਅਰਬ ਡਾਲਰ ਦਾ ਫੌਜੀ ਠੇਕਾ, ਨਵਾਂ ਵਿਵਾਦ ਛਿੜਿਆ



ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਬਿਊਰੋ  
ਅਮਰੀਕੀ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਡੋਨਾਲਡ ਟਰੰਪ ਇੱਕ ਵਾਰ ਫਿਰ ਹਿਤਾਂ ਦੇ ਟਕਰਾਅ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਸਵਾਲਾਂ ਦੇ ਘੇਰੇ ਵਿੱਚ ਆ ਗਏ ਹਨ। ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਨੁਸਾਰ ਟਰੰਪ ਨੇ ਫਰਵਰੀ 2026 ਵਿੱਚ ਡੈਲ ਟੈਕਨਾਲੋਜੀ ਦੇ 10 ਲੱਖ ਤੋਂ 50 ਲੱਖ ਡਾਲਰ ਤੱਕ ਦੇ ਸ਼ੇਅਰ ਖਰੀਦੇ ਸਨ। ਕੁਝ ਹੀ ਮਹੀਨਿਆਂ ਬਾਅਦ ਅਮਰੀਕੀ ਰੱਖਿਆ ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਡੈੱਲ ਨੂੰ 9.7 ਅਰਬ ਡਾਲਰ ਦਾ ਵੱਡਾ ਠੇਕਾ ਦੇ ਦਿੱਤਾ। ਰਿਪੋਰਟ

ਮੁਤਾਬਕ ਟਰੰਪ ਨੇ 10 ਫਰਵਰੀ ਨੂੰ ਡੈੱਲ ਦੇ ਸ਼ੇਅਰ ਖਰੀਦੇ ਸਨ। ਇਸ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਕਈ ਜਨਤਕ ਸਮਾਗਮਾਂ ਵਿੱਚ ਡੈੱਲ ਦੀ ਖੁੱਲ੍ਹ ਕੇ ਪ੍ਰਸ਼ੰਸਾ ਕੀਤੀ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਡੈੱਲ ਦੇ ਕੰਪਿਊਟਰ ਖਰੀਦਣ ਲਈ ਵੀ ਕਿਹਾ। ਇਸੇ ਦੌਰਾਨ ਡੈੱਲ ਦੇ ਸੰਸਥਾਪਕ ਮਿਸ਼ੇਲ ਡੈਲ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੱਲੋਂ ਟਰੰਪ ਪ੍ਰਸ਼ਾਸਨ ਨਾਲ ਜੁੜੇ ਟਰੰਪ ਅਕਾਊਂਟਸ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਲਈ 6.25 ਅਰਬ ਡਾਲਰ ਦਾ ਯੋਗਦਾਨ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ। ਬਾਅਦ ਵਿੱਚ ਟਰੰਪ ਨੇ ਜਨਤਕ ਮੰਚ ਤੋਂ ਡੈੱਲ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਸ਼ਲਾਘਾ ਵੀ ਕੀਤੀ। ਬੁੱਧਵਾਰ ਨੂੰ

ਅਮਰੀਕੀ ਰੱਖਿਆ ਵਿਭਾਗ ਨੇ ਐਲਾਨ ਕੀਤਾ ਕਿ ਡੈੱਲ ਨੂੰ ਅਗਲੇ ਪੰਜ ਸਾਲਾਂ ਲਈ 9.7 ਅਰਬ ਡਾਲਰ ਦਾ ਸਾਫਟਵੇਅਰ ਠੇਕਾ ਦਿੱਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਇਸ ਐਲਾਨ ਤੋਂ ਬਾਅਦ ਟਰੰਪ ਦੇ ਨਿਵੇਸ਼ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰੀ ਫੈਸਲਿਆਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਨਵੇਂ ਸਵਾਲ ਖੜ੍ਹੇ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। ਸਰਕਾਰੀ ਨੈਤਿਕਤਾ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕਰਨ ਵਾਲੀ ਸੰਸਥਾ Citizens for Responsibility and Ethics in Washington ਨੇ ਕਿਹਾ ਕਿ ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਦਰਸਾਉਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਸਰਕਾਰੀ ਅਹੁਦੇਦਾਰਾਂ ਲਈ ਨੈਤਿਕਤਾ ਦੇ ਨਿਯਮ ਕਿਉਂ ਜ਼ਰੂਰੀ

ਹਨ। ਸੰਸਥਾ ਦਾ ਦੋਸ਼ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਨਿੱਜੀ ਕੰਪਨੀ ਨੂੰ ਜਨਤਕ ਤੌਰ ‘ਤੇ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨਾ ਅਤੇ ਫਿਰ ਉਸ ਨੂੰ ਵੱਡਾ ਸਰਕਾਰੀ ਠੇਕਾ ਮਿਲਣਾ ਗੰਭੀਰ ਸਵਾਲ ਪੈਦਾ ਕਰਦਾ ਹੈ। ਈਟੀ ਹਾਊਸ ਨੇ ਇਨ੍ਹਾਂ ਦੋਸ਼ਾਂ ਨੂੰ ਖਾਰਜ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਟਰੰਪ ਦੇ ਪੁੱਤਰ Eric Trump ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਦੇ ਨਿਵੇਸ਼ ਸੁਤੰਤਰ ਵਿੱਤੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦੁਆਰਾ ਸੰਚਾਲਿਤ ਕੀਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਟਰੰਪ ਖੁਦ ਸ਼ੇਅਰਾਂ ਦੀ ਖਰੀਦ-ਫਰੋਸ਼ਤ ਦੇ ਫੈਸਲੇ ਨਹੀਂ ਲੈਂਦੇ। ਉਹ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ JD Vance ਨੇ ਵੀ ਆਲੋਚਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਰੱਦ ਕਰਦਿਆਂ ਕਿਹਾ ਕਿ ਰਾਸ਼ਟਰਪਤੀ ਖੁਦ ਬੈਂਕ ਕੇ ਸ਼ੇਅਰਾਂ ਦਾ ਵਪਾਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ। ਹਾਲਾਂਕਿ ਆਲੋਚਕਾਂ ਦਾ ਕਹਿਣਾ ਹੈ ਕਿ ਟਰੰਪ ਦੇ ਨਿਵੇਸ਼ ਕਿਸੇ ਬਲਾਈਂਡ ਟਰਾਂਸੈਕਟ ਵਿੱਚ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਉਹ ਆਪਣੇ ਨਿਵੇਸ਼ਾਂ ਬਾਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਰੱਖ ਸਕਦੇ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਇਹ ਮਾਮਲਾ ਆਉਣ ਵਾਲੇ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਵਾਸ਼ਿੰਗਟਨ ਦੀ ਸਿਆਸਤ ਵਿੱਚ ਹੋਰ ਚਰਚਾ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਬਣ ਸਕਦਾ ਹੈ।



ਹਰੇ ਟਰੱਕਾਂ ਵਾਲਿਆਂ ਦੇ ਨਾਂਅ ਨਾਲ ਜਾਣੇ ਜਾਂਦੇ

# SMARTWAY EXPRESS INC.



Trucking ਵਿੱਚ ਲੰਬੇ ਸਮੇਂ ਦੇ ਤਜਰਬੇਕਾਰ

**Paul Sahota**

ਓਨਰ ਓਪਰੇਟਰਾਂ ਤੇ ਟੀਮ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਦੀ ਲੋੜ  
ਤਜਰਬਾ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ 1 ਸਾਲ

ਇੱਥੇ ਟੀਮ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਨੂੰ 60 ਸੇਂਟ ਅਤੇ ਸੋਲੋ ਡਰਾਈਵਰਾਂ ਨੂੰ 52 ਸੇਂਟ  
ਪ੍ਰਤੀ ਮੀਲ ਦਿੱਤੇ ਜਾਂਦੇ ਹਨ ਤੇ ਸਾਲ ਦੇ ਆਖੀਰ 'ਚ W-2 ਦਿੱਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ ਹੋ ਟਰੱਕ ਖਰੀਦਣਾ ਜਾਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਨਾ ਤਾਂ ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਪੂਰੀ ਮਦਦ ਕਰਾਂਗੇ

ਕਿਸੇ ਵੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਕੰਮ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਫੋਨ ਕਰੋ

**ਫੋਨ : (559) 653-8130, 774-243-4154**

SmartWay Express 3545 Date Avenue Fresno, CA 93725

ਈ-ਮੇਲ: [newtrucks@smartwayexp.com](mailto:newtrucks@smartwayexp.com)

ਵਕਤ ਬਦਲ ਚੁੱਕਾ ਹੈ, ਵਕਤ ਦੇ ਨਾਲ ਬਦਲ ਚੁੱਕੇ ਨੇ **Entertainment** ਦੇ ਸਾਧਨ ਵੀ

e-Baba Entertainment App ਨੂੰ Download ਕਰੋ।



ਹੁਣ ਕਿਸੇ ਵੀ Company ਦੇ ਬਣੇ Android TV 'ਚ  
**eBaba App** ਡਾਊਨਲੋਡ ਕਰੋ ਜਾਂ ਸਮਾਰਟ TV  
ਦੀ HDMI Port 'ਚ Google TV Dongle ਲਾਵੋ  
ਤੇ **eBaba** ਡਾਊਨਲੋਡ ਕਰਕੇ ਰਿਮੋਟ ਦੀ ਵਰਤੋਂ ਰਾਹੀਂ,  
ਵੱਡੀ TV Screen ਉਤੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ English,  
Punjabi, Hindi ਅਤੇ Urdu ਦੇ TV Channel  
ਫ੍ਰੀ 'ਚ ਵੇਖੋ ਅਤੇ ਰੇਡੀਓ 'ਚ ਸੁਣੋ, also **eBaba**  
Entertainment App available for your  
ਸਮਾਰਟ phone on app store and Play store.



Cast Dongle ਦੀ ਮਦਦ ਨਾਲ ਆਪਣੀ  
ਪਸੰਦੀਦਾ TV Channel ਜਾਂ Movies ਆਪਣੇ  
TV 'ਤੇ ਵੀ ਦੇਖ ਸਕਦੇ ਹੋ ਅਤੇ Drive ਕਰਦੇ ਵੇਲੇ  
Bluetooth ਨਾਲ ਰੇਡੀਓ ਵੀ ਸੁਣ ਸਕਦੇ ਹੋ।



ਇਸ ਲਈ ਜਲਦੀ ਤੋਂ ਜਲਦੀ ਇਹ App Download ਕਰੋ  
ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਦੋਸਤਾਂ ਨਾਲ ਵੀ ਇਹ ਜਾਣਕਾਰੀ Share ਕਰੋ।

SHARE NOW WITH YOUR  
FAMILY & FRIENDS

eBaba ENTERTAINMENT  
APP AVAILABLE  
ON IOS APP STORE  
& GOOGLE PLAY STORE



ੴ



ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕਾ ਖਾਲਸਾ

ਵਾਹਿਗੁਰੂ ਜੀ ਕੀ ਫਤਿਹ



ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਕੀ ਚਿਤਾਓਂ ਪੁਰ ਲਗੀਓ ਹਰ ਵਰਸ਼ ਮੇਲੇ

### ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਮੁਡਿਸਟੇ ਸੀਰਜ਼ ਵਿਖੇ



ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਦੇ ਸਰਤਾਜ ਸ੍ਰੀ ਗੁਰੂ ਅਰਜਨ ਦੇਵ ਜੀ ਦੇ ਸ਼ਹੀਦੀ ਪੁਰਬ

ਅਤੇ ਸ਼ਹੀਦ ਬਾਬਾ ਨਿਹਾਲ ਸਿੰਘ ਜੀ - ਸ਼ਹੀਦ ਬਾਬਾ ਹਰਨਾਮ ਸਿੰਘ ਜੀ ਤੱਲਣ ਸਾਹਿਬ ਜਲੰਧਰ ਦੀ ਯਾਦ ਵਿੱਚ ਸ਼ਹੀਦੀ ਦਿਵਸ

ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਮੁਡਿਸਟੇ-ਸੀਰਜ਼ ਵਿਖੇ ਤੱਲਣ ਦੀ ਸੰਗਤ ਅਤੇ ਇਲਾਕੇ ਦੀਆਂ ਸੰਗਤਾਂ ਵੱਲੋਂ ਦੇ ਸ੍ਰੀ ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਬੜੀ ਹੀ ਸ਼ਰਧਾ ਭਾਵਨਾ ਨਾਲ ਕਰਵਾਏ ਜਾ ਰਹੇ ਹਨ।

**ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦੀ ਅਰੰਭਤਾ ਹੋਵੇਗੀ**  
( 19 ਜੂਨ, 2026 ਸਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ )

**ਅਖੰਡ ਪਾਠ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਭੋਗ**  
( 21 ਜੂਨ, 2026 ਸਵੇਰੇ 10:00 ਵਜੇ )

**ਕਥਾ ਅਤੇ ਕੀਰਤਨ ਸਮਾਗਮ**  
17 ਜੂਨ ਤੋਂ 20 ਜੂਨ, 2026 ਤੱਕ  
ਸ਼ਾਮ 6:30 ਤੋਂ 8:30 ਵਜੇ ਤੱਕ ਹੋਵੇਗਾ



ਭਾਈ ਪ੍ਰਿਥੀਪਾਲ ਸਿੰਘ ਜੀ ਅਤੇ ਸਾਥੀ ਮੁਡਿਸਟੇ-ਸੀਰਜ਼ ਗੁਰਦੁਆਰਾ ਸਾਹਿਬ ਦੇ ਹਜ਼ੂਰੀ ਰਾਹੀਂ



(ਕਥਾ ਵਾਚਕ)  
ਗਿਆਨੀ ਹਰਬੰਸ ਸਿੰਘ ਮੁਡਿਸਟੇ-ਸੀਰਜ਼



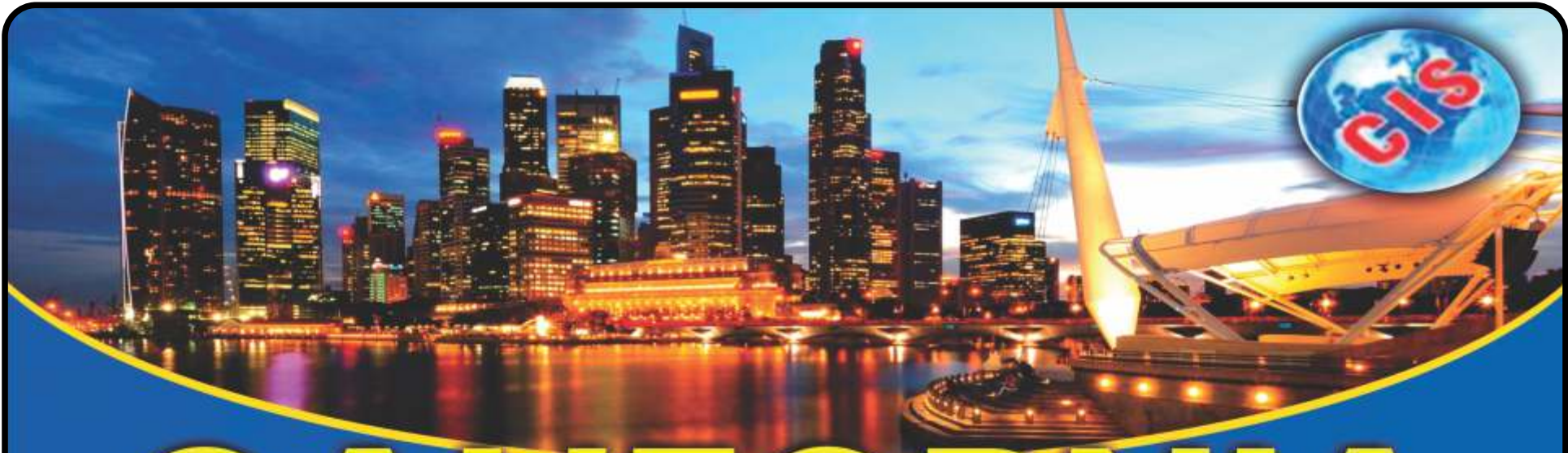
( ਕਵੀਸ਼ਰੀ ਜੱਥਾ )  
ਸਰਬਜੀਤ ਸਿੰਘ ਸਾਜਨ ਅਤੇ ਸਾਥੀ

ਪੰਜ ਦਿਨ ਗੁਰੂ ਕਾ ਲੰਗਰ ਅਤੁੱਟ ਵਰਤੇਗਾ ਤੇ ਇਲਾਕਾ ਨਿਵਾਸੀਆਂ ਨੂੰ ਤੱਲਣ ਵਾਲੀ ਸੰਗਤ ਵੱਲੋਂ ਨਿਮਰਤਾ ਸਹਿਤ ਬੇਨਤੀ ਹੈ ਕਿ ਵੱਧ ਤੋਂ ਵੱਧ ਹਾਜ਼ਰੀਆਂ ਭਰੇ ਤੇ ਸਿੰਘਾਂ ਸ਼ਹੀਦਾਂ ਤੋਂ ਖੁਸ਼ੀਆਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ ਜੀ।

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ ---

ਪਰਮਜੀਤ ਸਿੰਘ : (209) 702 4649 | ਜਰਨੈਲ ਸਿੰਘ : (209) 872 3070 | ਅਸ਼ੋਕ ਵਰਮਾ : (209) 681 5171

ADDRESS: 5743 E Hatch Rd, Hughson, Ca 95326



# CALIFORNIA IMMIGRATION SERVICES

YOUR REGISTERED & BONDED "IMMIGRATION-CONSULTANTS"

- ▶ FAMILY PETITION
- ▶ CITIZENSHIP
- ▶ GREEN CARD PETITION
- ▶ BUSINESS/VISITOR VISA
- ▶ STUDENT VISA
- ▶ CANADA VISA & P.R VARIOUS IMMIGRATION SERVICES



**LIVE SCAN SERVICE**  
**FEE \$25.00**  
ROLLING FEE PER LIVE SCAN

**NOTARY SERVICES**  
**FEE \$10.00**

 **(408)422-8585**  **(510)573-3666**

**Fremont Office:** 4127 Bay Street, Suite 5  
**Manteca Office:** 123 Sycamore Ave, Suite 201-E

[www.caials.com](http://www.caials.com)  
[rosy@caials.com](mailto:rosy@caials.com)



  
**ਪ੍ਰੋ. ਨਵ ਸੰਗੀਤ ਸਿੰਘ**  
ਪੋਸਟਗ੍ਰੈਜੂਏਟ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿਭਾਗ,  
ਅਕਾਲ ਯੂਨੀਵਰਸਿਟੀ, ਤਲਵੰਡੀ ਸਾਬੋ  
94176-92015.

# ਹਿੰਦੀ ਵਿਅੰਗ ਕੁੱਤੇ ਸਾਥੋਂ ਉੱਤੇ

ਇਨ੍ਹੀਂ ਦਿਨੀਂ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਕੁੱਤੇ ਬਹੁਤ ਹੰਗਾਮਾ ਕਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਲੋਕ ਆਪਣੇ ਅਜੀਜ਼ਾਂ ਨੂੰ ਓਨਾ ਪਿਆਰ ਨਹੀਂ ਕਰਦੇ, ਜਿੰਨਾ ਉਹ ਕੁੱਤਿਆਂ ਨੂੰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਲੋਕ ਬੱਚਾ ਪੈਦਾ ਕਰਨ ਦੀ ਬਜਾਏ ਕੁੱਤੇ ਨੂੰ ਪਾਲਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰਨ ਲੱਗੇ ਹਨ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਮਾਮਲਿਆਂ ਵਿੱਚ ਪਤਨੀਆਂ ਨੇ ਆਪਣੇ ਪਤੀਆਂ ਨੂੰ ਕਮਰੇ ਵਿੱਚੋਂ ਬਾਹਰ ਕੱਢ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਅਤੇ ਕੁੱਤੇ ਨੂੰ ਕਮਰੇ ਵਿੱਚ ਰੱਖ ਲਿਆ ਹੈ। ਪਤੀਆਂ ਦਾ ਵੀ ਇਹੋ ਹਾਲ ਹੈ। ਇਨਸਾਨ ਕੁੱਤਿਆਂ 'ਤੇ ਇਨਸਾਨਾਂ ਨਾਲੋਂ ਵੱਧ ਭਰੋਸਾ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਕੁੱਤੇ ਹਮੇਸ਼ਾ ਵਫ਼ਾਦਾਰੀ ਦਾ ਪ੍ਰਤੀਕ ਰਹੇ ਹਨ। ਕੁੱਤਿਆਂ ਦਾ ਬਿਨਾਂ ਸ਼ਰਤ ਪਿਆਰ ਅੱਜ ਵੀ ਵੇਖਣ ਨੂੰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ, ਜਦੋਂ ਕਿ ਇਹ ਗੁਣ ਮਨੁੱਖ ਵਿੱਚ ਖਤਮ ਹੋ ਗਿਆ ਹੈ।

ਕੁੱਤਿਆਂ ਵਿੱਚ ਕੱਟਣ ਦੀ ਪ੍ਰਵਿਰਤੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਉਹ ਸਦੀਆਂ ਤੋਂ ਕੱਟਦੇ ਆ ਰਹੇ ਹਨ। ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕ ਹਨ, ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਕੁੱਤਿਆਂ ਨੇ ਵੱਢਿਆ ਹੈ। ਪਿਛਲੇ ਕੁਝ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਕੁੱਤੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਹੀ ਵੱਢ ਰਹੇ ਹਨ। ਹਰ ਰੋਜ਼ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਵਿੱਚ ਕੁੱਤੇ ਕਿਸੇ ਨਾ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਵੱਢਦੇ ਹਨ, ਅਤੇ ਸਿਰਫ਼ ਥੋੜ੍ਹਾ ਜਿਹਾ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਇੰਨਾ ਜ਼ਿਆਦਾ ਵੱਢ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਲੋਕ ਮਰ ਰਹੇ ਹਨ। ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਛੋਟੇ-ਛੋਟੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਮਾਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਪਿਛਲੇ ਦੋ ਸਾਲਾਂ ਤੋਂ ਦਿੱਲੀ ਵਿੱਚ ਕੁੱਤਿਆਂ ਦੇ ਵੱਢਣ ਦੀ ਘਟਨਾਵਾਂ ਵਧੀਆਂ ਹਨ। 2022 ਵਿੱਚ ਕੁੱਤਿਆਂ ਦੇ ਕੱਟਣ ਦੇ 6,700 ਮਾਮਲੇ ਸਾਹਮਣੇ ਆਏ ਸਨ ਅਤੇ 2024 ਵਿੱਚ ਇਹ ਅੰਕੜਾ 25,000 ਤੱਕ ਪਹੁੰਚ ਗਿਆ। ਹਰ ਰਾਜ ਵਿੱਚ ਇਹੋ ਸਥਿਤੀ ਹੈ। ਇਨ੍ਹਾਂ ਕੁੱਤਿਆਂ ਦੇ ਆਤੰਕ ਤੋਂ ਤੰਗ ਆ ਕੇ ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਅਪੀਲ ਕੀਤੀ ਹੈ ਕਿ ਉਹ ਸ਼ਹਿਰਾਂ ਨੂੰ ਇਨ੍ਹਾਂ

ਤੋਂ ਮੁਕਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇ। ਸਰਕਾਰ ਨੇ ਹੁਕਮ ਦਿੱਤਾ ਹੈ ਕਿ ਕੁੱਤਿਆਂ ਨੂੰ ਫੜ ਕੇ 'ਡੋਗ ਸ਼ੈਲਟਰ' ਵਿੱਚ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇ। ਜਿਵੇਂ ਹੀ ਇਹ ਹੁਕਮ ਆਇਆ, ਕੁੱਤਾ-ਪ੍ਰੇਮੀ ਸੜਕਾਂ 'ਤੇ ਉਤਰ ਆਏ, ਵੱਡੇ-ਵੱਡੇ ਨਾਅਰਿਆਂ ਵਾਲੇ ਤਖ਼ਤੀਆਂ ਫੜ ਕੇ: "ਇਹ ਅਵਾਰਾ ਨਹੀਂ ਹੈ, ਇਹ ਸਾਡਾ ਹੈ।" ਹੁਣ ਦੂਸਰੇ ਕਹਿ ਰਹੇ ਹਨ, "ਜੇ ਇਹ ਤੁਹਾਡਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਇਸਨੂੰ ਘਰ ਲੈ ਜਾਓ।" ਉਹ ਇਸਨੂੰ ਘਰ ਵੀ ਨਹੀਂ ਲਿਆਣਗੇ, ਕਿਉਂਕਿ ਅਜਿਹੀ ਜ਼ਿੰਮੇਵਾਰੀ ਕੌਣ ਲੈ ਸਕਦਾ ਹੈ? ਕਈਆਂ ਦਾ ਕੁੱਤਾ-ਪ੍ਰੇਮ ਤਾਂ ਸਿਰਫ਼ ਇਸਲਈ ਹੈ ਕਿਉਂਕਿ ਪੰਡਿਤ ਜੀ ਨੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੀ ਹਾਲਤ ਵੇਖਣ ਪਿੱਛੋਂ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਕੁੱਤੇ ਨੂੰ ਦੁੱਧ ਪਿਆਉਣਾ ਹੈ। ਘਿਓ-ਸ਼ੱਕਰ ਵਾਲੀ ਰੋਟੀ ਖੁਆਉਣ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਹੈ। ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਆਪਣਿਆਂ ਦੀ ਜਾਨ ਕੁੱਤਿਆਂ ਕਰਕੇ ਚਲੀ ਗਈ ਹੈ, ਉਹ ਕੁੱਤਿਆਂ ਨੂੰ ਵੇਖਣ ਵੀ ਨਹੀਂ ਚਾਹੁੰਦੇ। ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਦੋ ਧੜੇ ਬਣ ਗਏ ਹਨ: ਸਮਰਥਕ ਅਤੇ ਵਿਰੋਧੀ। ਕੁੱਤੇ ਆਲੇ-ਦੁਆਲੇ ਵੇਖ ਰਹੇ ਹਨ ਕਿ ਲੋਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਬਾਰੇ ਕੀ ਫੈਸਲਾ ਲੈ ਰਹੇ ਹਨ।

ਸਾਡਾ ਇੱਕ ਕੋਰਟ ਕੇਸ ਚੱਲ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਅੱਠ ਸਾਲ ਹੋ ਗਏ ਹਨ। ਇਨਸਾਨਾਂ ਦੇ ਮੁਕੱਦਮੇ ਕਈ-ਕਈ ਸਾਲ ਚਲਦੇ ਰਹਿੰਦੇ ਹਨ। ਸਾਡੇ ਇੱਥੇ ਨਿਆਂ ਦੀ ਰਫ਼ਤਾਰ ਥੋੜ੍ਹੀ ਮੱਧਮ ਹੈ। ਕੁੱਤਿਆਂ ਨੇ ਦਸ ਦਿਨਾਂ ਵਿੱਚ ਆਪਣਾ ਕੇਸ ਜਿੱਤ ਲਿਆ ਹੈ। ਲੋਕਾਂ ਨੇ ਲੱਭੂ ਵੰਡੇ ਅਤੇ ਸਰਕਾਰ ਨੂੰ ਕਿਹਾ ਕੁੱਤਿਆਂ ਨੂੰ ਨਹੀਂ, ਭ੍ਰਿਸ਼ਟਾਚਾਰ ਨੂੰ ਖਤਮ ਕਰੋ। ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੇ ਫੈਸਲਾ ਸੁਣਾਇਆ "ਫੜੋ ਗਏ ਕੁੱਤਿਆਂ ਦੀ ਨਸਬੰਦੀ ਕਰਕੇ ਛੱਡ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਅਤੇ ਖਤਰਨਾਕ ਕੁੱਤਿਆਂ ਨੂੰ ਕੈਦ ਵਿੱਚ ਰੱਖਿਆ ਜਾਵੇਗਾ।"

ਹੁਣ ਇੱਕ ਕੁੱਤਿਆਂ ਦੇ ਮੰਤਰੀ ਨੇ ਪੁੱਛਿਆ ਹੈ, "ਇਹ ਕਿਵੇਂ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ ਕਿ ਕੁੱਤਾ ਕਿੰਨਾ ਖਤਰਨਾਕ ਹੈ?" ਸ਼ਾਇਦ ਕੋਈ ਥਰਮਾਮੀਟਰ ਬਣਾਇਆ ਜਾਵੇ। ਇਸ ਪੈਮਾਨੇ 'ਤੇ ਅਜੇ ਤੱਕ ਕੋਈ ਫੈਸਲਾ ਨਹੀਂ ਲਿਆ ਗਿਆ ਹੈ। ਜੇ ਵੀ ਕੁੱਤਿਆਂ ਨੂੰ ਫੜਨ ਤੋਂ ਰੋਕੇਗਾ, ਉਸ ਵਿਅਕਤੀ ਨੂੰ ਪੱਚੀ ਹਜ਼ਾਰ ਰੁਪਏ ਅਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਸੰਸਥਾ ਨੂੰ ਦੋ ਲੱਖ ਰੁਪਏ ਦਾ ਜੁਰਮਾਨਾ ਕੀਤਾ ਜਾਵੇਗਾ। ਇਸ ਹੁਕਮ ਨਾਲ ਬਹੁਤ ਹਲਚਲ ਮੱਚੀ ਹੋਈ ਹੈ। ਲੋਕ ਮਨੁੱਖਾਂ ਨਾਲੋਂ ਕੁੱਤਿਆਂ ਬਾਰੇ ਜ਼ਿਆਦਾ ਚਿੰਤਿਤ ਹਨ। ਮੇਰਾ ਦੇਸ਼ ਕਿੰਨਾ ਦਿਆਲੂ ਹੈ! ਸੁਪਰੀਮ ਕੋਰਟ ਨੇ ਕਿਹਾ ਹੈ ਕਿ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਹਰ ਵਾਰਡ ਵਿੱਚ ਕੁੱਤਿਆਂ ਨੂੰ ਖਾਣਾ ਖੁਆਉਣ ਲਈ ਇੱਕ ਜਗ੍ਹਾ ਨਿਰਧਾਰਤ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਹਾਲਤ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਵੀ ਸੰਸਥਾ ਜਾਂ ਵਿਅਕਤੀ ਸੜਕ 'ਤੇ ਕੁੱਤਿਆਂ ਨੂੰ ਖਾਣਾ ਨਹੀਂ ਖੁਆਏਗਾ। ਹੁਕਮ ਦੀ ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲਿਆਂ ਵਿਰੁੱਧ ਕਾਨੂੰਨੀ ਕਾਰਵਾਈ ਕੀਤੀ ਜਾਵੇਗੀ। ਬਹੁਤ ਸਾਰੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਜੁਰਮਾਨਾ ਵੀ ਕੀਤਾ ਗਿਆ ਹੈ। ਕੁੱਤੇ ਖੁਸ਼ ਹਨ ਕਿ ਲੋਕ ਉਨ੍ਹਾਂ ਲਈ ਕੁੱਤਿਆਂ ਵਾਂਗ ਲੜ ਰਹੇ ਹਨ। ਅਖ਼ਬਾਰਾਂ ਦੀਆਂ ਸੁਰਖੀਆਂ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦਾ ਨਾਂ ਹੈ। ਮੈਂ ਕੁੱਤਿਆਂ ਦੇ ਸਰਦਾਰ ਨੂੰ ਪੁੱਛਿਆ, "ਅੱਜਕੱਲ੍ਹ ਬੜੇ ਛਾਏ ਹੋਏ ਹੋ! ਕਵੀਆਂ ਵਾਂਗ ਹਰ ਅਖ਼ਬਾਰ ਵਿੱਚ ਤੁਹਾਡੀ ਫੋਟੋ ਹੈ। ਖੁਬ ਚਰਚਾ ਹੈ।" ਉਸਨੇ ਬੜੇ ਮਾਣ ਨਾਲ ਕਿਹਾ, "ਹਰ ਕੁੱਤੇ ਦਾ ਸਮਾਂ ਆਉਂਦਾ ਹੈ। ਸਾਡਾ ਸਮਾਂ ਕਈ ਸਾਲਾਂ ਬਾਅਦ ਆਇਆ ਹੈ।" ਮੈਂ ਹੈਰਾਨੀ ਨਾਲ ਪੁੱਛਿਆ, "ਪਹਿਲਾਂ ਵੀ ਸੀ?" ਹੁਣ ਉਹਦੀ ਆਵਾਜ਼ ਮਾਣ ਨਾਲ ਭਰ ਗਈ। ਉਹ ਬੋਲਿਆ, "ਕੀ ਤੁਸੀਂ ਸਾਈਂ ਬੁੱਲ੍ਹੇ



ਸਾਹ ਦਾ ਨਾਂ ਸੁਣਿਆ ਹੈ? ਪੰਜਾਬੀ ਸਾਹਿਤ ਵਿੱਚ ਉਨ੍ਹਾਂ ਨੇ ਸਾਨੂੰ ਤੁਹਾਡੇ ਤੋਂ ਉੱਪਰ ਲਿਖਿਆ ਹੈ।" ਫਿਰ ਉਸਨੇ ਉੱਚੀ-ਉੱਚੀ ਗਾਉਣਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ :  
ਰਾਤੀਂ ਜਾਗਣ ਕਰਨ ਇਬਾਦਤ,  
ਰਾਤੀਂ ਜਾਗਣ ਕੁੱਤੇ,  
ਕੁੱਤੇ ਸਾਥੋਂ ਉੱਤੇ।

**ਮੂਲ: ਡਾ. ਦਲਜੀਤ ਕੌਰ**  
ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ-160036  
(9463743144)



## TRUCK STOP

OPEN PARKING, DELI, SHOWER, LAUNDRY

● ਸਸਤਾ ਡੀਜ਼ਲ ● ਕਾਰਾਂ ਦੀ ਸਸਤੀ ਗੈਸ

We accept all major fleet cards, credit cards including, Visa, MC, AE, Discover, Voyag and Writer Express.

ਇਥੇ  
**ਪੰਜਾਬੀ ਰੈਸਟੋਰੈਂਟ**  
ਵੀ ਹੈ ਅਤੇ ਹਰ ਵੇਲੇ  
ਪੰਜਾਬੀ ਖਾਣਾ ਮਿਲਦਾ ਹੈ।

(Or \$9 off Chevron In-Store Purchase)

Contact :  
**BALRAJ SINGH PANNU**  
**541-942-0105**



**1250, Gateway Blvd. Cottage, OR 97424,**  
**Ph : 541-942-4142 Fax : 541-942-9668**

## PIONEER VILLA




### TRUCK PLAZA

MOTEL • RESTAURANT  
LOUNGE • MINI-MART  
GIFT SHOP • OPEN 24 HR  
FLEET • MULTI SERVICE

WE ACCEPT-TCH T-CHECK  
COM CHECK - EFS -  
ALL MAJOR CREDIT CARDS

**PREETI PANNU**  
**(541) 369-2801**  
FAX (541) 369-3810

**33180 HWY 228 HALSEY, OR 97348**

# ATWAL IMMIGRATION SERVICES



- ✓ FAMILY PETITIONS
- ✓ NATURALIZATION (US CITIZENSHIP)
- ✓ GREEN CARD RENEW
- ✓ WORK PERMIT RENEW
- ✓ AFFIDAVIT OF SUPPORT
- ✓ INDIAN AND US PASSPORT RENEW
- ✓ INDIAN VISA ✓ OCI ✓ E-VISA
- ✓ INDIAN PASSPORT SURRENDER



ਦੇਰ ਨਾ ਕਰੋ, ਹੁਣੇ ਮਿਲੋ TAX ਅਤੇ ਹੋਰ ਵਧੇਰੀਆਂ  
IMMIGRATION SERVICES ਲਈ



**TONY  
ATWAL**

ਵਧੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਤੁਸੀਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ  
[iservice1416@gmail.com](mailto:iservice1416@gmail.com)

ਜਾਂ ਫਿਰ ਸਾਡੀ WEBSITE  
[www.atwaltaximmigrationservices.com](http://www.atwaltaximmigrationservices.com)



**ADDRESS 1**

119 N Maple Ave, Ste B, Manteca, CA, 95336 Manteca



**(209) 505-6384**



**ADDRESS 2**

2800 Mitchell Rd, Ste. W, Ceres, CA 95307, Ceres



**(209) 568-9682**



# Ghuman Law Group

ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਲੈ ਕੇ ਆਏ ਨੇ

## AMERICA ਵਿੱਚ

### BUSINESS ਕਰਨ ਦਾ ਸੁਨਿਹਰੀ ਮੌਕਾ !

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ  Canada,  England,  Australia,  New Zealand,  Europe ਜਾਂ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਦੇਸ਼ ਦੇ ਨਾਗਰਿਕ ਹੋ

**ਆਓ E-2 Investor Visa ਰਾਹੀਂ**

ਸਿਰਫ \$25,000 ਦੀ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ Investment  
ਜੇ ਹੋਰ ਵੱਧ invest ਕਰਨਾ ਚਾਹੋ, ਉਹ ਵੀ ਸੰਭਵ



**GHUMAN LAW GROUP**  
ਤੁਹਾਡੀ ਕੰਪਨੀ ਸੈੱਟ ਕਰਵਾਉਣ 'ਚ  
ਪੂਰੀ ਮਦਦ ਕਰੇਗਾ



ਇਮੀਗਰੇਸ਼ਨ ਸਬੰਧੀ ਸਾਰਾ Paperwork ਅਸੀਂ ਕਰਾਂਗੇ

ਪਰਿਵਾਰ ਸਮੇਤ  ਆਉਣ ਦਾ ਵਧੀਆ ਮੌਕਾ

- 2 ਸਾਲ ਦਾ Work Permit
- Spouse ਨੂੰ ਮਿਲੇਗਾ Open Work Permit
- ਬੱਚਿਆਂ ਲਈ ਸਕੂਲ ਜਾਣ ਦੀ ਇਜਾਜ਼ਤ
- ਹਰ 2 ਸਾਲ ਬਾਅਦ Work Permit Renew ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ



ਜਿੰਨਾ ਚਾਹੋ, ਅਮਰੀਕਾ ਵਿੱਚ ਰਹਿ ਕੇ ਆਪਣਾ ਬਿਜ਼ਨਸ ਚਲਾ ਸਕਦੇ ਹੋ

— | MON - FRI, 9:00 AM - 3:00 PM | —

+1 (223) 300-0001

|  [www.ghumanlawgroup.org](http://www.ghumanlawgroup.org)

2450 VENTURE OAKS WAY, STE 225 SACRAMENTO, CA



# NOW HIRING

## TRUCK DRIVERS CLASS A CDL

- ✓ Signing Bonus
- ✓ Top pay
- ✓ Mileage Pay
- ✓ Great Benefits
- ✓ Over the Road or Local Routes
- ✓ Reefers and Dry Van Operations
- ✓ No touch freight

### SKILLS

- ✓ Responsible truck driver.
- ✓ Experience with electronic equipment.
- ✓ Ability to travel regularly.
- ✓ Adaptivity and foresight to handle unexpected situations (traffic, weather conditions and roads, etc.)

### RESPONSIBILITIES

- ✓ Safely operating assigned vehicles.
- ✓ The Vehicles are maintained and serviced as needed.
- ✓ Report any vehicle defects for repair.
- ✓ Make safety a priority at all times.
- ✓ Comply with standard federal laws and with company policies and procedures.

### PAY

- ✓ Average pay: \$0.45-\$0.60 cents/mile
- ✓ Weekly direct deposits
- ✓ Bonuses for clean inspections
- ✓ High mileage bonuses

### NEWER EQUIPMENT

FREIGHTLINER AND VOLVO 2020 AND PRESENT  
RESET PAY AWAY FROM TERMINALS- STOCKTON., CA AND DAYTON, OHIO



**Flexible Home Time**



**Pet Friendly**



**Rider Policy**

SCAN QR CODE FOR  
APPLY NOW



### HEALTH BENEFITS



**Health**



**Dental**



**Vision**



1801 E Dr. Martin Luther King Jr. Blvd.  
Stockton, CA 95205



925-400-9094 ext. 116, ext. 130 and ext. 144



info@teamgillson.com



GET IN TOUCH ▶



gillsontrucking



company/gillsontrucking



www.teamgillson.com



# ਖੇਡ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਹਰ ਗੇਮ ਦੇ ਪਿੱਛੇ ਦੀ ਆਵਾਜ਼

ਖੇਡਾਂ ਸਿਰਫ ਮਨੋਰੰਜਨ ਦਾ ਸਾਧਨ ਨਹੀਂ ਹਨ, ਸਗੋਂ ਇਹ ਜਜ਼ਬੇ, ਮਿਹਨਤ, ਅਨੁਸ਼ਾਸਨ ਅਤੇ ਦੇਸ਼ਭਗਤੀ ਦੀ ਪਹਿਚਾਣ ਵੀ ਹਨ। ਕ੍ਰਿਕਟ, ਫੁੱਟਬਾਲ, ਹਾਕੀ, ਟੈਨਿਸ ਜਾਂ ਓਲੰਪਿਕ ਖੇਡਾਂ ਹਰ ਖੇਡ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਇਕੱਠਾ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਉਨ੍ਹਾਂ ਦੇ ਦਿਲਾਂ ਵਿੱਚ ਉਤਸ਼ਾਹ ਭਰਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਹਰ ਗੇਮਾਂਚਕ ਮੈਚ, ਹਰ ਜਿੱਤ ਅਤੇ ਹਰ ਖਿਡਾਰੀ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਾਉਣ ਵਾਲੀ ਇੱਕ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਤਾਕਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ ਖੇਡ ਪੱਤਰਕਾਰੀ।

ਖੇਡ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਸਿਰਫ ਸਕੋਰ ਦੱਸਣ ਦਾ ਕੰਮ ਨਹੀਂ ਹੈ। ਇਹ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਦੀ ਮਿਹਨਤ, ਸੰਘਰਸ਼, ਜਿੱਤ, ਹਾਰ ਅਤੇ ਮਨੁੱਖੀ ਭਾਵਨਾਵਾਂ ਨੂੰ ਸ਼ਬਦਾਂ ਵਿੱਚ ਪੇਸ਼ ਕਰਨ ਦੀ ਕਲਾ ਹੈ। ਖੇਡ ਪੱਤਰਕਾਰ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਵਿਚਕਾਰ ਇੱਕ ਮਜ਼ਬੂਤ ਪੁਲ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਨ।

ਖੇਡ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਦਾ ਅਰਥ ਖੇਡ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਪੱਤਰਕਾਰਤਾ ਦੀ ਉਹ ਸ਼ਾਖਾ ਹੈ ਜੋ ਖੇਡਾਂ ਨਾਲ ਸੰਬੰਧਿਤ ਖ਼ਬਰਾਂ, ਟੂਰਨਾਮੈਂਟਾਂ, ਖਿਡਾਰੀਆਂ, ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਅਤੇ ਘਟਨਾਵਾਂ ਦੀ ਰਿਪੋਰਟਿੰਗ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਖੇਡ ਪੱਤਰਕਾਰ ਮੈਚਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਇਕੱਠੀ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਅਤੇ ਕੋਚਾਂ ਦੇ ਇੰਟਰਵਿਊ ਲੈਂਦੇ ਹਨ ਅਤੇ ਲੋਕਾਂ ਤੱਕ ਸਹੀ ਅਤੇ ਰੁਚਿਕਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੇ ਹਨ।

ਇਸ ਵਿੱਚ ਸ਼ਾਮਲ ਹਨ:  
ਮੈਚ ਰਿਪੋਰਟਿੰਗ  
ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਦੇ ਇੰਟਰਵਿਊ  
ਲਾਈਵ ਕਮੈਂਟਰੀ  
ਖੇਡ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ  
ਖੇਡਾਂ ਨਾਲ ਜੁੜੀਆਂ ਖ਼ਾਸ ਰਿਪੋਰਟਾਂ

ਫੋਟੋ ਅਤੇ ਵੀਡੀਓ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਖੇਡ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ

- ਦਰਸ਼ਕਾਂ ਨੂੰ ਖੇਡਾਂ ਨਾਲ ਜੋੜਨਾ  
ਹਰ ਵਿਅਕਤੀ ਸਟੇਡੀਅਮ ਵਿੱਚ ਜਾ ਕੇ ਮੈਚ ਨਹੀਂ ਦੇਖ ਸਕਦਾ। ਖੇਡ ਪੱਤਰਕਾਰ ਟੀਵੀ, ਰੇਡੀਓ, ਅਖ਼ਬਾਰ ਅਤੇ ਡਿਜ਼ਿਟਲ ਮੀਡੀਆ ਰਾਹੀਂ ਲੋਕਾਂ ਤੱਕ ਖੇਡਾਂ ਦੀ ਹਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੇ ਹਨ।
- ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕਰਨਾ  
ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਦੀਆਂ ਸੰਘਰਸ਼ ਭਰੀਆਂ ਕਹਾਣੀਆਂ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਮਿਹਨਤ ਕਰਨ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਸੁਪਨੇ ਪੂਰੇ ਕਰਨ ਲਈ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕਰਦੀਆਂ ਹਨ। ਜਦੋਂ ਇੱਕ ਪਿੱਛੇ ਦਾ ਖਿਡਾਰੀ ਅੰਤਰਰਾਸ਼ਟਰੀ ਪੱਧਰ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਦਾ ਹੈ, ਤਾਂ ਉਸ ਦੀ ਕਹਾਣੀ ਲੱਖਾਂ ਲੋਕਾਂ ਲਈ ਉਮੀਦ ਬਣਦੀ ਹੈ।
- ਖੇਡ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤੀ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਨਾ  
ਖੇਡ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਲੋਕਾਂ ਵਿੱਚ ਖੇਡਾਂ ਪ੍ਰਤੀ ਰੁਚੀ ਪੈਦਾ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਸਿਹਤ, ਫਿਟਨੈੱਸ ਅਤੇ ਟੀਮ ਭਾਵਨਾ ਬਾਰੇ ਜਾਗਰੂਕਤਾ ਫੈਲਾਉਂਦੀ ਹੈ।
- ਗਲਤੀਆਂ ਨੂੰ ਬੇਨਕਾਬ ਕਰਨਾ  
ਜਿੰਮੇਵਾਰ ਖੇਡ ਪੱਤਰਕਾਰ ਕ੍ਰਿਸਟਾਚਾਰ, ਡੋਪਿੰਗ, ਗਲਤ ਚੋਣ ਪ੍ਰਕਿਰਿਆ ਅਤੇ ਖੇਡ ਪ੍ਰਬੰਧਨ ਦੀਆਂ ਕਮੀਆਂ ਨੂੰ ਵੀ ਉਜਾਗਰ ਕਰਦੇ ਹਨ। ਇੱਕ ਵਧੀਆ ਖੇਡ ਪੱਤਰਕਾਰ ਦੀਆਂ ਖੁਬੀਆਂ ਖੇਡਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਪੱਤਰਕਾਰ ਨੂੰ ਵੱਖ-ਵੱਖ ਖੇਡਾਂ ਦੇ ਨਿਯਮਾਂ ਅਤੇ ਇਤਿਹਾਸ ਬਾਰੇ ਪੂਰੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਹੋਣੀ ਚਾਹੀਦੀ ਹੈ। ਸੰਚਾਰ ਕੌਸ਼ਲ ਸਪਸ਼ਟ ਅਤੇ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਲਿਖਣ ਅਤੇ ਬੋਲਣ ਦੀ

ਯੋਗਤਾ ਬਹੁਤ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਸਿਰਫ ਮੈਚ ਦਾ ਵੇਰਵਾ ਦੇਣਾ ਹੀ ਕਾਫ਼ੀ ਨਹੀਂ, ਸਗੋਂ ਖੇਡ ਦੀ ਰਣਨੀਤੀ ਅਤੇ ਪ੍ਰਦਰਸ਼ਨ ਦਾ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ ਕਰਨਾ ਵੀ ਲਾਜ਼ਮੀ ਹੈ।

ਤੇਜ਼ੀ ਅਤੇ ਸਹੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਡਿਜ਼ਿਟਲ ਯੁੱਗ ਵਿੱਚ ਖ਼ਬਰਾਂ ਬਹੁਤ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਫੈਲਦੀਆਂ ਹਨ। ਇਸ ਲਈ ਖੇਡ ਪੱਤਰਕਾਰ ਨੂੰ ਸਹੀ ਅਤੇ ਤੁਰੰਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਦੇਣੀ ਪੈਂਦੀ ਹੈ। ਖੇਡ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਦਾ ਵਿਕਾਸ ਪਹਿਲਾਂ ਖੇਡਾਂ ਦੀਆਂ ਖ਼ਬਰਾਂ ਸਿਰਫ ਅਖ਼ਬਾਰਾਂ ਤੱਕ ਸੀਮਿਤ ਹੁੰਦੀਆਂ ਸਨ। ਫਿਰ ਟੈਲੀਵਿਜ਼ਨ ਨੇ ਖੇਡ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਨੂੰ ਨਵਾਂ ਰੂਪ ਦਿੱਤਾ। ਅੱਜ ਡਿਜ਼ਿਟਲ ਮੀਡੀਆ ਅਤੇ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਦੇ ਕਾਰਨ ਖੇਡ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਹੋਰ ਵੀ ਤੇਜ਼ ਅਤੇ ਪ੍ਰਭਾਵਸ਼ਾਲੀ ਬਣ ਗਈ ਹੈ।

ਹੁਣ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ:  
ਲਾਈਵ ਸਕੋਰ  
ਤੁਰੰਤ ਅਪਡੇਟ  
ਮੈਚ ਹਾਈਲਾਈਟਸ  
ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਦੇ ਅੰਕੜੇ  
ਆਨਲਾਈਨ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਣ  
ਖੇਡ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਵਿੱਚ ਚੁਣੌਤੀਆਂ  
ਖੇਡ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਰੋਮਾਂਚਕ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਲ-ਨਾਲ ਚੁਣੌਤੀਪੂਰਨ ਵੀ ਹੈ। ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਖ਼ਬਰ ਦੇਣ ਦਾ ਦਬਾਅ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ 'ਤੇ ਟਿੱਪਣੀਆਂ ਅਤੇ ਆਲੋਚਨਾ ਗਲਤ ਜਾਣਕਾਰੀ ਅਤੇ ਅਫਵਾਹਾਂ

ਵਧਾਰਕ ਦਬਾਅ ਅਤੇ ਪੱਖਪਾਤ ਇੱਕ ਚੰਗੇ ਪੱਤਰਕਾਰ ਲਈ ਸੱਚਾਈ ਅਤੇ ਨਿਰਪੱਖਤਾ ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਤਾਕਤ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦੇ ਮੌਕੇ ਖੇਡ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਵਿੱਚ ਕਈ ਕਰੀਅਰ ਵਿਕਲਪ ਹਨ: ਖੇਡ ਰਿਪੋਰਟਰ ਟੀਵੀ ਐਂਕਰ ਕਮੈਂਟੇਟਰ ਡਿਜ਼ਿਟਲ ਕੰਟੈਂਟ ਕ੍ਰੀਏਟਰ ਫੋਟੋਜਰਨਲਿਸਟ ਖੇਡ ਵਿਸ਼ਲੇਸ਼ਕ ਸੋਸ਼ਲ ਮੀਡੀਆ ਮੈਨੇਜਰ ਖੇਡ ਉਦਯੋਗ ਦੇ ਵਧਣ ਨਾਲ ਇਸ ਖੇਤਰ ਵਿੱਚ ਰੋਜ਼ਗਾਰ ਦੇ ਮੌਕੇ ਵੀ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਵੱਧ ਰਹੇ ਹਨ। ਨਿਸਕਰਸ਼ ਖੇਡ ਪੱਤਰਕਾਰੀ ਹਰ ਖੇਡ ਦੀ ਰੂਹ ਅਤੇ ਆਵਾਜ਼ ਹੈ। ਇਹ ਸਿਰਫ ਮੈਚਾਂ ਦੀ ਜਾਣਕਾਰੀ ਨਹੀਂ ਦਿੰਦੀ, ਸਗੋਂ ਖਿਡਾਰੀਆਂ ਦੀ ਮਿਹਨਤ, ਸੰਘਰਸ਼ ਅਤੇ ਜਜ਼ਬੇ ਨੂੰ ਲੋਕਾਂ ਤੱਕ ਪਹੁੰਚਾਉਂਦੀ ਹੈ। ਅੱਜ ਦੇ ਡਿਜ਼ਿਟਲ ਯੁੱਗ ਵਿੱਚ ਖੇਡ ਪੱਤਰਕਾਰਤਾ ਦੀ ਮਹੱਤਤਾ ਹੋਰ ਵੀ ਵਧ ਗਈ ਹੈ। ਇਹ ਨੌਜਵਾਨਾਂ ਨੂੰ ਪ੍ਰੇਰਿਤ ਕਰਦੀ ਹੈ, ਖੇਡਾਂ ਨੂੰ ਉਤਸ਼ਾਹਿਤ ਕਰਦੀ ਹੈ ਅਤੇ ਸਮਾਜ ਨੂੰ ਜੋੜਨ ਦਾ ਕੰਮ ਕਰਦੀ ਹੈ। ਇੱਕ ਸੱਚਾ ਖੇਡ ਪੱਤਰਕਾਰ ਨਾ ਸਿਰਫ ਖ਼ਬਰਾਂ ਲਿਖਦਾ ਹੈ, ਸਗੋਂ ਖੇਡਾਂ ਦੇ ਇਤਿਹਾਸ ਅਤੇ ਜਜ਼ਬੇ ਨੂੰ ਵੀ ਸੰਭਾਲਦਾ ਹੈ।





## HSD TRUCKING INC

High Speed Delivery



### Hiring Drivers & Owner Operators

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਟਰੇਲਰ ਵੀ ਰੈਂਟ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।



ਓਨਰ ਅਪਰੇਟਰ ਅਤੇ ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰ ਤੁਰੰਤ ਮਿਲੋ।

**Sabi Dhudwal**  
697 Palora Ave., Stc.C  
Yuba City, CA 95991

**Sabi Dhudwal**  
Ph 530-777-3069, Cell 530-682-6370, Fax 530-755-4747

# Punjab Express

Authentic North Indian Food

CATERING, FAST FOOD AND SWEETS **Dine in & Take Out**

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਕੋਲੋਂ ਖਾਣਾ ਪੈਕ ਕਰਵਾ ਕੇ ਲਿਆ ਸਕਦੇ ਹੋ।

ਟਰੱਕ ਡਰਾਈਵਰ ਵੀਰਾਂ ਲਈ ਖੁਸ਼ਖ਼ਬਰੀ

ਟਰਲੱਕ ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ 99 ਫਰੀਵੇਅ 'ਤੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਜਗ੍ਹਾ ਟਰੱਕ ਖੜ੍ਹਾ ਕਰਕੇ ਕਾਲ ਕਰੋ। ਖਾਣਾ ਤੁਹਾਨੂੰ ਉੱਥੇ ਹੀ ਪਹੁੰਚਾ ਦਿੱਤਾ ਜਾਵੇਗਾ।



ਮਿਕਸ ਮਿਠਾਈ \$5.99LB | ਲੱਛੂ \$3.99LB  
ਇਕ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਿਠਾਈ \$4.99LB | ਜਲਬੀ \$2.49LB

ਅਸੀਂ ਸਾਰੀਆਂ ਮਿਠਾਈਆਂ ਦੇਸੀ ਘਿਓ 'ਚ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ।

ਸਾਡੀ ਕੈਟਰਿੰਗ ਵਿਚ INDIAN STYLE LIVE EXPRESS COFFEE ਵੀ ਹੈ।

**VEGETARIANS**  
ਲਈ ਖ਼ਾਸ DISH  
Soya Chilli, Soya Tandoori



ਸਾਡੇ ਕੋਲ 5000 ਬੋਦਿਆਂ ਦੀ ਕੈਟਰਿੰਗ ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ ਹੈ।

ਅਸੀਂ ਸੈਂਟਰਲ ਵੇਲੀ ਦੀਆਂ ਮਿਠਾਈ ਦੀਆਂ ਸਾਰੀਆਂ ਦੁਕਾਨਾਂ ਦੀਆਂ ਗੈਮਤਾਂ ਨੂੰ ਘੀਟ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।

**OWNER : KULWINDER DHALIWAL**  
**Phone : (209) 632-4200**

ਸਾਡੇ ਕੋਲ ਤੇਜ਼ੀ ਕੋਟੀ ਅਤੇ ਤਕੇ ਦੀ ਕੋਟੀ ਵੀ ਮਿਲਦੀ ਹੈ।

**1664, Country Side Drive Turlock, CA 95380**  
PUNJABEXPRESSTURLOCK@GMAIL.COM

Arrested ?  
DUI ?  
Drug Charges ?  
Gun Violation ?

# Ghuman Law Group



**Get the Legal Defence  
you Deserve.**

## Why Choose Us?

- ✓ Trusted Legal Experts
- ✓ Personalized Strategies
- ✓ Proven Track Record

## Criminal Defence Law

- DUI / DWI Defense
- Drug Charges
- Domestic Violence Defense
- Assault & Battery Defense
- Theft / Fraud / Financial Crimes
- Probation Violations

## Contact Us

 [info@ghumanlawgroup.com](mailto:info@ghumanlawgroup.com)

 [ghumanlawgroup.org](http://ghumanlawgroup.org)  +1 228-200-0001



# Imperial Spice

Restaurant Bar & Banquet Hall

Vibrant flavors of  
North and South Indian cuisine.

**OPEN**  
10am to 10pm

ਸੋਮਵਾਰ ਤੋਂ ਬੁੱਧਵਾਰ 10am to 3pm

**Lunch Buffett**

ਸਿਰਫ ਤੇ ਸਿਰਫ

**\$14.99**



**SPECIAL**

**Fish  
Pakora**

**\$4.99**

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ \$100 ਤੋਂ ਵੱਧ ਖਰਚਦੇ ਹੋ ਤਾਂ **1 ਪਲੈਟ ਪਾਣੀਪੁਰੀ FREE**

**OPEN**  
**7 DAYS**  
A WEEK

ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ ਖਾਸ ਸਪੈਸ਼ਲ Buffet \$12.99

ਰਾਤੀ Dinner ਸਮੇਂ 5 ਜਾਂ 5 ਤੋਂ ਵੱਧ ਬੰਦਿਆਂ ਦੇ  
ਖਾਣਾ ਖਾਣ 'ਤੇ ਹੋਵੇਗਾ 10% discount

ਸਿਰਫ ਮੰਗਲਵਾਰ ਨੂੰ hard liquor ਦੀਆਂ ਕੁਝ items ਦੇ shot ਦੀ ਕੀਮਤ ਹੋਵੇਗੀ ਸਿਰਫ \$8

**PACKAGE DEALS AVAILABLE**

Spacious Banquet Hall  
Professional Decoration  
DJ & Special Security Available

**5000 ਬੰਦਿਆਂ ਤੱਕ ਦੀ  
Catering ਦਾ ਪ੍ਰਬੰਧ**

ਅਸੀਂ ਦੇਸੀ ਘਿਉ ਦੀਆਂ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੀਆਂ ਮਿਠਾਈਆਂ ਵੀ ਬਣਾਉਂਦੇ ਹਾਂ  
ਅਤੇ ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀਆਂ ਵਾਸਤੇ ਵੱਡੇ ਆਡਰ ਵੀ ਮਿਠਾਈਆਂ ਦੇ ਲੈਂਦੇ ਹਾਂ।

Sonu ☎ (209) 595-8596 Goutam ☎ (209) 494-9404

430 W Grant Line Rd Tracy, CA 95376



# SUNSHINE AUTO CARE INC

**WE REPAIR ALL**

**AUTO • DIESEL TRUCKS • TRAILERS**  
All Makes & Models



## FULL SERVICE AUTO & DIESEL REPAIR



- ✓ Engine Diagnostics
- ✓ Brake Service

- ✓ Engine Diagnostics
- ✓ Brake Service
- ✓ Suspension & Steering
- ✓ Diesel Truck Repair
- ✓ Trailer Repair

*Reliable • Professional • Fast Service*

**1003 MOFFAT BLVD. • MANTECA, CA 95336**

 **209-239-1551**



# ਬਦਲਦੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਢਾਂਚਿਆਂ ਦਾ ਮਨੁੱਖੀ ਸ਼ਖਸੀਅਤ 'ਤੇ ਪ੍ਰਭਾਵ

ਮਨੁੱਖ ਦੇ ਪ੍ਰਗਤੀਸ਼ੀਲ ਹੁੰਦੇ ਹੀ ਸਾਡੇ ਦੇਸ਼ ਵਿੱਚ ਪਰਿਵਾਰਕ ਢਾਂਚਿਆਂ ਉੱਪਰ ਵੀ ਡੂੰਘਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਿਆ ਹੈ। ਵਿਸ਼ਵੀਕਰਨ ਹੋਣ ਨਾਲ ਜਿੱਥੇ ਸਾਡੀ ਰਹਿਣੀ-ਬਹਿਣੀ, ਖਾਣ-ਪਾਣ ਅਤੇ ਹੋਰ ਸਾਰੇ ਪੱਖਾਂ ਉੱਤੇ ਪੱਛਮੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਪਿਆ ਹੈ ਉੱਥੇ ਹੀ ਸਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰਕ ਜੀਵਨ ਵਿੱਚ ਵੀ ਭਾਰੀ ਤਬਦੀਲੀ ਆਈ ਹੈ। ਪੱਛਮੀ ਪ੍ਰਭਾਵ ਹੋਣ ਅਕਾਸ਼ ਵਿੱਚ ਉਡਾਰੀਆਂ ਮਾਰਨ ਵਾਲੀ ਸੋਚ ਨੇ ਅੱਜ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਤੋਂ ਵੀ ਦੂਰ ਕਰਨਾ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਸਮਾਜ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਛੋਟੀ ਪਰ ਮਹੱਤਵਪੂਰਨ ਇਕਾਈ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਮਨੁੱਖ ਜਨਮ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਲੈਕੇ ਮਰਨ ਤੱਕ ਇੱਕ ਪਰਿਵਾਰ ਦਾ ਹਿੱਸਾ ਰਹਿੰਦਾ ਹੈ ਜਾਂ ਇਉਂ ਕਹਿ ਲਵੋ ਕਿ ਪਰਿਵਾਰ ਮਨੁੱਖ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਉਹ ਧੁਰਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਿਸ ਦੇ ਇਰਦ ਗਿਰਦ ਉਸ ਦਾ ਜੀਵਨ ਅਤੇ ਸਧਾਰਾਂ ਘੁੰਮਦੀਆਂ ਰਹਿੰਦੀਆਂ ਹਨ। ਕਿਸੇ ਵੀ ਮਨੁੱਖ ਦਾ ਜਿਹੜਾ ਜਿਹਾ ਪਰਿਵਾਰਕ ਜੀਵਨ ਹੋਵੇਗਾ ਉਸ ਦੀ ਸ਼ਖਸੀਅਤ ਵੀ ਲਗਪਗ ਉਸੇ ਅਨੁਸਾਰ ਹੀ ਤਿਆਰ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਰਹਿਕੇ ਉਹ ਜਦੋਂ ਤੋਂ ਹੋਸ਼ ਸੰਭਾਲਦਾ ਹੈ, ਉਹ ਤੋਤਲੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਕਰਨੀਆਂ ਸਿੱਖਦਾ ਹੈ, ਫਿਰ ਉਹਨਾਂ ਤੋਤਲੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਨਾਲ ਵੱਡਿਆਂ ਦੇ ਰੁੱਸੇ ਤੇ ਮਸੂਸੇ ਚਿਹਰਿਆਂ ਉੱਤੇ ਮੁਸਕਰਾਹਟ ਲਿਆਉਂਦੇ ਦੇਖਦਾ ਹੈ ਤੇ ਉਹੀ ਕੁਝ ਆਪ ਸਿੱਖਦਾ ਹੈ। ਜਿਵੇਂ ਜਿਵੇਂ ਵੱਡਾ ਹੋਈ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਉਹ ਰੁੱਸਣਾ, ਮਨਾਉਣਾ, ਹੱਸਣਾ, ਖੇਡਣਾ ਅਤੇ ਕਰਤੱਵ ਨਿਭਾਉਣੇ ਬਾਧੂਬੀ ਸਿੱਖਦਾ ਹੈ। ਇਸ ਸਭ ਦੇ ਨਾਲ ਨਾਲ ਉਹ ਆਪਣੀ ਜੀਵਨ ਜਾਚ ਵੀ ਸਿੱਖਦਾ ਹੈ।

ਪਹਿਲਾਂ ਪਹਿਲ ਸੰਯੁਕਤ ਪਰਿਵਾਰ ਸਾਡੇ ਸਮਾਜ ਦਾ ਇੱਕ ਅਹਿਮ ਹਿੱਸਾ ਹੁੰਦੇ ਸਨ ਕਿਉਂਕਿ ਇੱਕ ਸੰਯੁਕਤ ਪਰਿਵਾਰ ਜਿੰਨਾਂ ਵੱਡਾ ਹੁੰਦਾ ਸੀ ਓਨਾ ਹੀ ਉਸ ਪਰਿਵਾਰ ਨੂੰ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਇੱਜ਼ਤ ਦੀ ਨਿਗਾਹ ਨਾਲ ਵੇਖਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ। ਉਦੋਂ ਚਾਹੇ ਲੋਕ ਬਹੁਤ ਪੜ੍ਹੇ ਲਿਖੇ ਨਹੀਂ ਹੁੰਦੇ ਸਨ ਤੇ ਨਾ ਹੀ ਨੌਕਰੀਆਂ ਕਰਨ ਦਾ ਵਿਚਾਰ ਸੀ ਪਰ ਫਿਰ ਵੀ ਇੱਕ ਬਜ਼ੁਰਗ ਦੀ ਛਤਰ ਛਾਇਆ ਹੋਣ ਉਸ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਤੋਂ ਅੱਗੇ ਬੱਚਿਆਂ ਦੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵੀ ਇਕੱਠੇ ਹੀ ਇੱਕ ਛੱਤ ਹੇਠ ਰਹਿੰਦੇ ਸਨ। ਅੱਜਕਲ੍ਹ ਕਈ ਵਾਰ ਛੋਟੀਆਂ ਪਾਰਟੀਆਂ ਲਈ ਜਿੰਨਾ ਇਕੱਠ ਹੋ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਓਨਾ ਤਾਂ ਇੱਕ ਇੱਕ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਜੀਆਂ ਦਾ ਇੱਕ ਘਰ ਵਿੱਚ ਇਕੱਠ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਐਨੇ ਵੱਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਵਿਚਰਦੇ ਹੋਏ ਬੱਚੇ ਵੱਡਿਆਂ ਨੂੰ ਸਤਿਕਾਰਨਾ, ਛੋਟਿਆਂ ਨੂੰ ਪਿਆਰਨਾ ਅਤੇ ਰੁੱਸਿਆਂ ਨੂੰ ਮਨਾਉਣਾ, ਹੱਸਦਿਆਂ

ਨਾਲ ਹੱਸਣਾ, ਵੱਡਿਆਂ ਦੇ ਕੰਮ ਵਿੱਚ ਹੱਥ ਵਟਾਉਣਾ ਆਦਿਕ ਸਦਾਚਾਰਕ ਗੁਣ ਸਹਿਜ ਸੁਭਾਅ ਹੀ ਸਿੱਖ ਲੈਂਦੇ ਸਨ। ਇਸ ਸਭ ਲਈ ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਸਿਖਾਉਣ ਦੀ ਲੋੜ ਨਹੀਂ ਪੈਂਦੀ ਸੀ ਸਗੋਂ ਸਹਿਜ ਸੁਭਾਅ ਹੀ ਉਹ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚੋਂ ਚੰਗੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਸਿੱਖ ਲੈਂਦੇ ਸਨ।

ਜਿਵੇਂ ਜਿਵੇਂ ਜ਼ਮਾਨਾ ਬਦਲਦਾ ਗਿਆ ਘਰਾਂ ਵਿੱਚ ਪਾੜ੍ਹਿਆਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਧਣ ਲੱਗੀ, ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਘਰ ਤੋਂ ਦੂਰ ਨੌਕਰੀ ਕਰਨ ਜਾਣਾ ਪੈਂਦਾ, ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਘਰ ਦੀ ਵੱਡੀ ਕਬੀਲਦਾਰੀ 'ਤੇ ਆਪਣੀ ਕਮਾਈ ਵਿੱਚੋਂ ਖਰਚ ਹੋਣ ਦੇ ਡਰੋਂ ਆਪਣੀ ਪਤਨੀ ਤੇ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਲੈ ਕੇ ਅੱਡ ਹੋਣ ਦੀ ਰੀਤ ਚੱਲ ਪਈ। ਕਈ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਤਾਂ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਅੱਡ ਹੋਣਾ ਵੀ ਸ਼ਰਮਨਾਕ ਮੰਨਿਆ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਪਰ ਸਮੇਂ ਦੀ ਰਫਤਾਰ ਨਾਲ ਅਤੇ ਦੇਖਾ ਦੇਖੀ ਇਹ ਇੱਕ ਰੀਤ ਜਿਹੀ ਬਣ ਗਈ ਤੇ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਇਕਹਿਰੇ ਪਰਿਵਾਰ ਹੋਂਦ ਵਿੱਚ ਆਉਣ ਲੱਗੇ। ਫਿਰ ਵੀ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਦੂਰ ਰਹਿ ਕੇ ਵੀ ਪਿਆਰ ਬਣਿਆ ਰਹਿੰਦਾ ਸੀ ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਮਿਲਣ ਗਿਲਣ ਦੇ ਬਹਾਨੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਬਾਕੀ ਜੀਆਂ ਨਾਲ ਮੇਲ ਮਿਲਾਪ ਹੋਈ ਜਾਂਦਾ ਸੀ ਜੋ ਸਦਾਚਾਰਕ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਨੂੰ ਸੰਭਾਲਣ ਵਿੱਚ ਸਹਾਈ ਹੁੰਦਾ ਸੀ। ਪਰ ਪਿਛਲੇ ਇੱਕ ਡੇਢ ਦਹਾਕੇ ਤੋਂ ਮਨੁੱਖੀ ਜੀਵਨ ਸ਼ੈਲੀ ਵਿੱਚ ਤੇਜ਼ੀ ਨਾਲ ਬਦਲਾਅ ਆਇਆ ਹੈ ਚਾਹੇ ਉਸ ਦਾ ਕਾਰਨ ਵਿਸ਼ਵੀਕਰਨ ਸਮਝ ਲਿਆ ਜਾਵੇ ਜਾਂ ਪਦਾਰਥਵਾਦੀ ਯੁੱਗ ਸਮਝ ਲਿਆ ਜਾਵੇ। ਇਸ ਬਦਲਾਅ ਦੇ ਕਾਰਨ ਸਾਡਾ ਸਭਿਆਚਾਰ ਲੁੱਟਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਸਾਡੀ ਵਿਰਾਸਤੀ ਹੋਂਦ ਦੀਆਂ ਜੜ੍ਹਾਂ ਖੋਖਲੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਜਾ ਰਹੀਆਂ ਹਨ। ਇਕਹਿਰੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਵਧਦੀ ਗਈ ਤੇ ਸੰਯੁਕਤ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀ ਗਿਣਤੀ ਘਟਣ ਲੱਗੀ। ਆਪਸੀ ਪਿਆਰ ਉੱਤੇ ਪਦਾਰਥਵਾਦ ਭਾਰੂ ਹੋਣ ਲੱਗਿਆ ਤੇ ਹਰ ਕੋਈ ਆਪਣੀ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਦੀ ਦਖਲਅੰਦਾਜ਼ੀ ਦੇ ਜਿਉਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰਨ ਲੱਗਿਆ ਤੇ ਘਰ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਰਿਸ਼ਤੇਦਾਰਾਂ ਨੂੰ ਸਨਮਾਨ ਦੇਣ ਦੀ ਥਾਂ ਮਹਿੰਗੀਆਂ ਵਸਤੂਆਂ ਨੂੰ ਜ਼ਿਆਦਾ ਤਰਜੀਹ ਦੇਣ ਲੱਗਿਆ। ਸੰਯੁਕਤ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੇ ਖੁੱਲ੍ਹੇ ਕੱਚੇ ਵਿਹੜਿਆਂ ਦੀ ਥਾਂ ਇਕਹਿਰੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੇ ਆਪਣੇ ਮਾਰਬਲੀ ਫਰਸ਼ਾਂ ਦੀ ਚਮਕ ਦਮਕ ਹੇਠ ਰਿਸ਼ਤੇ ਨਾਤੇ ਦਬਦੇ ਦਿਖਾਈ ਦੇਣ ਲੱਗੇ।

ਇਕਹਿਰੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀ ਹੋਂਦ ਤੱਕ ਤਾਂ ਗੱਲ ਸੀਮਤ ਸੀ ਕਿ ਚਲੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੀ ਇੱਕ ਇਕਾਈ ਆਪਸ ਵਿੱਚ ਪਿਆਰ ਨਾਲ

ਘਰ ਦੀ ਚਾਰਦੀਵਾਰੀ ਵਿੱਚ ਵਧੀਆ ਜੀਵਨਸ਼ੈਲੀ ਅਪਣਾ ਕੇ ਆਪਣਾ ਜੀਵਨ ਬਤੀਤ ਕਰਦੇ ਸਨ। ਫਿਰ ਹੌਲੀ ਹੌਲੀ ਪਤੀ ਅਤੇ ਪਤਨੀ ਦੋਵਾਂ ਦਾ ਪੜ੍ਹਿਆ ਲਿਖਿਆ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਆਪਣਾ ਜੀਵਨ ਪੱਧਰ ਉੱਚਾ ਚੁੱਕਣ ਲਈ ਔਰਤਾਂ ਦਾ ਨੌਕਰੀ ਕਰਨ ਵੱਲ ਰੁਝਾਨ ਵਧਣ ਲੱਗਿਆ। ਇੱਕ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਦੋਵਾਂ ਦਾ ਘਰ ਤੋਂ ਸਾਰਾ ਦਿਨ ਬਾਹਰ ਰਹਿਣਾ ਅਤੇ ਘਰ ਆ ਕੇ ਵੀ ਬਕਾਵਟ ਜਾਂ ਹੋਰ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਬੱਚੇ ਅਣਗੋਲੇ ਜਿਹੇ ਹੋਣ ਲੱਗੇ। ਜਿਹੜੀਆਂ ਕਰਦਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਸਹਿਜ ਸੁਭਾਅ ਬੱਚਾ ਪਹਿਲਾਂ ਘਰ ਵਿੱਚੋਂ ਸਿੱਖ ਲੈਂਦਾ ਸੀ ਹੁਣ ਉਹ ਉਸ ਤੋਂ ਵਾਂਝੇ ਹੋਣ ਲੱਗੇ। ਉਸ ਤੋਂ ਅਗਲੀ ਪੀੜ੍ਹੀ ਵਿੱਚ ਨੈਤਿਕਤਾ ਦੀ ਕਮੀ ਕਾਰਨ ਅਸਹਿਣਸ਼ੀਲਤਾ, ਕ੍ਰੋਧ, ਬੇਹਯਾਈ ਅਤੇ ਬੇਸ਼ਰਮੀ ਵਰਗੇ ਅੱਗੂਣ ਪੈਦਾ ਹੋਣ ਲੱਗੇ। ਜਿਸ ਨੇ ਅਧੂਰੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਨੂੰ ਉਪਜਿਆ ਹੈ। ਅਧੂਰੇ ਪਰਿਵਾਰ ਤੋਂ ਮੇਰਾ ਭਾਵ ਹੈ ਕਿ ਇੱਕ ਛੱਤ ਹੇਠਾਂ ਹੀ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਚਾਰ ਜੀਆਂ ਦੇ ਤੌਰ ਤਰੀਕੇ ਅਤੇ ਵਿਚਾਰਾਂ ਦਾ ਟਕਰਾਅ ਹੋਣਾ ਤੇ ਫਿਰ ਚਾਰ ਜੀਆਂ ਵਿੱਚੋਂ ਵੀ ਦੋ ਲੋਕਾਂ ਦਾ ਅਲੱਗ ਰੋਣ ਬਸੇਰਾ ਵਸਾਉਣ ਦੀ ਰੀਤ ਚੱਲ ਪਈ।

ਸਾਡੇ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਅਧੂਰੇ ਪਰਿਵਾਰ ਕਈ ਕਾਰਨਾਂ ਕਰਕੇ ਉਪਜ ਰਹੇ ਹਨ। ਪਹਿਲਾ ਕਾਰਨ ਪਤੀ ਪਤਨੀ ਦੇ ਆਪਸੀ ਝਗੜਿਆਂ ਕਾਰਨ ਇੱਕ ਦੂਜੇ ਤੋਂ ਵੱਖ ਹੋ ਕੇ ਜੀਵਨ ਬਤੀਤ ਕਰਨਾ। ਇਸ ਦਾ ਸ਼ਿਕਾਰ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਬੱਚੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਨੂੰ ਬਦਕਿਸਮਤੀ ਨਾਲ ਮਾਂ ਜਾਂ ਪਿਉ ਵਿੱਚੋਂ ਇੱਕ ਦਾ ਹੀ ਪਿਆਰ ਮਿਲਦਾ ਹੈ। ਜਿਸ ਕੋਲ ਰਹਿ ਰਿਹਾ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਉਸ ਵੱਲੋਂ ਪਤੀ ਜਾਂ ਪਤਨੀ ਦੀ ਖਲਨਾਇਕ ਭੂਮਿਕਾ ਬਾਰੇ ਦੱਸਿਆ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਤਾਂ ਜੋ ਬੱਚਾ ਉਸ ਨਾਲ ਪੱਕੀ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦਿਲੋਂ ਦੂਰੀ ਬਣਾ ਲਵੇ। ਇਹ ਪੱਖ ਸਾਡੇ ਸਮਾਜ ਲਈ ਬਹੁਤ ਘਾਤਕ ਸਿੱਧ ਹੋ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਪਾਲਣ ਵਾਲੇ ਦਾ ਡਰ ਖ਼ਤਮ ਹੋਣ ਦੇ ਨਾਲ ਅੱਡ ਹੋ ਚੁੱਕੇ ਪਤੀ ਜਾਂ ਪਤਨੀ ਪ੍ਰਤੀ ਨਫਰਤ ਦੀ ਭਾਵਨਾ ਪੈਦਾ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ। ਇਹ ਉਹ ਸਮਾਂ ਹੁੰਦਾ ਹੈ ਜਦੋਂ ਬੱਚੇ ਦੇ ਕੋਲ ਮਨ ਵਿੱਚ ਪੜ੍ਹਾਈ, ਪਿਆਰ, ਨਵੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਸਿੱਖਣੀਆਂ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਅਤੇ ਆਪਣੇ ਜੀਵਨ ਲਈ ਉਸਾਰੂ ਵਿਉਂਤਬੰਦੀ ਕਰਨੀ ਹੁੰਦੀ ਹੈ। ਪਰ ਉਸ ਦੇ ਮਨ ਵਿੱਚ ਮਾਤਾ ਪਿਤਾ ਦੀ ਲੜਾਈ ਅਤੇ ਨਫਰਤ ਦੀਆਂ ਗੱਲਾਂ ਭਰ ਕੇ ਜਿੱਥੇ ਬੱਚਿਆਂ ਅਤੇ ਮਾਪਿਆਂ ਦੇ ਭਵਿੱਖ ਲਈ ਖ਼ਤਰਨਾਕ ਸਾਬਤ ਹੁੰਦੀਆਂ ਹਨ ਉੱਥੇ ਸਮਾਜ ਲਈ ਵੀ ਘਾਤਕ ਸਿੱਧ ਹੋ ਰਹੀਆਂ ਹਨ।

ਅਧੂਰੇ ਪਰਿਵਾਰ ਉਪਜਣ ਦਾ ਇੱਕ ਹੋਰ ਵੱਡਾ

ਕਾਰਨ ਅੱਜ ਦੇ ਜ਼ਮਾਨੇ ਦੀ ਤਰੱਕੀਆਂ ਵੀ ਹਨ। ਇਕਹਿਰੇ ਪਰਿਵਾਰ ਵਿੱਚ ਘਰ ਵਿੱਚ ਇੱਕ ਜਾਂ ਦੋ ਬੱਚਿਆਂ ਦਾ ਹੋਣਾ, ਉਹਨਾਂ ਨੂੰ ਪੜ੍ਹਾਈ ਕਰਨ ਲਈ ਘਰਾਂ ਤੋਂ ਦੂਰ ਹੋਰ ਸ਼ਹਿਰ ਜਾਂ ਵਿਦੇਸ਼ਾਂ ਵਿੱਚ ਭੇਜ ਦੇਣਾ ਅਤੇ ਫਿਰ ਪੜ੍ਹਾਈ ਪੂਰੀ ਹੋਣ ਤੇ ਉੱਥੇ ਹੀ ਨੌਕਰੀਆਂ ਲੱਭ ਕੇ ਆਪਣੀ ਜ਼ਿੰਦਗੀ ਦਾ ਅਗਲਾ ਪੜਾਅ ਉੱਥੇ ਹੀ ਸਥਾਪਤ ਕਰ ਲੈਣਾ ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਬੁੱਢੇ ਮਾਪੇ ਕਿਤੇ ਇਕੱਲੇ ਬੱਚੇ ਕਿਤੇ ਇਕੱਲੇ ਰਹਿ ਰਹੇ ਹੁੰਦੇ ਹਨ। ਇਹ ਇੱਕ ਫੈਸ਼ਨ ਹੈ ਜਾਂ ਮਜ਼ਬੂਤੀ, ਇਹ ਸਭ ਦੀ ਆਪਣੀ ਆਪਣੀ ਸੋਚ ਅਤੇ ਮਜ਼ਬੂਤੀ ਦੀ ਉਪਜ ਹੀ ਹੈ। ਬੁਢਾਪੇ ਵਿੱਚ ਮਾਪਿਆਂ ਨੂੰ ਚਲਣਾ ਪੈਂਦਾ ਹੈ। ਸੰਯੁਕਤ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਤੋਂ ਇਕਹਿਰੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਅਤੇ ਫਿਰ ਇਕਹਿਰਿਆਂ ਤੋਂ ਅਧੂਰੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਵੱਲ ਨੂੰ ਵਧ ਰਿਹਾ ਰੁਝਾਨ ਜ਼ਰੂਰ ਇੱਕ ਸੋਚਣ ਦਾ ਵਿਸ਼ਾ ਹੈ।

ਸਾਡੇ ਸਮਾਜ ਵਿੱਚ ਮਾਨਸਿਕ ਰੋਗੀਆਂ ਦੀ ਦੇਖਭਾਲ ਲਈ ਸਮਾਜ ਸੇਵੀ ਸੰਸਥਾਵਾਂ ਦਾ ਵਧਣਾ ਜਾਂ ਬਜ਼ੁਰਗਾਂ ਦੀ ਦੇਖ ਭਾਲ ਲਈ ਬਿਰਧ ਆਸ਼ਰਮਾਂ ਦਾ ਵਧਣਾ ਸਾਡੀ ਸੰਸਕ੍ਰਿਤੀ ਉੱਤੇ ਡੂੰਘੀ ਸਾਟ ਹੈ ਜੋ ਸਿਰਫ ਅਧੂਰੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀ ਹੀ ਉਪਜ ਹਨ। ਇਹ ਗੱਲ ਵਿਚਾਰਨਯੋਗ ਹੈ। ਵਧ ਰਹੀ ਘਰੇਲੂ ਹਿੰਸਾ, ਆਤਮਹੱਤਿਆਵਾਂ, ਘਰੇਲੂ ਕਲੋਸ਼ ਕਾਰਨ ਕਤਲਾਂ, ਨੌਜਵਾਨੀ ਦਾ ਨਸ਼ਿਆਂ ਦੀ ਭੇਟ ਚੜ੍ਹਨਾ ਅਤੇ ਨੌਜਵਾਨੀ ਦਾ ਅਪਰਾਧ ਦੀ ਦੁਨੀਆ ਵਿੱਚ ਪ੍ਰਵੇਸ਼ ਕਰਨ ਦਾ ਬੀਜ ਵੀ ਕਿਤੇ ਨਾ ਕਿਤੇ ਅਧੂਰੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਕਰਕੇ ਹੀ ਪੁੰਗਰ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਹ ਸਭ ਗੱਲਾਂ ਸਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰਿਕ ਜੀਵਨ ਉੱਤੇ ਇੱਕ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਸਵਾਲੀਆ ਨਿਸ਼ਾਨ ਹਨ। ਮੁੱਕਦੀ ਗੱਲ ਇਹ ਹੈ ਕਿ ਅਧੂਰੇ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਨੈਤਿਕ ਕਦਰਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਦੀ ਘਾਟ ਹੋ ਰਹੀ ਹੈ, ਘਰਾਂ ਵਿੱਚੋਂ ਬੱਚਿਆਂ ਨੂੰ ਸੁਭਾਵਿਕ ਤੌਰ ਤੇ ਸਿੱਖਣ ਲਈ ਕੁਝ ਨਹੀਂ ਲੱਭਦਾ। ਜਿਸ ਕਰਕੇ ਉਹ ਫੋਨਾਂ ਉੱਪਰ ਨੈੱਟ ਰਾਹੀਂ ਜਾਂ ਆਪਣੇ ਦੋਸਤਾਂ ਤੋਂ ਆਪਣੀ ਸੋਚ ਅਤੇ ਸਵਾਦ ਮੁਤਾਬਕ ਲੱਭ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਉਹ ਉਹੀ ਕੁਝ ਸਿੱਖ ਰਿਹਾ ਹੈ ਜੋ ਉਸ ਨੂੰ ਪਰੋਸਿਆ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਅੱਜ ਦੀ ਪੀੜ੍ਹੀ ਨੂੰ ਕੋਈ ਸਮਾਂ ਦੇਣ ਵਾਲਾ ਅਤੇ ਮਾਰਗ ਦਰਸ਼ਨ ਕਰਨ ਵਾਲਾ ਕੋਈ ਨਹੀਂ ਮਿਲ ਰਿਹਾ। ਜਿਸ ਕਾਰਨ ਸਹਿਜਤਾ ਨਾਲ ਜੀਵਨ ਜਿਉਣ ਦੀ ਜਾਚ ਹਰ ਕੋਈ ਭੁੱਲਦਾ ਜਾ ਰਿਹਾ ਹੈ। ਇਸ ਤਰ੍ਹਾਂ ਸਮੇਂ ਸਮੇਂ ਤੋਂ ਪਰਿਵਾਰਾਂ ਦੀ ਬਦਲਦੀ ਰੂਪ ਰੇਖਾ ਦਾ ਪ੍ਰਭਾਵ ਘਰ ਦੇ ਬੱਚਿਆਂ ਤੋਂ ਲੈਕੇ ਪੂਰੇ ਸਮਾਜ ਤੇ ਪੈਂਦਾ ਹੈ ਜੋ ਮਨੁੱਖ ਨੂੰ ਇਕੱਲੇਪਣ ਦੀ ਭੱਤੀ ਵਿੱਚ ਝੋਕ ਕੇ ਦਿਮਾਗੀ ਬੀਮਾਰੀਆਂ ਵੱਲ ਧਕੇਲ ਰਿਹਾ ਹੈ।

## Now Open New Banquet Hall in Sacramento

**For more info: Contact Paul : (916)334-6000**



Seating upto 1200 guests.



GUARANTEED BEST PRICE & SERVICE IN TOWN

Celebrate!

WEDDING, RECEPTION, QUINCEANERA

HOLIDAY PARTIES, BIRTHDAY PARTIES

CORPORATE FUNCTIONS

Beautiful Place for a Memorable Event!

flamingobanquets.com

**SERVPRO**  
OF TRACY  
Cleaning. Restoration. Construction.

ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਕੰਮ California ਦੇ Environmental, Restoration Standards ਅਤੇ Insurance Guidlines ਦੀ Compliance ਵਿੱਚ ਕਰਦੇ ਹਾਂ ਅਸੀਂ Insurance Companies ਦੇ National Account 'ਤੇ ਹਾਂ

ਅੱਗ ਲੱਗਣ, ਪਾਣੀ ਅਤੇ Mold ਨਾਲ ਖ਼ਰਾਬ ਹੋਈ ਇਮਾਰਤ ਅਤੇ ਸਮਾਨ ਦੀ ਸਫ਼ਾਈ ਕਰਦੇ ਹਾਂ | ਨੁਕਸਾਨ ਹੋਈ ਇਮਾਰਤ ਅਤੇ ਸਮਾਨ ਦੀ Insurance ਨੂੰ ਰਿਪੋਰਟ ਕਰਕੇ ਮਾਲਕ ਨੂੰ ਪੈਸੇ ਦਵਾਉਂਦੇ ਹਾਂ

**Before**

**After**

- ਪਾਣੀ ਨਾਲ ਨੁਕਸਾਨ ਦੀ ਮੁਰੰਮਤ
- ਕਾਰਪੇਟ ਅਤੇ ਫਰਨੀਚਰ ਸੁਕਾਉਣਾ
- ਛੱਤ ਅਤੇ ਕੰਧਾਂ ਦੀ ਉੱਲੀ (Mold) ਹਟਾਉਣਾ
- Insurance ਕੰਪਨੀ ਨਾਲ ਕਲੇਮ ਦਵਾਉਣ ਵਿੱਚ ਮਦਦ

**Before**

**After**

ਅਸੀਂ Mt.House, Tracy, Lathrop, Stockton, Manteca, Ripon, Modesto, Ceres ਅਤੇ Turlock ਤੱਕ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ

📍 2275 N Mac Arthur Dr Tracy, CA 95376

CONTACT FOR MORE INFORMATION

**DEEPINDER MAHAL**  
President

Office ☎ (209) 834-0200  
Cell ☎ (408) 963-7702

# RED CHILLI INDIAN

## FOOD TRUCK

ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਇੰਡੀਅਨ **STARTERS** ਤੇ **MAIN COURSE**

VEG 

NON-VEG 

ਸਵਾਦਿਸ਼ਟ ਖਾਣਾ, ਵਾਜਬ ਰੇਟਾਂ 'ਤੇ

BOOK US FOR



WEDDINGS



BIRTHDAY PARTIES



CORPORATE EVENTS



BACKYARD PARTIES

# RED CHILLI INDIAN

## FOOD TRUCK

ਸਾਡਾ ਟਰੱਕ  
99 highway ਤੋਂ  
Lander Avenue ਤੇ  
ਨਿਕਲ ਕੇ ਲੱਗਦੇ ਸਾਰ ਹੀ  
ਖੱਬੇ ਹੱਥ ਹੈ



ਅਸੀਂ ਟਿਫਨ ਸਰਵਿਸ ਵੀ ਦਿੰਦੇ ਹਾਂ

DELIVERY Available



Call TO Order : (209) 216-8169

 A Kaur 2340 Lander Ave Turlock, CA 95280



**RE/MAX**  
**EXECUTIVE**

ਨਵਾਂ ਜਾਂ ਪੁਰਾਣਾ ਘਰ  
ਖਰੀਦਣ ਜਾਂ ਵੇਚਣ ਲਈ  
ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ।

**Kirandeep Kaur**

**Realtor** ®

CalDRE # 02115235

ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਨਾਲ ਹਿੰਦੀ ਅਤੇ ਪੰਜਾਬੀ  
ਭਾਸ਼ਾ 'ਚ ਵੀ ਗੱਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ।

**Contact : Cell (209) 550-1704**

220 - A Standiford Ave, Modesto, CA 95350, [kkaur@mycvre.com](mailto:kkaur@mycvre.com)

EACH OFFICE IS INDEPENDENTLY OWNED AND OPERATED

# ਅਲਕੋਹਲ ਫਰੀ ਟੂਰ

# ਦਰਿਆ ਵਿੱਚ ਪਾਣੀ ਨਹੀਂ

ਕਸ਼ਮੀਰ ਦੀਆਂ ਫਿਜ਼ਾਵਾਂ ਵਿੱਚ ਸਾਹ ਲੈਣਾ ਹੀ ਇੱਕ ਨਸ਼ਾ ਹੈ। ਗੁਰੇਜ਼ ਵੱਲ ਜਾਂਦਾ ਰਸਤਾ ਜਿੰਨਾ ਦਿਲਕਸ਼ ਸੀ, ਸਾਡਾ ਮਨ ਉਨਾ ਹੀ ਹਲਕਾ ਸੀ। ਇਸ ਵਾਰ ਅਸੀਂ ਦੋਸਤਾਂ ਨੇ ਸਾਂਝਾ ਮਤਾ ਪਾਸ ਕੀਤਾ ਸੀ ਕਿ ਐਤਕੀਂ ਦਾ ਟੂਰ 'ਅਲਕੋਹਲ ਫਰੀ' ਰਹੇਗਾ।

ਸਭ ਤੋਂ ਵੱਡੀ ਹੈਰਾਨੀ ਉਦੋਂ ਹੋਈ ਜਦੋਂ ਸਾਡਾ ਮਿੱਤਰ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਗੁਰਦੀਪ, ਜਿਸ ਦੀ ਸਵੇਰ ਚਾਹ ਨਾਲ ਨਹੀਂ, ਪੈਂਗ ਨਾਲ ਹੁੰਦੀ ਸੀ, ਬਿਨਾਂ ਕਿਸੇ ਨੁਕਤਾਚੀਨੀ ਦੇ ਝੱਟ ਇਸ ਟੂਰ ਤੇ ਰਾਜ਼ੀ ਹੋ ਗਿਆ। ਅਸੀਂ ਸੋਚਿਆ, ਸ਼ਾਇਦ ਬਰਫੀਲੀਆਂ ਵਾਦੀਆਂ ਦੇ ਤਸੱਵਰ ਨੇ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਦੇ ਅੰਦਰੂਨੀ ਸੇਕ ਨੂੰ ਪਹਿਲਾਂ ਹੀ ਠੰਢਾ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੈ।

ਬਾਂਦੀਪੋਰਾ ਦੀਆਂ ਵਲੋਵੇਂਦਾਰ ਸੜਕਾਂ ਪਾਰ ਕਰਕੇ ਜਦੋਂ ਸਾਡੀ ਗੱਡੀ ਗੁਰੇਜ਼ ਦੇ 'ਡਾਬਰ' ਪਹੁੰਚੀ, ਤਾਂ ਕੁਦਰਤ ਦੇ ਨਜ਼ਾਰੇ ਵੇਖ ਕੇ ਸਾਡੇ ਮੂੰਹੋਂ 'ਵਾਹ' ਨਿਕਲੀ ਪਰ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਦੇ ਮੂੰਹੋਂ 'ਆਹ'। ਉਹ ਅਚਾਨਕ ਗੱਡੀ ਦੇ ਬੋਨਟ ਕੋਲ ਜਾ ਬੈਠਾ, ਜਿਵੇਂ ਕਿਸੇ ਡੂੰਘੇ ਸਦਮੇ ਨੇ ਲੱਤਾਂ ਦਾ ਜ਼ੋਰ ਖਿੱਚ ਲਿਆ ਹੋਵੇ।

"ਓਏ ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ, ਕੀ ਹੋਇਆ? ਤਬੀਅਤ ਤਾਂ ਠੀਕ ਹੈ?" ਮੈਂ ਫਿਕਰ ਨਾਲ ਪੁੱਛਿਆ।

"ਤਬੀਅਤ ਦੀ ਐਸੀ ਦੀ ਤੈਸੀ! ਪਹਿਲਾਂ ਇਹ ਦੱਸੋ ਕਿ

ਇੱਥੇ 'ਸਮਾਨ ਦਾ ਬੰਦੋਬਸਤ' ਕਿੱਥੇ ਐ?" ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਦੀਆਂ ਅੱਖਾਂ ਵਿੱਚ ਡੋਬੇ ਪੈ ਰਹੇ ਸਨ।

"ਕਿਹੜਾ ਸਮਾਨ? ਤੇ ਕਿਹੜਾ ਬੰਦੋਬਸਤ?" ਮੈਂ ਹੈਰਾਨੀ ਨਾਲ ਕਿਹਾ। "ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ, ਤੈਨੂੰ ਯਾਦ ਨਹੀਂ? ਸ਼ਰਤ ਸੀ ਕਿ ਟੂਰ 'ਅਲਕੋਹਲ ਫਰੀ' ਹੋਵੇਗਾ। ਤੂੰ ਆਪ ਹਾਮੀ ਭਰੀ ਸੀ!" ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਨੇ ਮੇਰੇ ਵੱਲ ਇੱਝ ਵੇਖਿਆ ਜਿਵੇਂ ਮੈਂ ਕੋਈ ਬਹੁਤ ਵੱਡਾ ਗੁਨਾਹ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਹੋਵੇ। ਉਸ ਨੇ ਆਪਣਾ ਬੋਲਾ ਮੱਢੇ ਤੋਂ ਲਾਹ ਕੇ ਧੂਹ ਕੇ ਜ਼ਮੀਨ 'ਤੇ ਮਾਰਿਆ ਅਤੇ ਦਾਰਸ਼ਨਿਕ ਅੰਦਾਜ਼ ਵਿੱਚ ਵਿਅੰਗ ਦਾ ਤੀਰ ਛੱਡਿਆ:

"ਖੁਦਾ ਦੇ ਬੰਦਿਓ! ਜੇ ਟੂਰ 'ਅਲਕੋਹਲ ਫਰੀ' ਸੀ, ਤਾਂ ਹੀ ਤਾਂ ਮੈਂ ਤਿਆਰ ਹੋਇਆ ਸੀ! ਮੈਂ ਤਾਂ ਖੁਸ਼ ਸੀ ਕਿ ਸਾਰੀ ਉਮਰ ਪੱਲਿਓ ਪੈਸੇ ਖਰਚ ਕੇ ਪੀਤੀ ਹੈ, ਇਸ ਵਾਰ ਦੋਸਤਾਂ ਵੱਲੋਂ 'ਫਰੀ' ਮਿਲੇਗੀ! ਮੈਨੂੰ ਕੀ ਪਤਾ ਸੀ ਕਿ ਤੁਹਾਡੀ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਮੇਰੀ ਪਿਆਸ ਬੁਝਾਉਣ ਦੀ ਬਜਾਏ ਮੇਰਾ ਗਲਾ ਹੀ ਸੁਕਾ ਦੇਵੇਗੀ!"

ਅਸੀਂ ਸਾਰੇ ਹੱਕੋ-ਬੱਕੋ ਰਹਿ ਗਏ।

ਸਾਡੇ ਸਾਰਿਆਂ ਦੇ ਹਾਂਸੇ ਗੁਰੇਜ਼ ਦੀਆਂ ਪਹਾੜੀਆਂ ਵਿੱਚ ਗੂੰਜ ਉੱਠੇ। ਪ੍ਰੋਫੈਸਰ ਦੀ 'ਅਲਕੋਹਲ ਫਰੀ' ਦੀ ਇਸ ਵਿਲੱਖਣ ਪਰਿਭਾਸ਼ਾ ਨੇ ਸਾਡੇ 'ਨਸ਼ਾ-ਮੁਕਤ' ਟੂਰ ਦੇ ਇਰਾਦਿਆਂ ਨੂੰ ਪਲ ਭਰ ਵਿੱਚ ਹੀ ਤਾਰ-ਤਾਰ ਕਰ ਦਿੱਤਾ ਸੀ।

ਦਰਿਆ ਵਿੱਚ ਪਾਣੀ ਨਹੀਂ, ਕਾਹਤੋਂ ਮਾਇਆ ਕੱਠੀ ਕਰਦਾ ਤੂੰ ਇਹ ਤੇਰੇ ਨਾਲ ਤਾਂ ਜਾਣੀ ਨਹੀਂ। ਦਾਣੇ ਭੱਠੀ ਵਾਲੀ ਭੁੰਨ ਰਹੀ, ਉਸ ਨੂੰ ਛੇਤੀ ਭੁੱਲਦੀ ਨਹੀਂ ਮਾੜੀ ਗੱਲ ਕਿਸੇ ਨੂੰ ਕਹੀ। ਕੋਈ ਰਾਹ 'ਚ ਟੂਣਾ ਕਰ ਗਿਆ, ਬੰਦੇ 'ਚ ਗੁਣ ਹੋਣੇ ਚਾਹੀਦੇ ਰੰਗਾਂ 'ਚ ਕੁੱਝ ਨਹੀਂ ਪਿਆ। ਟੱਬ ਵਿੱਚ ਪਾਣੀ ਏ, ਕੋਈ ਕਿਸੇ ਦੀ ਗੱਲ ਨਾ ਸੁਣੇ ਹਰ ਘਰ ਦੀ ਇਹੋ ਕਹਾਣੀ ਏ। ਨਵੇਂ ਪੱਤੇ ਲੱਗ ਗਏ ਰੁੱਖਾਂ ਨੂੰ,

ਕਦੇ ਸਮਝੇ ਨਾ ਦੁੱਖ ਆਪਣੇ ਅਮੀਰ, ਗਰੀਬ ਦੇ ਦੁੱਖਾਂ ਨੂੰ। ਸਾਧੂ ਗੇਟ ਦੇ ਬਾਹਰ ਖੜ੍ਹਾ, ਹਾਕਮ ਬੜਾ ਖੁਸ਼ ਹੋਵੇ ਲੋਕਾਂ ਨੂੰ ਆਪਸ 'ਚ ਲੜਾ। ਸਾਧੂ ਦੇ ਗਲ 'ਚ ਮਾਲਾ ਏ, ਸੰਭਲ ਜਾ ਹੁਣ ਵੀ ਬੰਦਿਆ ਧਰਤੀ ਹੇਠਲਾ ਪਾਣੀ ਮੁੱਕਣ ਵਾਲਾ ਏ। ਸਾਡੇ ਖੇਤਾਂ ਵਿੱਚ ਡੇਕਾਂ ਨੇ, ਇੱਕ, ਦੋ ਬੱਚਿਆਂ ਪਿੱਛੋਂ ਪੰਜਾਬੀਆਂ ਨੇ ਲਾਈਆਂ ਬਰੇਕਾਂ ਨੇ।



**ਨਵਦੀਪ ਸਿੰਘ ਝੁਨੀਰ**  
ਪੰਜਾਬੀ ਮਾਸਟਰ  
ਸਰਕਾਰੀ ਸਕੱਢਰੀ ਸਕੂਲ  
ਝੰਡੂਕੇ ਮਾਨਸਾ  
+919876968193




**ਮਹਿੰਦਰ ਸਿੰਘ ਮਾਨ**  
ਸਲੋਹ ਰੋਡ, ਨਵਾਂ ਸ਼ਹਿਰ  
99158-03554



# LARRY T. NIERMMEYER

Attorney at Law

OFFERING SERVICES IN THE FOLLOWING AREAS



1. Divorce/Family law
2. Restraining Orders
3. Criminal Matters
4. Driving Under Influence (DUI)
5. Work Injury/Car Injury
6. Defamation Cases
7. Personal Injury
8. Wrongful Death
9. Civil Litigation



**PHONE: (209) 574-9447**

1420 F STREET ST\_ 2ND FLOOR MODESTO, CA 95354

Email : ltniermeyer@aol.com

# Pal Films Production

All Your Photo/Videography & Post Production needs Under One Roof



Music Video | Pre Shoots | Weddings | Birthdays  
Graduations | Stage Shows Or Any Kind Of Events  
Customize Photobooks (upto 6 feet)  
Video Editing VFX/DI/CC & Much More....

(925) 489-3400, (341) 356-1517

palfilms925@gmail.com www.thepalfilms.com



web -www.globaldrugtestinginc@gmail.com

email -info@globaltruckpermits.com

**ਕੈਲੇਫੋਰਨੀਆ ਅੰਦਰ ਸਾਰੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਇੱਕੋ ਥਾਂ****GLOBAL TRUCK PERMITS**

ਦੇ ਜ਼ਰੀਏ ਲੈ ਕੇ ਜਾਉ ਤੁਹਾਡੇ Business ਨੂੰ ਤਰੱਕੀਆਂ ਵੱਲ

**ਟ੍ਰੱਕਰ ਵੀਰਾਂ ਵਾਸਤੇ, ਇੱਕ ਹੀ ਛੱਤ ਹੇਠ****New Company Permits****IRP Plates****Trailer Plates****Truck ELD****DOT Drug Testing****DOT Drug Testing | Compliance Services | Driver Hiring****Driver Files | Safety Audit | Clearing House | Driver Management****ਰਾਜਿੰਦਰ ਟਾਂਡਾ****“ਸਾਡਾ ਇਸ ਕੰਮ ਵਿਚ****19 ਸਾਲ ਦਾ ਤਜਰਬਾ ਹੈ”****ਅੱਜ ਹੀ ਕਾਲ ਕਰੋ :**

Ph : (209) 636-0880 | Ph : (209) 364-3020 | Cell : (510) 557-6988

**Address: 159 Darcy Pkwy Lathrop, CA 95330**



ਕਈ ਵੀਰਾਂ ਦੇ

**LICENSE CANCEL**

ਹੋ ਰਹੇ ਹਨ ਤੇ ਹੁਣ  
ਉਹ ਆਪਣਾ ਟਰੱਕ ਵੀ ਨਹੀਂ  
ਚਲਾ ਸਕਦੇ।

ਕਿਉਂਕਿ DMV ਕਈ ਲੋਕਾਂ ਦੇ CDL License Cancel ਕਰ ਰਿਹਾ

ਖਾਸ ਕਰਕੇ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਜਿਨ੍ਹਾਂ ਕੋਲ

Green Card ਨਹੀਂ ਹੈ | I-485 Application ਅਜੇ Pending ਹੈ।

**Ghuman Law Group** ਤੁਹਾਡੇ ਨਾਲ ਹੈ

ਅਸੀਂ ਤੁਹਾਡੀ ਮਦਦ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹਾਂ :



Green Card Case ਨੂੰ  
ਜਲਦੀ ਹੱਲ ਕਰਨ ਵਿੱਚ



CDL ਅਤੇ ਕੰਮ ਨੂੰ ਬਚਾਉਣ  
ਲਈ Legal Guidance



Deportation ਜਾਂ Immigration  
Detention Cases ਵਿੱਚ Legal Advice



Appeals ਅਤੇ Immigration  
Process ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ



Estate Planning ਰਾਹੀਂ Property  
ਅਤੇ Assets ਨੂੰ safe ਕਰਨ ਵਿੱਚ ਮਦਦ



ਤੁਹਾਡੇ ਪਰਿਵਾਰ ਦੇ ਭਵਿੱਖ ਨੂੰ  
Secure ਬਣਾਉਣ ਵਿੱਚ ਸਹਾਇਤਾ



**GHUMAN LAW GROUP INC.**  
Criminal Defense, Family and  
Immigration Law

Deportation ਜਾਂ Immigration Process ਦੇ ਦੌਰਾਨ ਘਰ, ਨੌਕਰੀ, ਜਾਇਦਾਦ ਤੇ ਮਿਹਨਤ ਦੀ ਕਮਾਈ ਤਕ ਖਤਰੇ ਵਿੱਚ ਪੈ ਸਕਦੇ ਹਨ

ਹੁਣੇ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ :  (228) 200-0001 (ਮੁਫਤ ਸਲਾਹ ਵੀ ਉਪਲਬਧ ਹੈ)

# Truck Parking Yard



ਟਰੱਕ PARK ਕਰਨ ਲਈ ਇੱਕ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਅਤੇ ਵਿਸ਼ਵਾਸਯੋਗ ਥਾਂ



• ਸਾਡੇ YARD ਨੂੰ LOCK ਵਾਲਾ GATE ਲੱਗਿਆ ਹੋਇਆ ਹੈ



• ਇੱਥੇ 24 ਘੰਟੇ ਸੁਰੱਖਿਆ GUARD ਦੀ ਡਿਊਟੀ ਰਹਿੰਦੀ ਹੈ



• ਸਾਰੇ ਇਲਾਕੇ ਦੀ ਨਿਗਰਾਨੀ ਕੈਮਰਿਆਂ ਰਾਹੀਂ ਹਰ ਵੇਲੇ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ

Truck Parking - Only **\$200 Monthly**  
Bobtail Parking - Only **\$100 Monthly**



ਸਾਡੇ TRUCK YARD ਦੇ ਅੰਦਰ ਹੀ  
ਟਰੱਕ Repair Shop ਅਤੇ TYRE SHOP ਵੀ  
ਉਪਲਬਧ ਹੈ।



ਹੋਰ ਜਾਣਕਾਰੀ ਜਾਂ ਬੁਕਿੰਗ ਲਈ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ

Harbans Gill  (209) 972-0013

 1651 EAST Whitmore Ave, Ceres, CA 95307

# RESIDENTIAL, COMMERCIAL AND SOLAR FARMS

with Singhsloar High performance Bifacial Smart Panels

ਅਮਰੀਕਾ ਦੇ ਕਿਸੇ ਵੀ ਹਿੱਸੇ ਆਪਣੇ ਘਰ ਕਾਰੋਬਾਰ ਤੇ ਸੋਲਰ ਸਿਸਟਮ  
ਲਗਾਉਣ ਲਈ ਸਤਨਾਮ ਸਿੰਘ ਖਾਲਸਾ ਨਾਲ ਅੱਜ ਹੀ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ



ਬਿਜਲੀ ਦੇ ਬਿੱਲ ਤੋਂ ਹਮੇਸ਼ਾ ਲਈ ਛੁਟਕਾਰਾ

**ਸਿਰਫ ਇਕ ਕਾਲ - ਵੱਡੀ ਬੱਚਤ**

**510-706-1300**

singhsolarusa@gmail.com

WE HAVE THE CHEAPEST FARES TO INDIA

# LEGEND TRAVEL



**JATINDER SINGH**

  
CST # 207524-40

Special Fares To India  
From  
West-coast (us) On  
Air India Direct Flights



**LOWEST AIRFARES FROM USA TO INDIA**

★ Travel Insurance   ★ Great last Minute Deals   ★ Offices in India

ਜੇ ਤੁਹਾਨੂੰ ਕਿਤੇ ਵੀ ਟਿਕਟ ਨਾ ਮਿਲੇ ਤਾਂ ਸਾਨੂੰ ਇਕ ਵਾਰ ਫੋਨ ਕਰੋ  
ਅਸੀਂ ਸਾਰੀਆਂ ਏਅਰਲਾਈਨਜ਼ ਨਾਲ ਕੰਮ ਕਰਦੇ ਹਾਂ।



# (510) 797-9010

USA OFFICE: 2450 PERALTA BLVD., STE 106-108,  
FREMONT CA 94536 PH.: 510-797-9010

Website: [www.legendamerica.net](http://www.legendamerica.net)



# ਪਬਲਿਕ ਹਿਤ ਵਿਚ ਸੂਚਨਾ

ਜਿੱਥੇ ਜਿੱਥੇ ਵੀ ਇਹ ਅਵਾਜ਼ ਪਹੁੰਚ ਰਹੀ ਹੈ ਮੈਂ ਗੁਰਦੀਪ ਸਿੰਘ ਸੰਧੂ ਹੈਮਿਓਪੈਥਿਕ ਕਨਸਲਟੈਂਟ ਉਮਰ ਦੇ ਪੰਝਤਰਵੇਂ ਸਾਲ ਵਿੱਚ ਮੇਰੀ ਮੈਡੀਕਲ ਪ੍ਰੈਕਟਿਸ ਦੇ ਪੰਜਾਹ ਸਾਲ ਪੂਰੇ ਹੋਣ ਤੇ ਅਤੇ ਇਸ ਵਕਤ ਅਮੈਰਿਕਨ ਇਕੋਨਮੀ ਦੀ ਸਭ ਤੋਂ ਮਾੜੀ ਹਾਲਤ ਹੋਣ ਕਰਕੇ ਇਹ ਐਲਾਨ ਕਰਦਾ ਹਾਂ ਕਿ ਹਰੇਕ ਬਿਮਾਰ ਜੋ ਕਿਸੇ ਵੀ ਉਮਰ ਵਿੱਚ ਕਿਸੇ ਵੀ ਬਿਮਾਰੀ ਦਾ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾਉਂਦੇ ਥੱਕ ਗਏ ਹਨ ਤਾਂ ਕੀਮਤਾਂ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਹ ਕੀਤੇ ਬਿਨਾਂ ਜੋ ਵੀ ਤੁਹਾਡੀ ਜੇਬ ਇਜਾਜ਼ਤ ਦੇਵੇ ਉਹੀ ਦੇ ਕੇ ਇਲਾਜ ਕਰਵਾ ਸਕਦੇ ਹੋ। ਬੱਸ ਇੱਕ ਗੱਲ ਯਾਦ ਰੱਖਣਾ ਕਿ ਮੁਰਗੀ ਨਾ ਮਰੇ ਤੇ ਅੰਡੇ ਮਿਲਦੇ ਰਹਿਣ ਮੇਰੀ ਇਲਾਜ ਕਰਨ ਦੀ ਸਮਰੱਥਾ ਵੀ ਬਣੀ ਰਹੇ ਤੇ ਤੁਹਾਡਾ ਵੀ ਘੱਟ ਖਰਚ ਨਾਲ ਇਲਾਜ ਹੋ ਸਕੇ।

ਕਾਲ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ 408-687-1899

ਮੇਰੇ ਵੱਲੋਂ ਸਿਹਤ ਵਿਗਿਆਨ ਦੀ ਲੜੀਵਾਰ ਸੀਰੀਜ਼ ਸੁਣਨ ਲਈ ਮੇਰਾ ਯੂ ਟਿਊਬ ਚੈਨਲ, <https://youtu.be/-DUhK3cACEU> SabRangstation.com ਰੋਜ਼ਾਨਾ ਸ਼ਾਮ 5 ਵਜੇ ਤੋਂ 6 ਵਜੇ ਤੱਕ ਰੇਡੀਓ ਸਭਰੰਗ ਰੇਡੀਓ ਪਰਵਾਜ਼ ਯੂ ਟਿਊਬ ਅਤੇ ਫੇਸਬੁੱਕ ਉੱਪਰ ਸੋਮਵਾਰ ਰੇਡੀਓ ਪੰਜਾਬ 1310 AM ਸ਼ਾਮ 3.35 ਤੋਂ 3.55 ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ 4.35 ਤੋਂ 4.55 ਹਿੰਦੀ ਵਿੱਚ, ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਟੀਵੀ ਸੋਮਵਾਰ, ਬੁੱਧਵਾਰ ਅਤੇ ਸ਼ੁਕਰਵਾਰ ਪੰਜਾਬੀ ਵਿੱਚ।

## INFORMATION IN PUBLIC INTREST

I, Gurdip S Sandhu Homeopathic consultant at the completion of my 50 years of medical practice and in my 75 year of age and in worst condition of American economy, I declare that any one suffering and tired of any treatment for any disease at any age call for best homeopathic treatment with economical price charges which suites to your pocket but Make sure you take the egg and still the hen survives so that I can continue serving your health needs.

To listen to my health education lecture series, go to <https://youtu.be/-DUhK3cACEU>, Sabrangstation.com you can listen in cars @ Radio Sabrang and Radio Parwas while driving from 5pm to 6 pm. Facebook, Youtube Radio Punjab 1310 AM tune to 3.35pm to 3.55 pm Daily in Punjabi and 4.35 to 4.55 in Hindi . TV Sanjhi Soch Monday, Wednesday Friday in Punjabi.

### HOMEOPATHIC NATURAL MEDICINES

**+** When Tired of All Treatments, **+**  
For any Disease, at any Age  
Try Alternative Treatment

Safe and Effective Medicines without any Side Effects



**Consultant/Physician  
Since 1973  
DHMS-Gold Medalist,  
BAMS, MDEH  
Ex-Prof, Principal &  
CMO Medical  
Colleges/Hospitals in  
India**

**GURDIP S SANDHU**

(408) 687-1899

(925) 587-1148

**Homeopathic Medicine and Notary Consultancy**

9701 SARA ANN CT DUBLIN, CA 94568

PRACTICE UNDER PROVISION OF ACT SB\_577 STATE OF CA



ਸੁਆਦ ਜੋ ਦਿਲ ਜਿੱਤ ਲਵੇ !



# 'Sidhu Catering'

ਵਿਆਹ ਸ਼ਾਦੀ, ਰਿਸੈਪਸ਼ਨ, ਜਨਮਦਿਨ, ਧਾਰਮਿਕ ਸਮਾਗਮ  
ਅਨੰਦ ਕਾਰਜ ਜਾਂ ਹੋਵੇ ਕੋਈ ਹੋਰ ਖੁਸ਼ੀ ਦਾ ਮੌਕਾ

1000 ਤੋਂ ਵੱਧ ਬੰਦਿਆਂ ਤੱਕ ਦੀ ਪੂਰੀ Catering ਉਪਲਬਧ

ਸੁੱਧ ਅਤੇ ਸੁਆਦੀ ਖਾਣਾ

ਟਿਫਨ ਸਰਵਿਸ ਉਪਲਬਧ ਹੈ

ਹਰ ਕਿਸਮ ਦੀ ਕਰਵਾਓ ਮਠਿਆਈ ਅਤੇ ਸੀਰਨੀ ਤਿਆਰ  
ਅਸੀਂ ਕਰਾਂਗੇ ' ਹਰ ਕਿਸੇ ਦੇ ਰੇਟ ਨੂੰ ਬੀਟ '

California ਵਿੱਚ ਕਿਤੇ ਵੀ ਪਾਓ Catering ਦੀ ਸੇਵਾ



'Sidhu Catering' - ਤੁਹਾਡੇ ਪ੍ਰੋਗਰਾਮ ਨੂੰ ਬਣਾਵੇ ਯਾਦਗਾਰ !

ਅੱਜ ਹੀ ਕਾਲ ਕਰੋ ਤੇ ਆਪਣੀ Booking ਬੁਕਿੰਗ ਕਰਵਾਓ

ਸੰਪਰਕ ਨੰਬਰ ਨੋਟ ਕਰ ਲਓ : (559) 283-1311 | (510) 230-6107

# TAKE CONTROL OF YOUR HEALTH!

PRIVATE, AFFORDABLE, & CONVENIENT

## 8000+ TESTS

General Health, Food Allergy Testing, Paternity Testing,  
Hormone Testing, Diabetes Monitoring, STD Testing, & More!

**NO INSURANCE?  
NO PROBLEM!**  
WALK-INS WELCOME



ਦੁਯੇਰੇ ਜਾਣਕਾਰੀ ਲਈ ਕਾਲ ਕਰੋ : (209) 629-8282 | (209) 505-6384

Address: 119. Maple Ave, Suite A Manteca, CA 95336

# JK TYRE INC



### KTD10-LEAO

Radial Truck Tire (Long Haul)



295/75R22.5  
\$2600

With Installation  
Singh: 510-766-9382

### JK JETSTEEL JDH

**SPECIAL OFFER !!**



DRIVE TIRE  
11R22.5-

With Installation  
Singh: 510-766-9382

### Firestone FS591

**SPECIAL OFFER !!**



STEER TIRE  
295/75R22.5

With Installation  
Singh: 510-766-9382

11R22.5

With Installation  
Singh: 510-766-9382

**Sizes available in drive & trailer**

- 295/75/22.5
- 11r/22.5
- 11r/24.5
- 255/70/22.5
- 315/80/22.5
- 425/65/22.5

### JETWAY JTH 1

**SPECIAL OFFER !!**



TRAILER TIRE  
11R22.5-  
11R24.5-

With Installation  
Singh: 510-766-9382

### JETWAY JTH SD

**SPECIAL OFFER !!**



TRAILER TIRE  
295/75R22.5-

With Installation  
Singh: 510-766-9382

### JK JETSTEEL JDL2

**SPECIAL OFFER !!**



DRIVE TIRE  
11R22.5-  
11R24.5-  
295/75R22.5-

With Installation  
Singh: 510-766-9382



**S. Singh Cell: (510) 766-9382**

2955 N. Wilson Way Stockton , CA 95205

# CAPITAL SERVICES

INSURANCE

VEHICLE REG.

IMMIGRATION

NOTARY PUBLIC

LIVE SCAN

ਸੈਕਰਾਮੈਂਟੋ, ਕੈਲੀਫੋਰਨੀਆ

**AUTO • HOME • TRUCK • BUSINESS • LIFE • MEDICAL**

## ਪਾਸਪੋਰਟ / ਵੀਜ਼ਾ

- \* ਓ ਸੀ ਆਈ
- \* ਸਰੈਂਡਰ ਸਰਟੀਫਿਕੇਟ, ਪੈਨ ਕਾਰਡ
- \* ਫੈਮਲੀ ਪਟੀਸ਼ਨ \* ਗਰੀਨ ਕਾਰਡ
- \* ਸਿਟੀਜਨ \* ਵਸੀਅਤ \* Living Trust
- \* ਫੈਮਲੀ ਪਟੀਸ਼ਨ \* Legal Documents

The Attorney has 25 years of experience in your favor for all legal services.

## Vehicle Registration

(Approved by CA DMV)

- \* ਕਾਰ ਸਟਿੱਕਰ ਸਲਾਨਾ
- \* ਕਾਰ ਟਰਾਂਸਫਰ
- \* ਪਲੇਟਾਂ ਤੇ ਸਟਿੱਕਰ
- \* ਕਮਰਸ਼ੀਅਲ ਵਹੀਕਲ
- \* Vin Verification

Lic: 43779

## Other Services

- \* Live Scan / Fingerprints
- \* Covered California.
- \* Drug Testing \* Alcohol Test
- \* Notary Services
- \* International Driver Lic.

Lic: 6000947



Office Ph.(916) 427-4321

6624 FLORIN ROAD, SACRAMENTO CA, 95828

FAX: 916)258-0441, Cell: (916)308-7997

Email: sacramento99@yahoo.com Website: www.capitalservices.us



# CAPITAL DRUG TESTING

## Drug and Alcohol Test

## DOT / NON DOT

PRE EMPLOYMENT - RANDOM

POST ACCIDENT - REASONABLE SUSPICION

Services: DOT Random Prog., FMCSA Clearinghouse,  
DOT Supervisor Training, SAP Classes Etc.

Lab. Ph:(916) 680-9293

6624 Florin Road

Sacramento CA, 95828

Email: capitaldrugtest@gmail.com

Website: www.capitaldrugtest.com



ਰੋਜ਼ਮਾਰਗ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਦਾ ਹਰ ਸਾਮਾਨ ਮਿਲੇਗਾ ਇਕ ਹੀ ਜਗਾਹ ਤੇ

# Indian & Fijian Grocery Store



**HOURS**  
10a.m - 8p.m

 (209) 486-8233

ਇੱਥੇ ਪੱਗਾਂ, ਜਵੈਲਰੀ, ਧਾਰਮਿਕ ਫੋਟੋਆਂ, ਰੁਮਾਲਾ ਸਾਹਿਬ, ਪੂਜਾ ਦੀ ਸਮੱਗਰੀ, ਦਾਲਾਂ, ਨਮਕੀਨ, ਇੰਡੀਅਨ ਮੇਡ ਸਪੈਸ਼ਲ ਬਿਸਕੁਟ, ਤਾਜ਼ੀਆਂ ਸਬਜ਼ੀਆਂ, ਫਰੋਜ਼ਨ ਸਬਜ਼ੀਆਂ ਤੇ ਨਾਲ ਹੀ ਖਰੀਦਦਾਰੀ ਕਰ ਸਕਦੇ ਹੋ ਇੰਡੀਅਨ, ਪਾਕਿਸਤਾਨੀ ਤੇ ਫਿਜ਼ੀਆਨਾ ਗਰੋਸਰੀ



ਤਿਓਹਾਰਾਂ ਵਿੱਚ ਆਪਣੇ ਘਰ ਨੂੰ ਬਿਹਤਰੀਨ ਬਨਾਉਣ ਲਈ ਖਰੀਦ ਸਕਦੇ ਹੋ ਹਰ ਤਰ੍ਹਾਂ ਦੇ ਸਜਾਵਟ ਦਾ ਸਮਾਨ |



INDIA ਪੈਸੇ ਭੇਜਣ ਲਈ RIA MONEY TRANSFER ਦੀਆਂ ਸੇਵਾਵਾਂ ਤੁਸੀਂ ਸਾਡੇ ਸਟੋਰ ਤੋਂ ਲੈ ਸਕਦੇ ਹੋ

**Address : 2015 Yosemite Blvd. Modesto CA**

Website : [www.indianfijianstore.wixsite.com/my-site-1](http://www.indianfijianstore.wixsite.com/my-site-1)  @indianfijiangrocery

ਸਾਡੇ ਦੂਜੇ ਸਟੋਰ ਦਾ ਪਤਾ

**NAV INDIAN MERCHANDISE  
GROCERY STORE**

3230 MITCHELL ROAD, STE. C, CERES, CA 95307

# JASPREET SINGH ATTORNEY AT LAW USA



JASPREET SINGH ATTORNEY AT LAW USA

SPECIALIZES IN IMMIGRATION LAW MATTERS , POLITICAL ASYLUM , DEPORTATION  
DEFENSE , GREEN CARDS , MARRIAGE , CITIZENSHIP, P3 AND E-2 VISAS  
LAW OFFICES IN NY , NJ AND CALIFORNIA

## SACRAMENTO, CA

5855 AUBURN BLVD,  
SACRAMENTO, CA 95841  
+1-917-915-4142

## FREMONT, CA

3155 KEARNEY ST, SUITE  
#248, FREMONT, CA 94538  
+1-510-657-6444

## NEW YORK, NY

108-14 JAMAICA AVENUE,  
RICHMOND HILL, NY 11418  
+1-718-533-8444

## FRESNO, CA

1625 E SHAW AVE #122,  
FRESNO, CA 93711  
+1-559-271-5511

## NEW JERSEY, NJ

2060 OAK TREE ROAD #1,  
EDISON, NEW JERSEY, 08820  
+1-732-453-6699

## LOS ANGELES, CA

1013 N BEGONIA AVE,  
ONTARIO, CA 91762  
+1-917-915-4142

CONTACT

+1-917-915-4142

JaspreetSinghLaoffice@gmail.com



# SANJHI SOCH TV & DAILY NEWSPAPER

## TO EXPAND YOUR BUSINESS IN INDIAN COMMUNITY

Through Newspaper & T.V,  
Advertise with us just as  
low as **\$100 PER MONTH.**

Call  **+1 (209) 303-1260**

ਆਪਣੇ ਕਾਰੋਬਾਰ ਨੂੰ ਭਾਰਤੀ ਭਾਈਚਾਰੇ ਵਿੱਚ ਅਖ਼ਬਾਰ ਅਤੇ  
ਟੀਵੀ ਰਾਹੀਂ ਵਧਾਉਣ ਲਈ ਸਾਨੂੰ ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਦਿਓ

ਇਸ਼ਤਿਹਾਰ ਲਾਉਣ ਦੀ ਕੀਮਤ ਸਿਰਫ਼ \$100 ਤੋਂ ਸ਼ੁਰੂ ਹੁੰਦੀ ਹੈ

 [www.sanjhisoch.com](http://www.sanjhisoch.com)

    Sanjhi Soch TV NRI



## ਟੀ.ਵੀ. ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ



ਸਾਂਝੀ ਸੋਚ ਟੀ.ਵੀ. ਲਈ ਅੰਮ੍ਰਿਤਸਰ, ਜਲੰਧਰ, ਲੁਧਿਆਣਾ, ਚੰਡੀਗੜ੍ਹ  
ਤੋਂ ਤਜਰਬੇਕਾਰ ਪੱਤਰਕਾਰਾਂ ਦੀ ਜ਼ਰੂਰਤ ਹੈ। ਤਨਖ਼ਾਹ ਯੋਗਤਾ ਅਨੁਸਾਰ।

ਸੰਪਰਕ: **+1 (209) 303-1260**